

5828 con

BIBL. NATIONALE DU QUEBEC * (00016)

DEPOT LEGAL
2275, RUE HOLT
MONTREAL (QUEBEC)
H2G 3H1

MONSIEUR MUFFLER
- Augmentation
- Amortisseurs
- Batteries
- Freins
- Pneus
- Radiateurs
- Silencieux
- Vidange d'huile

2965, rue Dessaulles, Tél.: (450) 773-2571
St-Hyacinthe, Qc. Fax: (450) 773-5309

Le Clairon régional



DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

34 313 EXEMPLAIRES

LE SAMEDI 16 AOÛT 2003

91e ANNÉE • NUMÉRO 38 • 48 PAGES

qui aident des gens

Centraide verse 112 800\$ pour la rentrée

Page 3

Habitation
Pages 2, 20-29, 48

À surveiller
dans le publisac du week-end prochain, le bulletin municipal d'information « Au coeur du Maskoutain »

MEUBLES Labossière

Qualité/prix, chez nous ça existe vraiment

4155, boul. Laurier, Sainte-Rosalie (Route 116)
Tél.: 450-799-5777

GOODYEAR

- Excellente adhérence sur chaussée mouillée et résistance à l'aquaplanage
- Adhérence supérieure en toutes saisons
- Durabilité prolongée

EAGLE HP

LES PNEUS BERNARD
3350 boul. Laurier, Ouest St-Hyacinthe
centre de pneus et mécanique (450) 773-1313

Actualité

Le festival de l'Art des sens à St-Antoine Page 8

Les prix du Mérite municipal Page 23

HORAIRE en page 5

cinéma Saint-Hyacinthe

Chroniques

Bibliothèque T.-A.-St-Germain Page 24

Les Amis du Crépuscule Page 28

Capsule-Parents Page 32

Restaurant Casa Flora

N.B. Durant la construction, nous sommes toujours ouverts du lundi au dimanche de 7 h à 23 h

Déjeuners à partir de 2.95\$ de 7 h à 11 h 30 lundi au vendredi de 8 h à 14 h samedi et dimanche

Midi EXPRESS à partir de 5.95\$
Soupe, dessert, café inclus du lundi au vendredi

C'EST VOTRE ANNIVERSAIRE?
Il nous fera plaisir de vous offrir votre **GÂTEAU**
avec votre réservation minimum 4 personnes

FESTIVAL DE LANGOUSTINES ou **TRIO FAVORI**

19.95\$

Entrée escargots
Salade du chef ou césar
Filet de poulet
Filet mignon
4 crevettes papillons
Riz, patates, légumes

NOUVEAU



TA3687 - Bungalow brique, planchers bois franc, 3 cac même plancher, s-sol fini, à petit prix, secteur tranquille. APPELEZ-MOI. Inf: Simone Rainville 450-773-8424

NOUVEAU



TA3686 - BOURG-JOLI - condo 5 1/2 pièces, avec piscine chauffée. DÉPÊCHEZ-VOUS ILS SONT RARES. APPELEZ-MOI. Inf: Simone Rainville 450-773-8424

DUPLEX 75,000.\$



TA3570 - 2 X 4 1/2, joli terrain, remise, près de tous les services. Inf: Céline Tanguay 450-773-8424

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE LE 17 AOÛT DE 14 H A 16 H



TG1321 - AU 1225 DIEPPE (sect Douville). Inf: Sylvie Jacques 450-773-8424

BORD DE L'EAU, 10 MIN. DE LA RTE 20



TA3671 - Cottage const. 2001, 7 pièces, 2 chambres (poss.3) 2 s/eau, pl. b/franc + cer., terrain 35,710 pi.c. très beau jardin anglais. HAVRE DE PAIX !!! Inf: Carmen Perrault 450-773-8424



TA3676 - Superbe 8 logis rue Girouard, revenus 33,240 \$, bord de l'eau. REVENUS TRÈS INTÉRESSANTS. ACHÉTEURS SÉRIEUX SEULEMENT. Inf: Aurèle Beaugard 450-773-8424



TA3513 - SAINTE-ROSALIE : 2 x 5 1/2 libre aux acheteurs, rare sur le marché. Logez un parent ou un enfant. Profitez-en quand il est encore temps. Moi je m'informe. Inf: Bernard Viens 450-773-8424



TA3684 - BOIS-JOLI : 6 pièces, 2 cac, possibilité d'une 3e c.c., salle de bain avec douche séparée, walk-in dans la c.c.p. (terrain paysager avec bassin d'eau). Elle ne pourra que vous plaire. Inf: Claudette Pellerin 450-773-8424



TA3690 - CONDO LONGUEUIL, SECTEUR JARDINS DE LA COLLECTIVITÉ, 6 1/2 pièces, 3 cac, unité de coin, près des transports, piste cyclable, parc, autoroute. DEMANDEZ-MOI UNE VISITE. Inf: Claudette Pellerin 450-773-8424

SECT BOURG-JOLI

TA3658 - Un deux logis de 5 1/2 ces sur bois franc. Réduisez vos coûts du loyer. AVEC DEUX GARAGES. Inf: Claude Paré 450-773-8424



TA3561 - Maison ultra ensoleillée sur le bord de l'eau, 5 cac, foyer, boiseries. Plusieurs inclus. LIVRABLE AU CHOIX. Inf: Aurèle Beaugard 450-773-8424



TA3574 - CONDO BOURG-JOLI TRÈS RARE : grandes pièces, foyer, garage. UNE VISITE S'IMPOSE. Inf: Bernard Viens 450-773-8424



TA3638 - Tout brique, grand patio, bois franc, thermopompe, foyer, combustion lente. A VOIR !! Inf: Aurèle Beaugard 450-773-8424



TA3646 - Bungalow tout brique avec 5 chambres, beaucoup de rénovations faites récemment dont s/s fini-intérieur avec beaucoup de boiseries, terrain intime de 12,500 p.c. Inf: Yves Godbout 450-773-8424

ST-DOMINIQUE



TA3599 - Résidence principale rénovée avec garage attaché 15 X 24, 2e garage avec superficie de 7,778 p.c. hauteur moyenne 18', ainsi qu'un entrepôt non visible sur la photo. Le tout dans un état impeccable. Inf: Gérald Guimond 450-773-8424

TA3350 - À Sainte-Hélène, ferme de veaux de grains avec grande maison centenaire rénovée. Inf: Michel Bouchard 450-773-8424

TA3259 - Terrain boisé prêt à construire, secteur résidentiel 24,376 pi.c.. 18,500\$. Une offre raisonnable sera acceptée. Inf: Mimie Bourdon 450-773-8424

À VENDRE TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS

Trans-Action MULTI-SERVICES INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ (450) 773-8424

Bord de rivière

TA3655 - 59 arpents : plantation de pins vieille de 45 ans avec petite érablière, quelques bâtiments, chevreuils en quantité, un coin de paradis à 1 heure de Saint-Hyacinthe. Inf: Michel Bouchard 450-773-8424

TERRE AGRICOLE

TA3656 - LA PRÉSENTATION - 200 ARPENTS de terre dont 144 drainés en culture et 56 boisés avec cours d'eau. Grand garage 40 x 82 inclus dans le prix. VENDEUR TRÈS MOTIVÉ. POSSIBILITÉ DE SOLDE DE VENTE. Inf: Yves Godbout 450-773-8424

POSS DE COMMERCE À DOMICILE AMÉNAGEMENT DÉJÀ FAIT



TA3475 - Professionnels, affaires, comm de services, etc.. Cette propriété offre s/d'attente, s/bain, bureau et une autre pièce pour votre travail + un très beau logement de 9 pièces, 2 s/bain, s-sol fini, imm garage communiquant. Paysagement magnifique, le tout rénové en 90. PRIX ABORDABLE. A VOIR !!! Inf: Carmen Perrault 450-773-8424

SECTEUR DOUVILLE



TA3664 - Magnifique cottage jumelé avec 3 chambres plus une au s-sol - planchers bois franc - + abri. TRÈS RARE À CE PRIX. Inf: Ghislaine Dionne 450-773-8424

LA CAMPAGNE À 10 MIN. DE LA VILLE



TA3612 - Bungalow, poss 4 chambres - thermopompe, terrain 12,379 pi.c. A VOIR !!! Inf: Ghislaine Dionne 450-773-8424

TRANS-ACTION, C'EST :

- 28 agents pour vous servir
- Kiosque aux Galeries St-Hyacinthe
- Guide immobilier Trans-Action
- Site internet : www.trans-action.qc.ca

À TRACY-SOREL!



TA3595 - Bungalow 10 pièces, 5 CAC, salon avec foyer, garage attaché, thermopompe pour la maison, piscine 18 X 36 creusée aussi avec thermopompe. A voir! Inf: Claude Paré 450-773-8424



TA3351 - Ferme 30 arpents en culture + 55 arpents boisés avec deux maisons. C'EST À VOIR!! UNE MAISON LOUÉE ET L'AUTRE 8 PIÈCES SUR BOIS FRANC ET DES BÂTIMENTS. Inf: Claude Paré 450-773-8424

BORD DE L'EAU NAVIGABLE



TG1311 - Propriété originale, de belle qualité, très fenêtrée et éclairée à souhait. Plancher de céramique chauffante + chambre à coucher principale ouverte sur mezzanine offrant une vue magnifique, 2 salles de bain, garage. Beaucoup de stationnement, terrain bien paysager. Inf: Francine St-Germain** 450-773-8424

BÂTISSE COMMERCIALE



TA3572 - Commerce bar et taverne, 1 local comm. loué possibilité avec bail 5 ans, 5 machines à poker, 1 logement 4 1/2 pièces et salle de 60 pers pour réception. Très bons revenus. INFORMEZ-VOUS!! Inf: Diane Lagacé 450-773-8424

TA3173 - RIVERAIN! Superbe terrain riverain de 7 arp. carrés, poss. faire 4 terrains avec droit const. résidentielle pour chacun! INFORMEZ-VOUS. Inf: Laurent Blanchette 450-773-8424

DOUVILLE



TA3613 - Grande propriété tout brique, fenêtres changées, toiture refaite, terrain très intime, 2 foyers et s-sol fini. Inf: Monique Tanguay 450-773-8424

VOÛTE 18 X 49 RÉFRIGÉRÉE



TA3566 - Bâtisse avec voûte réfrigérée de 18 x 49 plus un local commercial, au 2e un grand logis de 5 pièces. Inf: Pierre Tanguay 450-773-8424

PRIX RÉDUIT DE 10,000.\$



TA3607 - Tout brique, abri, rangement GARAGE de 20 X 19, armoires chêne, s-sol aménagé... OCCUPATION FLEXIBLE. Inf: Johanne Brabant 450-773-8424

COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL



TA3683 - Cottage ancestral 4 cac, rénovations à effectuer. Entrepôt 52 x 25, remise, kiosque à légumes, près de St-Hyacinthe. Terrain 195 x 192. Inf: Mimie Bourdon 450-773-8424

FAUT VENDRE!

TA3634 - Immeuble rénové de 5 logements avec partie commerciale. FAITES UNE OFFRE !!!! Inf: Johanne Brabant 450-773-8424



DOUVILLE



TG1268 - Grand terrain, garage, 3 chambres dont 2 au sous-sol, s. de bain spacieuse. Cette propriété a subi plusieurs rénovations. Inf: Francine St-Germain** 450-773-8424

DOUVILLE



TA3537 - Résidence 32 x 48, 3cac, 3 étages finis, solarium/spa, plafond 9 pieds, garage 22 x 22, terrain 18,246 pi.c. TAXES BASSES. QUALITÉ. PRESTIGE SAINTE-MARIE-MADELEINE. Inf: Alain Proulx 450-773-8424

OPTEZ POUR DU NEUF!!

TA3605 - Venez choisir votre intérieur! Superbe jumelé en construction, int. chaleureux, 3 cac, bois franc, remise et beaucoup plus!!! Inf: Laurent Blanchette 450-773-8424



NOUVEAU



TA3659 - Bon prix, cottage 29/25 X 30, 1991, 3 cac, boiserie, b-franc, porte jardin, am. chêne, s-sol semi-fini, terr. 7,048 p.c. aménagé, remise 17X17. St-Pie. Inf: Alain Proulx 450-773-8424

ATTENTION !! 179,000.\$ DUPLEX RENOVÉ, AVEC GARAGE



TA3240 - 2 LOGIS 4 1/2, logement du bas, b/franc avec joli solarium, logis du haut meublé. Propriété très bien entretenue. A VOIR!!! Inf: Céline Tanguay 450-773-8424

CONSTRUIT EN 2001 IMPECCABLE GRANDES PIÈCES ENSOLEILLÉES

TG1306 - 4 chambres, grande cuisine salle à diner, beaucoup d'armoires, couleurs des pièces bien agencées style méditerranéen, très chaleureuse - grand garage double isolé chauffé - grand terrain pas de voisin à l'arrière. Inf: Claude Laliberté** 450-773-8424



SAINT-DOMINIQUE PRIX RÉDUIT



TA3609 - Maison 2002 impeccable. Beaucoup de rangement, garage communicant à la maison, 3 chambres, gazebo, terrain intime, pas de voisin arrière. Inf: Monique Tanguay 450-773-8424

SPÉCIAL ENTREPRENEURS



TA3326 - Au cœur de Saint-Hyacinthe, terrain 229,779 pi.c. avec bâtisse de 40,000 pi.c. zonage très flexible pour développement. Inf: Pierre Tanguay 450-773-8424

À REVENUS



TA3512 - Propriété à revenus : commercial mixte avec bons revenus, plus de 35,000\$ brut. Situé près de l'ITA, dont 1 logement 4 1/2 pièces et 11 chambres avec évier, 2 sdb. pour les chambres une par étage. INFORMEZ-VOUS!! Inf: Diane Lagacé 450-773-8424

BORD DE L'EAU POUR 425\$ PAR MOIS TAXES INCLUSES



TG1296 - A 5 MINUTE DU PONT DE DOUVILLE, 2 chambres, s-sol fini. Inf: Claude Laliberté** 450-773-8424

Centraide investit 112 800\$ dans la rentrée scolaire

Centraide Richelieu-Yamaska a lancé, une fois de plus cette année, son Opération Septembre. Un programme destiné à aider les parents démunis à l'aube de la rentrée scolaire, et dans lequel l'organisme investit un total de 112 800\$.

C'est la douzième année consécutive que Centraide parraine ce genre de programme qui a vu le jour dans la région Richelieu-Yamaska. « En 1992, c'était une période où la situation économique était très difficile. Plusieurs usines avaient fermé leurs portes, et les gens avaient un peu plus de difficultés. Notre philosophie, c'est que le meilleur moyen

de lutter contre la pauvreté, c'est l'éducation, nous avons décidé de mettre en place des outils capables d'aider les familles pour aider à l'éducation de leurs enfants », a expliqué le directeur général de Centraide, Rhéaume Fortin.

Les sommes versées par Centraide sont remises à 17 organismes, dont trois interviennent directement à Saint-Hyacinthe. Il s'agit du Centre de bénévolat (21 000\$), de l'organisme Urgence-Vie (6 000\$) et du projet les Apprentis-Sages (5 000\$, un groupe d'aide aux devoirs mis de l'avant par le Centre de bénévolat avec l'appui d'étudiants du Cégep.

« Nos règles sont simples. L'argent investi doit servir à aider les familles démunies à se procurer les biens périssables, comme le papier ou les crayons, pour la rentrée scolaire. Pas question d'intervenir dans l'achat de dictionnaires ou d'autres livres du genre, puisque le gouvernement en fournit déjà une partie. Nous ne voulons pas nous substituer à lui », poursuit monsieur Fortin.

En revanche, Centraide souhaite aussi insister davantage sur les programmes d'aide aux devoirs. « Notre projet a vu le jour il y a deux ans, et nous espérons être en mesure de l'exporter partout dans la région. Au total, une cinquantaine d'élèves du Cégep sont jumelés à des jeunes de deux écoles de

Saint-Hyacinthe. Les étudiants rendent visite aux jeunes, et les aident à compléter leurs travaux. »

« Une statistique que j'ai vue l'année dernière m'a fait frémir. Dans une des écoles démunies du secteur, plus de 60% des jeunes ne remettent jamais leurs devoirs, parce personne ne les aide. C'est cette lacune que nous voulons aussi corriger ».

Signalons que l'année dernière, le programme Opération septembre a permis d'aider 1 280 familles et un total de 2 099 enfants. Chaque enfant a reçu en moyenne une aide financière de 53,20\$ en fournitures ou en service pour la rentrée. Depuis sa création, 1 125 000\$ ont été investis dans l'Opération septembre.

Les organisateurs du festival Rétro sont satisfaits

Les chiffres officiels n'étaient pas encore disponibles au moment d'aller sous presse mais les organisateurs sont très satisfaits de l'achalandage au festival qui se tenait le week-end dernier. Les récurrentes menaces de pluie n'ont pas eu raison de l'endurance des amateurs de musique rétro qui, dimanche, ont assisté à quelques performances d'artistes, protégés par leurs parapluies.

« Nous sommes fatigués mais très contents, a mentionné le directeur du festival Normand Gélinas en entrevue au Courrier hier. Lorsque le spectacle de Chantal Pary a débuté dimanche, ils étaient plus de 1800 spectateurs à l'écouter sous la pluie battante. Celle-ci a ensuite diminué et quand Serge Laprade a chanté « Une place au

soleil », ce fut un véritable moment magique, avoue Normand Gélinas.

« La soirée de samedi a été la plus populaire et les commentaires reçus suite au spectacle du groupe The Blushing Brides nous permettent de croire qu'on pourra ouvrir la palette d'hommages offerts au cours des prochaines années. En tout cas il y avait pas mal de monde samedi, jusqu'au fond du parc.

« La soirée motown et R & B de vendredi a elle aussi remporté beaucoup de succès auprès du public »

La performance de David Boisvert qui offrait un hommage à Joe Dassin a été fort appréciée en début de soirée vendredi.

Le groupe Silverstone est sorti grand gagnant du concours Rétro-Spec.



Bienvenue !

au 5975, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

OUVERT : de 6 h à 23 h

• Salon privé (30 pers.)

Tous les jours
Excellentes tables d'hôtes

Menu du jour 10 choix À partir de **5.75\$**
Sur semaine jusqu'à 19 h

Spécial Samedi et Dimanche

Fondue au boeuf
2 pers. à volonté

Incluant
entrée
soupe
dessert
2 coupes de vin

42.95\$
/2 pers.





Pour information ou réservation Tél. : 450-796-2157
Fax : 450-796-2332

SALON DE QUILLES



ST-HYACINTHE

5550 Trudeau

Vous cherchez
quoi faire !
Aujourd'hui
PARTY
D'OUVERTURE

Bière en fût - maïs - hot-dog
gratuits de 16 h à 20 h

Quilles à volonté
de 16 h à minuit.

Soirée dansante dès 20 h.

Du plaisir garanti,
venez nous voir !



Spécial du lundi

1.25\$

/ partie pour un temps illimité,
en avant-midi seulement.
Exp. : 31 août 2003



3 parties de quilles pour

3.99\$

valide du lundi
au vendredi
1 coupon par personne
/ par jour
Exp. : 31 août 2003

Nouvelle ligue cet automne !

Ligue d'argent classe " A "
Bourses très intéressantes \$\$\$
Dimanche soir à 20 h 30
* 4 joueurs par allée, se termine vers 22 h.

Vous désirez jouer aux quilles
durant la prochaine saison
**INSCRIVEZ-VOUS
DÈS MAINTENANT,**
places disponibles le jour et le soir

Informations et inscriptions :
(450) 774-3335

LE COIN DE L'AUBAINE



Vendredi - samedi
CLAIR DE LUNE
de 21 h à minuit

À partir de **5\$**
par personne

*souliers non inclus
Exp. : 31 août 2003



**Vision
EXPERT
OPTOMÉTRISTES**

Une rentrée en couleurs!

La vision à
tout prix.

Forfaits
monture et lentilles
résistant aux rayures

75.00 \$

Cette offre est valide pour les 17 ans et
moins et jusqu'au 28 septembre 2003



Une monture
à votre image

Centre de la vision
membre de Vision Expert
4810 Des Seigneurs, Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 799-4337

Samedi 16 août 2003 - Le Clairon Régional - 3

En route vers les Jeux...

Samedi dernier, à Thetford Mines, se tenait la cérémonie de clôture de la 39e Finale des Jeux du Québec dans la MRC de l'Amiante - été 2003. Lorsqu'une édition se termine, la prochaine est déjà en marche et cette prochaine édition sera chez nous, du 25 février au 5 mars 2005. Comme le veut la tradition, la prochaine ville hôte rapporte le drapeau des Jeux du Québec chez elle. On voit ici, monsieur Raymond Côté, président de Sports-Québec remettre le drapeau à monsieur le maire, Claude Bernier.



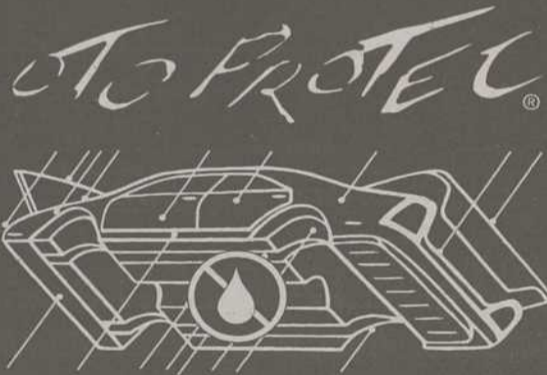
Lors de la cérémonie de clôture du 9 août, on peut voir monsieur Jean Bédard, président du Comité organisateur de la 40e Finale des Jeux du Québec, Saint-Hyacinthe - hiver 2005, accompagné de deux athlètes maskoutains: Audrey Gadbois (soccer féminin U 14) et Noël Seyer (natation) bien fiers de rapporter le drapeau chez nous.

GOLF
COUPON RABAIS
 18 TROUS
 18\$ en tout temps
 6\$ 18 trous (par 3)
 De 1 à 4 personnes sur présentation de ce coupon
 Valable jusqu'à la fin de la saison
 CLUB DE GOLF ST-SIMON
798-2477



**2965, Dessaulles,
 Saint-Hyacinthe
 773-2571**

ANTIROUILLE À L'HUILE ADHÉSIVE 55 h/p



L'antirouille 55 h/p est spécialement conçu pour notre climat. Sa formule à base d'huile, de paraffine et d'additifs antioxydant est sans danger pour l'environnement. Lors de la vaporisation, elle est suffisamment liquide pour s'infiltrer partout mais sans faire de coulisse. Quelques heures plus tard elle se transformera en graisse pour former une pellicule étanche qui protégera efficacement sous toutes conditions atmosphériques. Voilà ce qui fait toute la différence.

valable jusqu'au 15 septembre 2003

rabais
10\$
 sur antirouille

- Traitement annuel sans pareil
- Pénètre dans les plis et replis
- Adhère au métal et ne coule pas
- Arrête et empêche la rouille
- Pour véhicules neufs et usagés
- Un investissement rentable !

Appeler pour rendez-vous

1051308

<< Un TRIOMPHE ! >>

- « Amusante et chaleureuse, la comédie musicale Les Nonnes a séduit le public du Parvis. » *Juliane Roulez, Le Courrier*
- « Ces comédiennes affichent un véritable plaisir à jouer! » *Jean Vignault, Le Courrier*
- « Ce spectacle m'a rempli d'une énergie extraordinaire. C'est à ça que sert le théâtre! » *Martin Larocque, Radio-Canada*

**2 comédies musicales
 tout l'été au PARVIS**



**Du 1^{er} juillet au 6 septembre
 mercredi au samedi
 20 h 30**

**Spectacle seulement
 20\$ (tr. incluses)
 Souper-spectacle
 39\$ (tr. incluses)**



- Des Nonnes fringantes et rigolotes!
 Ce Retour des Nonnes est réussi et très divertissant

Denyse Bégin

Réservez vite : 774-0007

1057493

Centre DERMATOLOGIQUE
maskoutain

Dermatologie générale :

- Photothérapie (UVA et UVB) : psoriasis, eczéma
- Chirurgie mineure
- Verrues

Dermatologie esthétique :

- Botox
- Restylane/Hylaform/Cosmoderm
- Peelings (Rides et Acné)

Nouveau Service :

- Injection de Botox pour la transpiration excessive (mains et aisselles)

Dre Lise Faucher, MD
2356, rue Dessaulles
 Téléphone : (450) 778-2333
 - cartes de crédit acceptées

1050464

ESCAPADES SOLEIL

Venez vous détendre...
 sur notre magnifique terrasse

*sandwich fajitas d'été, salade californienne,
 salade mexicaine, salade italienne*

1240, rue Gauvin, Saint-Hyacinthe 774-7771

Un camion de peinture s'enflamme à St-Pie

C'est vraisemblablement un désordre électrique qui serait à l'origine d'un incendie survenu tôt lundi matin sur la route 235 à Saint-Pie dans un camion servant aux lignages des route. Mais même si l'incendie était de petite envergure, il a tout de même fallu fermer la route durant plus de 12 heures en raison du risque environnemental que présentait le déversement de peinture.

Le lourd véhicule s'affairait à tracer les lignes sur la route 235, entre le village de Saint-Pie et celui de Saint-Paul, quand le conducteur d'un véhicule escorte a remarqué des étincelles sous le camion.

Il s'est alors empressé de faire signe au conducteur afin que ce dernier s'ar-

rête. Moins de quelques minutes plus tard, les flammes jaillissaient et forçaient l'arrêt complet du camion en travers de la route.

« Nous avons reçu l'appel vers 7 h 15, et à 8 h 30 toutes les flammes avaient été complètement maîtrisées sans que personne ne soit blessé. Parce que le camion contenait beaucoup de peinture, et que les émanations étaient fortes, nous avons demandé à un résident voisin du site d'évacuer sa maison, mais il s'agissait d'une simple précaution », a expliqué le directeur des incendies de Saint-Pie, monsieur Yves Bouffard.

Outre les pompiers de la municipalité, il a aussi fallu faire appel aux sapeurs de Saint-Paul d'Abbotsford et à leur équipe-

ment spécialisé pour tenter de circonscire le déversement. « La peinture s'écoulait du camion vers le fossé pendant l'incendie. La mousse utilisée par les pompiers de Saint-Paul a permis d'éteindre les flammes sans répandre d'eau sur la peinture pour la diluer davantage », a poursuivi le chef pompier.

Une bonne quantité de peinture avait tout de même trouvé le chemin du fossé avoisinant. Les pompiers de Saint-Pie ont donc eu fort à faire pour colmater la brèche dans le camion, mais aussi pour limiter la circulation d'eau dans le fossé. « Nous avons pu installer une espèce de barrage dans le fossé qui a empêché la peinture de se répandre. Il y avait donc une mare de peinture jaune assez res-

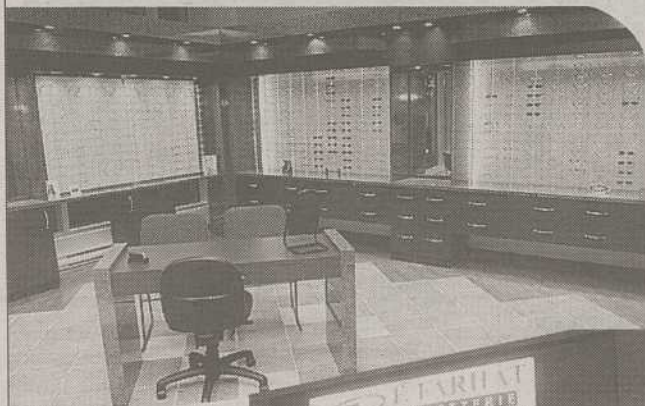
treinte, ce qui a facilité le travail du ministère de l'Environnement », précise Yves Bouffard.

Les représentants du ministère ont fait appel à une firme spécialisée pour ramasser la peinture liquide. « Mais les émanations de peinture étaient tellement fortes qu'un employé a dû être hospitalisé. Toute l'opération s'est terminée vers 21 h 45 lundi soir », conclut monsieur Bouffard.

Durant toute cette période, le trafic avait été détourné vers Saint-Damase et Saint-Dominique, la route 235 étant fermée à toute circulation. La famille évacuée, celle de monsieur Luc Desmarais, a pu réintégrer sa maison tard en soirée.

NOUS SOMMES DÉMÉNAGÉS

3 POUR 1



- SERVICE
- QUALITÉ
- PRIX

Venez voir la différence



Sur rendez-vous examen de la vue par un optométriste

1

Pour un seul prix

vous recevez une paire de lunettes (verres et monture)

2

Recevez

une 2e paire de lunettes (verres et monture)

3

ÉGALEMENT

des verres de contact (clairs, souples, sphériques) ou un clip solaire

E. FARHAT

LUNETTERIE OPTICIEN D'ORDONNANCES

1375, rue Gauvin
ST-HYACINTHE

Face au Restaurant Le Four
(coin Boul. Laframboise et Gauvin)

774-3900

1057146

Le SuperClub

Vidéotron

QUEBECOR MEDIA

La boutique



2600, BOUL. CASAVANT O., ST-HYACINTHE

12 LOCATIONS DE JEUX GRATUITES!



ACHETEZ UNE CONSOLE* ET UN JEU* ET RECEVEZ GRATUITEMENT 1 LOCATION PAR MOIS PENDANT UN AN!

*NEUF OU USAGÉ, CETTE OFFRE NE PEUT ÊTRE JUMEEE À AUCUNE AUTRE PROMOTION ET EST EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 AOÛT 2003.

NOUVEAU BAS PRIX! CONSOLES DE JEUX



XBOX

249,95 \$

GAMECUBE

199,95 \$

PS2

249,95 \$

1045468

PROGRAMMATION JUSQU'AU JEUDI 21 AOÛT 2003

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma
Saint-Hyacinthe

www.cinema8.qc.ca

Concepteur
Signet

DÈS MAINTENANT :

LES PETITES BOURGEOISES

TOUS LES JOURS : 12h55 - 15h10 - 19h20 - 21h35

DÈS MAINTENANT :

ÇA PLANCHE

TOUS LES JOURS : 13h25 - 15h45 - 19h25 - 21h45

2E SEMAINE :

FREDDY VS JASON

TOUS LES JOURS : 13h00 - 15h20 - 19h10 - 21h25

2E SEMAINE :

SWAT

TOUS LES JOURS : 13h05 - 15h30 - 19h15 - 21h40

3E SEMAINE :

LE MARIAGE

TOUS LES JOURS : 13h10 - 15h25 - 19h05 - 21h20

3E SEMAINE :

VENDREDI DINGUE

TOUS LES JOURS : 12h50 - 15h15 - 18h55 - 21h25

4E SEMAINE :

ESPION EN HERBE 3

TOUS LES JOURS : 13h20 - 15h15 - 19h

5E SEMAINE :

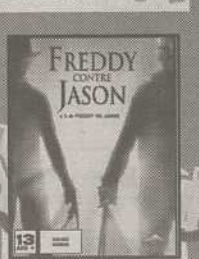
MAUVAIS GARÇONS II

TOUS LES JOURS : 21h10

6E SEMAINE :

LA GRANDE SÉDUCTION

TOUS LES JOURS : 12h55 - 15h40 - 18h55 - 21h30



MAINTENANT À SAINT-HYACINTHE

Le Centre de Formation Automobile du Québec, une école et un centre de recrutement

Il existe, depuis 1991, un endroit où l'on forme des vendeurs automobiles. En effet, le Centre de Formation Automobile du Québec (CFAQ) est une école spécialisée dans le domaine de la vente automobile. Intéressant pour les gens qui cherchent une carrière...et les concessionnaires qui cherchent des vendeurs !

Jean-Robert Saint-Georges, président du CFAQ, clarifie la mission de son entreprise : " Notre but est de permettre à des personnes sans expérience ou désirant réorienter leur carrière d'acquiescer les connaissances essentielles afin qu'elles réussissent dans un domaine où l'avenir est prometteur...celui de l'automobile ! ", déclare-t-il.

L'objectif de la formation est de former des étudiants qui seront capables de répondre aux besoins de leurs futurs clients avec des méthodes récentes et en mettant l'accent sur l'écoute des besoins.

Un encadrement et une formation sur mesure sont offerts au CFAQ. Des formateurs, comptant plusieurs années d'expérience dans le domaine de la vente automobile, sont là pour partager leur savoir et leurs connaissances avec les étudiants.

À noter qu'à cette école de formation agréée par Emploi-Québec, 95 % des finissants se sont trouvés un emploi l'an passé. Des cours intensifs de jour et de soir sont disponibles et des séminaires

axés sur des mises en situation contrôlées, des exercices écrits et des travaux pratiques sont offerts.

Le Centre de Formation Automobile du Québec offre aussi un service de placement à vie sans frais. Un programme de formation déductible d'impôt est offert aux niveaux fédéral et provincial.

Rappelons que le nombre de places pour assister aux formations est limité.

D'autre part, plusieurs concessionnaires recrutent leurs employés directement au Centre de Formation Automobile du Québec. Le service de placement contribue à ce que les finissants puissent se placer dans des milieux de travail stimulants.

Il semble que les meilleurs ambassadeurs du Centre de Formation Automobile du Québec soient ses étudiants. Souvent vendeurs ou directement des ventes, ils n'ont que de bons mots pour l'école.

1051402

Saint-Pie : 175 ans et un cachet postal

Pour souligner le 175e anniversaire de Saint-Pie, Postes Canada a autorisé l'utilisation d'un cachet d'oblitération unique.

Ainsi, tout au long de l'année, le courrier qui sera enregistré à Saint-Pie sera orné de ce cachet élaboré sous le thème « 175 années d'héritage à partager

». Le cachet lui-même représente le logo des fêtes qui sera véhiculé toute l'année.

Du côté du comité organisateur, on affirme que déjà de nombreux collectionneurs ont contacté le bureau de poste de Saint-Pie pour obtenir une copie du cachet.

Santé !



RECOMMANDÉ PAR
Josée Lavigueur



Spécial automne 2003

Abonnement annuel optimum à

2865 \$
par mois

Incluant un sac sport**
« Cardio », musculaire
et l'aérobique à volonté

* Taxes et frais initiaux en sus.
Valable avant le 30 septembre 2003.
** Quantité limitée.

Energie Cardio

www.energiecardio.com

3050 boul. Choquette,
Saint-Hyacinthe
778-5757

Près de Casavant, à côté de G. Lebeau

1051113

Volkswagen



St-Hyacinthe

Vous Avez Votre Place !

Passat GLS 2000



automatique, bleu, 67 365 km, certifié pur Volkswagen 2 ans ou 40 000 km limitée et assistance routière 2 ans km illimité
17 995 \$

AUDI A6 1999



automatique, argent, 63 155 km
28 995 \$

HONDA Civic DX 1997



5 vitesses, argent, 112 820 km
8 495 \$

DODGE Caravan SE



automatique 3,3 L, argent, 4 portes, 25 111 km, balance garantie du manufacturier
19 995 \$

Golf CL 1995



5 vitesses, climatiseur, roues en alliage
7 495 \$

Golf Wolfsburg 1999



5 vitesses, argent, climatiseur, roues en alliage, certifié pur Volkswagen 2 ans ou 40 000 km limité et assistance routière 2 ans km illimité
13 995 \$

Jetta GLS 2000



5 vitesses, bleu, 62 050 km, toit ouvrant, roues en alliage, climatiseur, certifié pur Volkswagen 2 ans ou 40 000 km et assistance routière 2 ans km illimité

Jetta Familiale 2003



automatique argent, 10 300 km, balance de garantie Volkswagen
SPÉCIAL DÉMO: 25 495 \$

Jetta GLI VR6



6 vitesses, 2003, argent 10 400 km, balance de garantie Volkswagen
SPÉCIAL DÉMO: 28 995 \$

Jetta GLS TDI, 2001



5 vitesses, bleu, certifié pur Volkswagen 2 ans ou 40 000 km limité et assistance routière 2 ans km illimité
19 495 \$

Golf GL 2002



automatique, bleu, climatiseur, balance de garantie Volkswagen
18 995 \$

Golf GLS TDI 2001



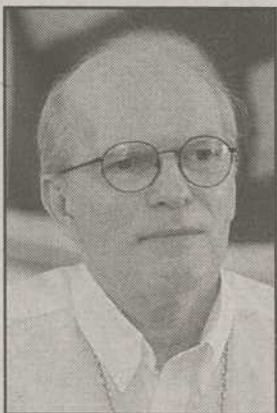
5 vitesses, argent, climatiseur, vitres et miroirs électriques, certifié pur Volkswagen 2 ans ou 40 000 km limité et assistance routière 2 ans km illimité
18 495 \$

(450) 773-9643 (514) 875-3915 5705, avenue Trudeau, Saint-Hyacinthe Sortie 130 de l'autoroute 20 • www.vwst-hyacinthe.qc.ca
Venez voir la New Beetle décapotable en exposition aux Galeries de Saint-Hyacinthe.

* Tous les prix affichés n'incluent pas les taxes

Mgr François Lapierre et le mariage des gais

L'évêque de Saint-Hyacinthe, Monseigneur François Lapierre, est catégorique: il n'est pas question pour lui de cautionner le mariage entre personnes de même sexe. Tout comme l'a aussi clairement indiqué le pape Jean-Paul II dans une missive rendue publique la semaine dernière.



Photothèque Le Courrier
Monseigneur François Lapierre

« Les gens pensent à tort que la position de l'Église catholique est trop sévère. Je crois simplement que d'autoriser le mariage homosexuel, c'est de tenter de réunir des choses différentes », a expliqué Monsieur Lapierre en entrevue.

« Dans la religion catholique, nous avons adopté une définition du mariage. C'est l'union d'un homme et d'une femme, dont le fruit sera des enfants. Or, dans le

cas de gens du même sexe, cette définition ne peut pas s'appliquer », poursuit l'évêque de Saint-Hyacinthe.

Monseigneur Lapierre se garde bien cependant de jeter le blâme aux personnes homosexuelles. « Il ne s'agit pas de faire de la ségrégation ou de la discrimination à l'égard de certaines personnes. Mais l'Église a déterminé une définition claire, et l'a même portée au rang de sacrement. Notre position se veut donc le simple reflet de cette définition », a poursuivi Monseigneur Lapierre.

Pour l'évêque de Saint-Hyacinthe, la question du mariage gai devrait cependant faire l'objet de plus de débats encore. « Je ne sais pas si les discussions à ce sujet ont été suffisantes jusqu'à maintenant. Je crois qu'il y a encore de la place pour des échanges », a-t-il lancé, tout en admettant que dans le diocèse de Saint-Hyacinthe, le sujet est rarement abordé.

« Je n'ai pas eu à me prononcer publiquement sauf devant quelques médias dans ce dossier puisque les citoyens de la région semblent plutôt discrets à ce sujet. Chose certaine, je demeure très ouvert aux discussions, car je crois que la position de l'Église s'explique d'elle-même », a conclu Monseigneur Lapierre.

Orange, l'événement d'art actuel de Saint-Hyacinthe

La première édition de Orange, l'événement d'art actuel de Saint-Hyacinthe, se tiendra du 29 août au 12 octobre prochain et la soirée d'ouverture aura lieu le 28 août. Dix-huit artistes du Québec, du Canada et de l'étranger ont été conviés par les commissaires des expositions de l'événement, Marcel Blouin, Mélanie Boucher et Patrice Loubier, à présenter des oeuvres et des interventions qui abordent le thème de l'agroalimentaire.

L'agroalimentaire participe bien sûr d'une actualité certaine, en nourrissant des débats de société qui touchent d'abord la transformation génétique des denrées. Mais l'aliment nous renvoie aussi à soi, un soi qui se révèle dans sa complexité, dans ses besoins, ses troubles et ses désirs lorsqu'il révèle son rapport à la nourriture et l'utilise comme catharsis ou objet d'échange. Donnée, acceptée et partagée, la nourriture qu'on cultive et qu'on transforme opère un passage de soi à l'autre, de l'intimité à la communauté, de sa culture à celle de l'autre, et c'est pourquoi cette nourriture est, aujourd'hui, à la fois abordée comme thème et travaillée comme matériau par de nombreux artistes. Elle est devenue, de fait, l'une des préoccupations majeures de notre époque. Elle constitue un important carrefour auquel sont conviés à se rencontrer les artistes invités de Orange, la population de la région de Saint-Hyacinthe (dont la réalité sociale et économique gravite autour de l'agroalimentaire) mais aussi chacun de nous.

Le caractère rassembleur de l'agroalimentaire permet, voire impose l'investissement de l'espace public. C'est pourquoi les artistes de Orange présenteront leurs réalisations à Expression, qu'ils les feront pousser au Jardin Daniel A. Séguin, les montreront au centre-ville de Saint-Hyacinthe, les produiront en fonction de lieux spécifiques, les installeront à l'intérieur de locaux vacants et en exploiteront la mobilité. Des activités satellites s'ajouteront à la présentation de ces réalisations, ce qui ne pourra manquer d'enrichir la programmation de l'événement.

Nombreux sont ceux et celles qui travaillent avec l'équipe de Orange pour proposer une programmation d'activités satellites riche et diversifiée. Ayant trait à la littérature, au théâtre, à l'histoire, au patrimoine et à l'intervention sociale, en plus des arts visuels, cette programmation est en effet possible grâce à l'implication de nombreux créateurs et organismes. De ces organismes, mentionnons la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain, la compagnie de théâtre le Boléro, le Bureau de

tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe, le Carrefour Jeunesse-Emploi Maskoutain, le Centre d'archives du Séminaire de Saint-Hyacinthe, la bouquinerie le Grand Méchant Livre, le Jardin Daniel A. Séguin, la Société du patrimoine religieux du diocèse de Saint-Hyacinthe et le 3e impérial, Centre d'essai en arts visuels, à Granby.

Économisez pour la rentrée... Appelez Salvatore

Moins cher et fier de l'être...

PIZZA PETITE GARNIE

3,99\$

LIVRÉE!

SALVATORE
Depuis 1964

ST-HYACINTHE
774-7777

5890, av. Desjardins coin Laframboise

Lundi : 11 h à 11 h	Jeu : 11 h à 11 h
Mardi : 11 h à 11 h	Vendredi : 11 h à 11 h
Mercredi : 11 h à 11 h	Samedi : 11 h à 11 h
	Dimanche : 11 h à 11 h

Kawasaki
V'là le bon temps.

Soleil et vacances pour l'été, les belles routes vous attendent.

De 1000\$ à 1500\$ d'accessoires sans frais selon le modèle

VULCAN 800 CLASSIC

VULCAN 1500 CLASSIC

1500 NOMAD 2003

VULCAN MEAN STREAK 2003

(Financement sur place en 15 minutes)

André Joyal

438, rang Thiersant, Saint-Aimé-de-Massueville
Comté Richelieu (450) 788-2289

MTG. INC. 10538556

VIDÉO

Super choix

c'est mon choix!

Pourquoi payer plus cher ?

Achetez

3 DVD

(prévisionnés)

pour **39⁹⁹\$** + taxes

Achetez

3 VHS

(prévisionnés)

pour **24⁹⁹\$** + taxes

Grand choix de films (prévisionnés)

à partir de **2⁹⁹\$** + taxes

Tous les JOURS FILMS

1⁹⁹\$

+ taxes

Location jeux

XBOX PlayStation.2 GAMECUBE

2695, Casavant ouest, Saint-Hyacinthe
(coin av. Choquette et près de Tim Hortons)

Tél: (450) 774-5507

8955501

Samedi 16 août 2003 - Le Clairon Régional - 7

Nouveau festival Saint-Antoine-sur-Richelieu

Plaisirs gastronomiques, manifestations artistiques et autres petits bonheurs conjugués sur le thème de l'eau sont au menu du premier **Festival l'Art des sens** qui se tiendra du 16 au 24 août à Saint-Antoine-sur-Richelieu.

Le poète et chanteur Raoul Duguay est président d'honneur de l'événement. Très sensible au thème de l'eau, il est l'un des nombreux artistes impliqués dans l'organisme Eau Secours.

Pour la vue, le festival propose un symposium d'arts visuels auquel participeront quelque soixante-dix artistes

dont les Maskoutaines Joan Desrosiers et Jeanne Laplante-Gaudette. Les artistes invités devaient produire une oeuvre sur le thème de l'eau et celles-ci seront exposées à la Maison de la culture Eulalie-Durocher.

Ailleurs dans le village, qui constitue en soi un véritable plaisir pour les yeux, les photographes de la Vallée du Richelieu auront rassemblé leurs plus belles images afin de les offrir à la vue des visiteurs. Il y aura aussi un rallye pédestre photographique le samedi 16 août.

Des ateliers sur la respiration consciente, des visites de maisons patrimoniales, de l'église, de l'exposition *Versant d'eau, riche lieu de vie* de Muséobus, des visites d'ateliers d'artistes, d'une galerie-boutique et d'une mini-ferme seront possibles pendant la durée

du festival. Des dentellières seront à l'oeuvre au jardin les 23 et 24 août.

L'odorat sera sollicité lors de visites de jardins privés et l'ouïe par les chants « d'une chorale au bord de l'eau », une conférence sur Samuel de Champlain ainsi que lors du spectacle de Raoul Duguay à l'église de Saint-Antoine le samedi 23 août. Un concert intime du groupe Athanor (musique celtique) accompagnant une dégustation de mets gastronomiques est proposé au Gîte De Par Chez Nous, les 16 et 17 août entre 14 h et 22 h.



Photo Robert Gosselin, PPM

Ingrid Gilissen et Stéphane Lefebvre, propriétaires de la Maison Mauger, l'une des quatre maisons ouvertes aux visiteurs pendant le festival (réservations nécessaires).

FONDÉ EN 1912

Le Clairon régional

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le samedi, par DBC COMMUNICATIONS INC. Imprimé par Imprimerie Transcontinental D.E. Inc., division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366
Courrier de la 2^{ème} classe - "Autorisation 7634"
Port de retour garanti

Heures de tombée
Annonces commerciales: jeudi 11 hres
Annonces classées: jeudi 16h30
Communiqués: mercredi 16h30

Éditeur: Benoît Chartier
Directeur de la publicité: Guy Roy

Publicitaires:

- Louise Beauregard
- Sylvie Beauvage
- Nadine Chicoine
- Luc Desrosiers
- Johanne Lafontaine
- Gérard Leblanc
- Paul Paradis
- Norbert St-Martin
- Bernard St-Pierre
- Gérard St-Pierre

Secrétaires:

- Johanne Beaulieu
- Linda Douville
- Nathalie Brouillard

Directrice de la production: Josée Cusson
Directeur technique: Normand Gonneville
Directeur de la distribution: Claude Gaudreau
Contrôleur: Monique Laliberté

Abonnement: 80,00 \$ par année
655, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115
Courriel: redaction@leclairon.qc.ca
Publicité: publicite@courrierclairon.qc.ca

Le journal Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe est membre de:

Publié par: **DBC COMMUNICATIONS INC.**
Site web: www.dbccomm.qc.ca Courriel: admin@dbccomm.qc.ca

Distribution effectuée par: **Distribution DBC**
450 773-3190

Distribution certifiée par: Office de distribution certifiée
Samson Béclair Deloitte & Touche Vérificateurs

Tirage: 34 313 copies

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

MÉTÉO

MICHEL MORISSETTE

Samedi
Min.: 19° Max.: 26°

Des éclaircies avec des averses et risque d'orages

Dimanche
Min.: 15° Max.: 24°

Généralement ensoleillé

Lundi
Min.: 15° Max.: 26°

Ensoleillé

Normale pour la période: 15° et 25°

Levers et couchers du soleil:

Date	Lever	Coucher	Durée
Samedi 16 août	5 h 53	20 h 00	14 h 07
Dimanche 17 août	5 h 54	19 h 57	14 h 03
Lundi 18 août	5 h 55	19 h 55	14 h 00

771-BEAU
24 HEURES SUR 24
GRATUIT

Prévisions météo détaillées pour Saint-Hyacinthe

GM Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

- Garantie du manufacturier
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Possibilité d'échange

CADILLAC FLETTWOOD 1990
V8, automatique, très propre, à bon prix, 1993 aussi disponible.

CHRYSLER INTREPID 1994
V6, automatique, air, 5 750 \$

CHEVROLET MALIBU 1999
V6, automatique, air, 51 000 km

HYUNDAI TIBURON 1998
4 cyl., automatique, 69 000 km

HYUNDAI ELANTRA 2002
4 cyl., automatique, air, groupe électrique, 58 000 km

CONCORDE
AUTOMOBILE (1990) LTÉE
ST-HYACINTHE

3003, rue Picard, Saint-Hyacinthe,
(450) 774-5336
www.concordeautomobile.com

LA MAISON AU SERVICE RECONNU

8 - Le Clairon Régional - Samedi 16 août 2003

BOUCHERIE LETENDRE
6485, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
796-5850
Spéciaux du mercredi 20 au 23 août 2003
Ouvert samedi de 8h30 à 13h

SUPRÊMES DE POULET marinés *fines herbes* 4 49\$ lb	SALADE CHOUX crémeuse 1 79\$ lb	BOLOGNE *Cherry* 1 99\$ lb
GROS POULET utilité 1 49\$ lb	SAUCISSES ITALIENNE *Olymel* 3 19\$ lb	BOEUF HACHÉ mi-maigre 1 99\$ lb

Grande première à la Cité des jeunes : Le « Fest-Ados »

Cet événement dédié à la clientèle adolescente aura lieu le 23 août à compter de midi à la Cité des Jeunes (850, rue Turcot), mais un show de mu-

sique « RAP / HIP-HOP » débutera à partir de 11 h 30. Pour assister au show, aucune inscription n'est requise et l'événement est offert gratuitement comme la majorité des activités offertes sur le site.

pes invités. Le coût est de 9 \$ sur place et de 7 \$ en prévente au magasin de musique Fréquence et chez Broli extrême.

me. Pour renseignements sur cet événement, composez le 778-9726.



Oui je le peux!

L'été montre ses dernières chaleurs et il faut bientôt penser à l'organisation de la saison automnale. Quels sont mes goûts, mes plans, mes objectifs? Ai-je simplement l'intention de me laisser guider par le flot des circonstances qui dirigent extérieurement ma destinée ou ai-je l'intention de me prendre en main et vivre un automne heureux? Pour vous aider à voir comment certaines gens ont su tirer avantage de la pratique du yoga, nous citerons les exemples suivants:

Voici Émile, chef d'une PME, il vient au yoga car son travail qu'il aime tant l'épuise et il n'a plus de place pour respirer. Malgré l'effort irréprochable fourni par ce bon travailant, tout n'avance pas comme il le voudrait, toute charge nouvelle apparaît comme une montagne insurmontable. Émile a depuis longtemps oublié son corps et sa respiration et ceux-ci commencent à montrer des signes évidents de fatigue et de dérèglement. Il est temps de se prendre en main.

Aline, travaillante et mère de famille, se dépense beaucoup dans son emploi du jour et encore plus à son retour à la maison avec sa petite famille. Où donner de la tête, où trouver du temps pour elle? Même si elle travaille encore plus, elle n'en voit pas le résultat et se sent coupable de ne pas être à la hauteur. À quoi sert de courir si on a perdu le sentiment de paix à l'intérieur de soi?

Aussi le cas de Evelyne, une étudiante jeune et sportive. Elle est en pleine forme physiquement mais son mental lui joue des tours. Les tracas scolaires effritent la bonne concentration. Aussi le surentraînement physique et la surdose d'études et d'exams prédisposent à l'épuisement. Comment trouver le juste équilibre pour cette jeune personne?

Il y a enfin le cas de Mme Janine. Plus avancée en âge, elle cherche une activité où elle puisse activer son corps dans le respect de ses capacités. Une approche douce du yoga lui permet de se relaxer. Elle ré-apprivoise la respiration depuis longtemps oubliée et découvre en elle-même un espace calme contribuant à créer un esprit clair, moins agité et plus près de la réalité de la vie.

Quel que soit votre âge, votre statut social ou votre emploi du temps, vous avez certainement une situation à améliorer. Pensez dès aujourd'hui à agir positivement pour vous-même. Maintenant lorsqu'on vous demandera si vous êtes en mesure d'améliorer votre situation, en toute confiance, grâce au yoga, vous pourrez dire: « Oui je le peux ». Le yoga c'est l'art d'agir soi-même pour son bien être.

Escalade, show, graffitis...

En collaboration de Broli extrême, il sera possible de s'initier à l'escalade, au trampoline et à la peinture murale style graffitis. Plusieurs tirages auront lieu et une animation éclatée est prévue.

Skate-fest

Une compétition de skate-board et de patins à roues alignées aura lieu au cours de l'après-midi. Inscription obligatoire, soit à la boutique Broli extrême aux Galeries Saint-Hyacinthe du 17 au 22 août au coût de 8 \$ ou sur place, le jour de la compétition de 11 h 30 à midi au coût de 10 \$.

Clôture de l'événement sur une note punk

En soirée à 18 h, la journée se termine à l'intérieur de la Cité des Jeunes avec le show de MAP et plusieurs grou-

CÉLIBATAIRES EN FÊTE

Méga party samedi 23 août Épluchette de blé d'inde



ENTRÉE 10 \$
carte de membre
obligatoire, 5 \$ annuel

Entrée 5 \$ aux 30 ans et moins
après 23 heures seulement

Ligne INFO 450 779-7104

Invité spécial
"Joe Fafoin"
SALLE CLIMATISÉE

Clairon régional

Samedi 16 août 18 h 30, Érablière Le Rossignol, 30, Montée des 42, Sainte-Julie, sortie 105, aut. 20

Samedi 23 août 18 h 30

SALLE CHEZ JACQUES

617, rue Principale, La Présentation, sortie 130 Nord, aut. 20

AVIS PUBLIC • AVIS PUBLIC

FERMETURE DÉFINITIVE LE 7 SEPTEMBRE

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

VIVACES À

20%

(exception à prix régulier:
terre, paillis, compost, fumier)

TOUS LES AUTRES
VÉGÉTAUX ET PRODUITS

30% À 50%

Promotion
aux détenteurs
de la carte client

Notre équipe spécialisée
est là pour vous!



HEURES D'OUVERTURE

Ouvert 7 jours
Lundi au dimanche 8 h à 18 h

OUVERT 7 JOURS

les
serres
Rosaire Pion & Fils
inc.

Centre de Jardin complet
www.serrespion.com
171, Grand Rang, Saint-Thomas-d'Aquin
Autoroute 20, sortie 123 - Tél. : (450) 796-3193

Yoga
centre
INFORMATION
INSCRIPTION
mardi 26 août 19 h
2854, boul. L'Araboise,
Saint-Hyacinthe (450) 250-7676
www.leyogacentre.com

CHRYSLER

Jeep

DODGE

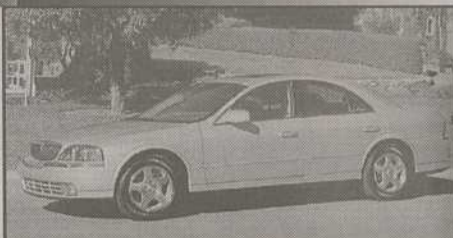
CINQ ÉTOILES



Voitures d'occasion certifiées

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

- Tranquillité d'esprit grâce à la garantie DaimlerChrysler Canada inc.
- Assistance routière
- Remise en état de qualité
- Service à l'échelle nationale



2000 LINCOLN LS
moteur 8 cylindres **25 900\$**



2000 CHRYSLER NEON
Gr. électrique, roues alliage, climatiseur. **9 900\$**



2002 CHRYSLER SEBRING LX
Moteur 6 cyl. **15 995\$**



1999 DODGE CARAVAN
Gr. électrique + climatiseur. **10 995\$**



2003 GR. CARAVAN SPORT
Climatisation et chauffage arrière. **22 995\$**



2000 GR. CHEROKEE
LAREDO **17 995\$**



2000 DODGE CARAVAN
Gr. électrique + climatiseur. **12 995\$**



2002 CHRYSLER NEON
roues en alliage + aileron **13 995\$**



2001 VOLKSWAGEN GOLF **13 995\$**



1998 CHEVROLET
CAVALIER **4 995\$**



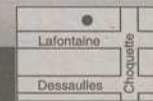
2001 DODGE CARAVAN SE **16 995\$**



1997 CHRYSLER CONCORDE
En très bonne condition. **7 900\$**

Brouillette

Saint-Hyacinthe **773-8716 • 773-8551**



Carnet de l'âge d'or

Assomption

Pique-nique au parc Les Salines le mercredi 20 août dès 9 h. Apportez votre lunch et vos chaises. Blé d'Inde à volonté. Pétaque et bingo.

Dîner de fin de saison du golf et de la pétaque au Club de golf La Providence le vendredi 29 août, à midi.

Retour des cours de danse de ligne le mardi 9 septembre avec les professeurs Yvon et Colette Dion. Pour inscriptions et informations : Jean-Claude 773-1131.

Rougemont

Danse le samedi 23 août, à 20 h, à la Société de l'Agriculture, avec l'orchestre Trio Continental.

Saint-Pie

Épluchette de blé d'Inde mercredi le 20 août, à 14 h, au local de l'Âge d'Or. Pas de brunch en septembre.

Saint-Valérien

Danse le vendredi 22 août, à la salle communautaire, avec l'orchestre Les Copains.

Bloc Aféas

La Présentation

Visite aux Mosaïcultures à Montréal le 4 septembre prochain. Départ à 9 h, près de l'église et retour vers 17 h. Inf. : Nicole Lafleur au 796-3147.



ACHAT - VENTE - LOCATION
XBOX - PS2 - GAME CUBE-DVD

2 pour 1 tous les jours

Venez jouer sur écran géant

Location salon
air climatisé

1 h : 3,50\$
2 h : 5,00\$

Nouveau

Plus grand choix de jeux usagés
XBOX - PS2 Le moins cher en ville

Échange 5\$ par item

2785, rue Dessaulles,

Saint-Hyacinthe
face Caisse Pop. Dessaulles

Tous les jeudis et dimanches
de 19 h à 22 h partie de Halo

HEURES D'OUVERTURE :

Lundi-Mardi : 15 h à 21 h Samedi : 12 h à 22 h
Mercredi au Vendredi : 13 h à 22 h Dimanche : 12 h à 21 h



conception de logiciels

10 ans d'expérience
en conception de
logiciels maison.

Des solutions réalistes qui durent,
depuis 10 ans !

Visiter le site de la compagnie
(www.informapro.com)

Tous les logiciels conçus chez Informapro sont uniques et 100 % adaptés pour votre entreprise selon vos critères.

✓ Applications Windows
(client - serveur)

✓ Base de données sur internet
(xml, xsl, asp)

✓ Gestion de données
(Visual Basic, SQL, Server, ...)

Les logiciels Informapro Inc.
640, Larrivée O. Saint-Hyacinthe, (Québec), J2S 8J1

Jacques Lafrance, programmeur analyste

Téléphone : 771-2111
Fax : 771-1004
Courriel : jacques@informapro.com



Vos hypothèses vous jouent peut-être des tours

Combien de fois avez-vous jugé les autres négativement juste parce que vous estimiez qu'ils avaient tort alors que vous aviez indubitablement raison? Pour arriver à une telle conviction, il suffit de croire que la réalité est seulement telle que vous la percevez. Sans même avoir pris la peine de vérifier le point de vue de l'autre, vous voilà gonflé à bloc... chargé de blâmes et d'accusations! Et si vous ne condamnez pas les autres, peut-être avez-vous appris à vous accuser vous-même, ce qui est tout aussi nuisible, car vos hypothèses vous amènent à vous sentir isolé, rejeté ou méprisé!

Si vous vous reconnaissez, il existe une manière plus objective d'observer le réel. « Laquelle » demandez-vous? Suivez-moi bien : Avez-vous déjà remarqué que lorsque vous vous promenez en voiture un soir de pleine lune, si vous regardez le ciel, vous voyez la lune vous suivre tandis que les nuages restent immobiles? Quand vous étiez petit, vous souvenez-vous avoir cru que la lune vous suivait? Vos sens altéraient la réalité, mais vous l'ignoriez. Ce n'est qu'en arrivant à la maison, que vous êtes descendu de l'auto et que vous avez vu les nuages se déplacer entre les arbres autour de la maison. La lune elle, restait sur place! Mais, aussitôt que vous marchiez, la lune recommençait à vous suivre.

Comme moi, vous vous êtes peut-être fait la démonstration à quelques reprises pour rectifier cette transformation par vos sens. C'était là un merveilleux moment d'apprentissage qui aurait pu vous amener à devenir plus prudent face à vos propres perceptions. Malheureusement, comme tout va si vite, nous sommes portés à oublier ces moments magiques qui nous démontrent que l'on ne peut pas tout voir, ni tout savoir en même temps.

C'est pourtant en tirant cette conclusion qu'une douce tranquillité peut s'installer en vous. Chaque être humain est limité par sa vision du réel au moment où il le perçoit. Si vous voulez améliorer vos relations, une question s'impose : Peut-on mettre en commun nos visions respectives des choses et s'affirmer sans agressivité? Il est si facile de perdre de vue le respect humain sous l'impulsion d'une vive hostilité!

En examinant la réalité telle qu'elle est, vous ne refoulez rien. Vous reconnaîtrez simplement que l'autre ne pouvait pas voir les mêmes choses que vous, car il regardait ailleurs ou il observait le réel avec ses expériences de vie à lui, pas les vôtres! Vous remplacerez ainsi votre colère par une saine contrariété qui vous permettra de vous affirmer plus adéquatement. Cette façon de faire vous conduira vers une plus grande sagesse et, qui sait, vers des relations plus satisfaisantes!

PSYCHOTHÉRAPEUTE
EMOTIVO-RATIONNEL

Membre de la Corporation des Praticiens en Médecine Douce du Québec.

Consultation individuelle
Reçu disponible (naturothérapeute)

Stress • Dépendance affective • Anxiété
Phobies • Dépression
Adolescents • Adultes

Pour me rejoindre Cell: 779-0074
1029703

Pierrette Couture
6365 Laframboise #201, Saint-Hyacinthe Tél.: 796-1213

Spéciaux HOT! Rabais COOL!

Surveillez
notre
circulaire
de la rentrée!

JVC **VHS**

Magnétoscope VHS 4 têtes HI-FI

- SQPB (lecteur quasi S-VHS)
- Entrée A/V frontale
- Télécommande

RABAIS 10%
@ **98⁸⁸**
Rég. : 108⁸⁸

REAL **CD-R-RW**

Mini chaîne avec changeur 5 DC

- 40 watts x 2
- Double magnétocassette
- Syntoniseur MA/MF numérique
- Télécommande

RABAIS 10%
@ **138⁸⁸**
Rég. : 148⁸⁸

MINOLTA

Écran ACL de 1.5"

Dimage E223

- 2.0 mégapixels
- Mémoire interne de 8 Mo
- Zoom optique 3x (numérique 3x)
- Mode vidéo JPEG (AVI) avec son

@ **288⁸⁸**

SAMSUNG

Caméscope Hi8mm

- Sortie NTSC/PAL
- Viseur couleur
- Zoom optique 22x (numérique 880x)
- Navigateur Easy et Easy Q
- Quantités limitées.

RABAIS 80%
@ **288⁸⁸**
Rég. : 368⁸⁸

JVC **VHS-C**

Caméscope VHS

- Format VHS-C
- Zoom numérique 600x (optique 16x)
- Stabilisateur d'image
- Lumière intégrée
- Adaptateur pour cassette inclus

Écran ACL de 2.5"

@ **388⁸⁸**

Kodak

Nouveau bas prix!

CX4230

- Appareil numérique de 2.0 MP
- Zoom optique 3x (numérique 2x)
- Mémoire interne de 16 Mo et fente d'expansion pour carte mémoire MMC/SD

@ **288⁸⁸**

Canon

Nouveau bas prix!

PowerShot A60

- Appareil numérique de 2.0 MP
- Zoom optique 3x (numérique 2.5x)
- Écran ACL de 1.5"
- Nouveau boîtier compact
- 12 modes différents de prise de vue

@ **388⁸⁸**

MINOLTA

Écran ACL de 1.5"

Dimage F300

- 5.0 mégapixels
- Mémoire interne de 8 Mo
- Zoom optique 3x (numérique 4x)
- Mode vidéo JPEG (AVI) avec son

@ **698⁸⁸**

JVC **DVD** **VHS** **MP3**

Lecteur DVD/VHS

- Magnétoscope 4 têtes HI-FI
- Sortie vidéo à composants, S-Vidéo et RF
- Télécommande

@ **248⁸⁸**

JVC

Magnétoscope intégré!

Combo TV 13" et vidéo VHS

- Magnétoscope 4 têtes mono
- Minuterie de sommeil
- Entrée AV frontale
- Télécommande

@ **298⁸⁸**

Panasonic

Téléviseur stéréo 20"

- Filtre en peigne numérique 3 lignes
- Entrée vidéo à composants
- Entrée AV frontale
- Télécommande multimarques

@ **298⁸⁸**

JVC

Téléviseur stéréo 27"

- Sonorité "Hyper surround"
- Entrée vidéo à composants
- Entrée AV frontale
- Télécommande unifiée

RABAIS 70%
@ **378⁸⁸**
Rég. : 448⁸⁸

Panasonic

Téléviseur stéréo 27"

- Entrée vidéo à composants
- Circuit audio à intelligence artificielle
- Sortie audio
- Télécommande multi-marques

RABAIS 20%
@ **478⁸⁸**
Rég. : 498⁸⁸

SONY

Téléviseur stéréo 27"

- Tube-image plat
- Sonorité "Matrix Surround"
- Filtre en peigne numérique 3 lignes
- Balayage "Velocity modulation"
- Entrée vidéo à composants

@ **648⁸⁸**

Les illustrations peuvent différer. Offre pour un temps limité.

FINANCEMENT 0% disponible!

Ajusté à vos besoins!



PROPRIÉTAIRE À ST-HYACINTHE :
M.S. AUDIO ENR.

Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications



2487 avenue Ste-Anne, St-Hyacinthe 773-7353

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLOMÉS.
 Financement à l'achat aux particuliers de 0% jusqu'à 48 mois sur les Mazda MPV et sur les Mazda Tribute 2003 neufs et de 0% jusqu'à 60 mois sur les camionnettes Mazda de série B 2003 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. ** Offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda neuves (excluant la Mazda RX-8 2004) et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le montant du capital ainsi que les intérêts doivent être payés en fonction du terme prévu au contrat. * Tous de location personnalisée Mazda. Offres portant uniquement sur la location ou détail des Mazda MPV DX 2003 (modèle XC6553R000) et des Mazda Tribute DX 2003 (modèle WS0553R000) neufs. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 350 \$ pour l'offre à 289 \$ par mois (Tribute DX) et de 400 \$ pour l'offre à 335 \$ par mois (MPV DX) en sus. ** Prix Energide 2003 accordés aux véhicules les plus économiques en carburant. Données fournies par le ministère des ressources naturelles du Canada 2003. Basées sur la camionnette Mazda B2300 SX 2003 avec boîte manuelle 5 vitesses et la Mazda Tribute DX 2003 avec boîte manuelle 5 vitesses. La Presse, octobre 2002. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieurs. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 6 août 2003.



0% *vroum-vroom*
 DE FINANCEMENT À L'ACHAT
 JUSQU'À 48 MOIS*
**PLUS AUCUN PAIEMENT AVANT
 90 JOURS****

★★★★★
 Indice de sécurité
 le plus élevé lors d'impact*

Mazda MPV DX 2003

OU Louez à partir de
295 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT INITIAL DE 1 995 \$

Ou louez à
335 \$ PAR MOIS, **ET 0 \$** COMPTANT
 POUR 48 MOIS*

ET 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR CES 2 OFFRES



« Le meilleur achat de sa catégorie »
 Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Modèle ES GFX illustré



Camionnette importée la plus
 vendue au pays depuis 16 ans. **

**Mazda B3000 Dual Sport,
 cabine allongée 2003**

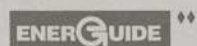
Louez à partir de
249 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT INITIAL DE 995 \$

Ou louez à
269 \$ PAR MOIS, **ET 0 \$** COMPTANT
 POUR 48 MOIS*

ET 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR CES 2 OFFRES

OU obtenez
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT
 JUSQU'À 60 MOIS†



Modèle ES illustré

PREMIÈRE PLACE

« Match du mois » opposant cinq utilitaires sport. †
 Eric LeFrançois, La Presse

Mazda Tribute DX 2003

OU Louez à partir de
289 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
 TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 COMPTANT INITIAL DE 1 995 \$

Ou louez à
335 \$ PAR MOIS, **ET 0 \$** COMPTANT
 POUR 48 MOIS*



NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TRAPES ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GAZANTIE LEADERSHIP MAZDA
 Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
 Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



Les concessionnaires Mazda du Québec

mazda
du Boulevard
 ST-HYACINTHE



Mazda Protégé ES 2001, automatique, air climatisé, groupe électrique, 73 000 km,
14 795 \$

PROTÉGÉ 5 2002 manuelle, air climatisé, groupe électrique, freins ABS, balance de garantie jusqu'en 2006.
18 495 \$

Ford Ranger Splash 1997, 4 cylindres, 5 vitesses, seulement 75 000 km.
Liquidation 8 997 \$

Mazda Protégé SE 2002, automatique, air climatisé, 24 000 km.
14 995 \$

Honda Civic LX 2002, 5 vitesses, air climatisé, groupe électrique, 35 000 km, impeccable.
17 995 \$

Mazda B4000 2000, 4x4, automatique, 25 000 km,
seulement 19 999 \$

Hyundai Sonata GLS 1999, V6, automatique, tout équipé, 68 000 km.
13 495 \$

RX 8 disponible 2 en inventaire pour livraison immédiate
À qui la chance

Premier arrivé, premier servi

Financement disponible
 3190, avenue Cusson
 Saint-Hyacinthe
(450) 774-1345

Reprise des cours pour adultes au Cégep

Il est possible de s'inscrire dès maintenant aux différents cours pour adultes du cégep de Saint-Hyacinthe. Les intéressés doivent faire vite car les inscriptions ne sont possibles que jusqu'au 22 août.

Les inscriptions peuvent se faire par téléphone ou sur rendez-vous.

Un rendez-vous est nécessaire lorsque l'étudiant désire commencer des études dans un nouveau programme, prendre des cours de langue pour la première fois (un test de classement doit être effectué) ou si l'étudiant désire rencontrer un conseiller pédagogique avant de faire son choix.

Pour prendre rendez-vous, il suffit de téléphoner au cégep de Saint-Hyacinthe, au (450) 773-6800, avant le 22 août, afin de déterminer une date d'inscription.

L'inscription par téléphone est possible également jusqu'au 22 août, du lundi au jeudi entre 9 h et 19 h 30 ou le vendredi entre 9 h et 15 h 30.

En micro-informatique, les étudiants ont accès à plus de 30 cours traitant de différents logiciels de comptabilité, de bureautique ou de multimédia. Certains ateliers seront offerts au Centre de formation collégiale de la Vallée du Richelieu, à Beloeil.

Inscription aux activités d'automne

La programmation détaillée arrive chez vous en fin de semaine!

Le samedi 23 août, tous les foyers de la MRC des Maskoutains recevront dans leur publi-sac, le bulletin « Au Cœur du Maskoutain » - édition automne. La section Accès Loisirs contient la programmation complète des activités sportives, aquatiques et culturelles et les coordonnées des bénévoles répondants pour ces activités. Rendez-vous les 5 et 6 septembre, lors du Carrefour de la Culture et du Sport, ce sera le moment de vous inscrire. Pour les renseignements aquatiques, composez le 778-8335; pour tout autre renseignement, composez le 778-8333.

Au niveau des ateliers culinaires, de nombreux cours sont disponibles, de la cuisine minceur au saumon fumé, en passant par la confection de sushi.

Une catégorie de cours orientés vers les loisirs et la vie quotidienne a également été développée. Dans cette catégorie, le cours d'ornithologie ou encore le cours d'activités physiques douces, qui s'adresse notamment aux aînés et aux futures mamans.

Les personnes qui le désirent ont aussi accès à des cours virtuels, donnés sur Internet. La liste des programmes est disponible via le site www.le-formateur.com.

Pour toute information supplémentaire, que ce soit à propos de l'aide financière disponible ou du service de formation aux entreprises, il faut téléphoner directement au cégep de Saint-Hyacinthe, au (450) 773-6800, de jour ou de soir.

G B Guy Beauregard Inc.
Robert Nadeau,
prop. 40 ans d'expérience

TOITURES

- Asphaltes et Gravier
- Membrane élastomère
- Métal ondulé
- Bardeaux d'asphalte

Satisfaction et ouvrage garantis
Résidentiel - Commercial - Industriel

Estimation gratuite **796-2525**
8180, av. Ouimet Saint-Hyacinthe
Licence RBQ : 2315-9866-54 1057295

Le retour en classe
commence à la
Pharmacie
Nicole Lussier
Affiliée à Brunet

Liquidation
de boîtes à lunch, sacs à dos, sacs à poignée, calculatrices
Faites vite!

Apportez votre liste d'effets scolaires, nous avons ce qu'il vous faut, à bas prix

Bic 12 stylos bille.	99¢
Cahier spirale 80 pages	29¢
Duo-tang.	9/99¢
Cartable 1 "	59¢
Prismacolor 24 crayons couleur	7^{TT}\$
	65¢

Valide du 16 au 22 août

4460 Boul. Laurier, Sainte-Rosalie • 799-4545

Nouveau chez Coiffure Mode :



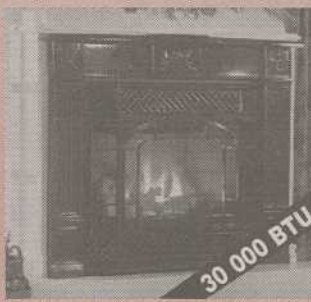
Lysianne Ferron coiffeuse
Déjà en poste depuis juillet
Pour rejoindre Lysianne : 773-0111



Nancy Martin
2^e technicienne en pose d'ongles
Manucure
Débute le 21 août 2003
Pour rejoindre Nancy : 501-5559

Pour rejoindre :
Lucie, Benoît ainsi que le personnel :
Claudine, Lucie D, Josée,
Marliou, Jessica 773-0111
Diane 773-7377

PLUSIEURS MODÈLES DE FOYERS ET DE POÊLES AU PROPANE EN FONCTION



Remplissage de votre bonbonne de barbecue (20 lb) pour seulement

1250\$
+ taxes

Valide jusqu'au 30 août 2003

450-799-2344 • 1-800-363-5468

autoroute Jean-Lesage, sortie 134
7225, Rapide Plat Sud, Saint-Hyacinthe
www.petrolesonic.qc.ca

Venez voir nos barbecues haut de gamme



Avec tout achat de barbecue, obtenez une bonbonne (20 lb) requalifiée avec un remplissage

GRATUIT

(valeur 40 \$)

✓ Plan de financement disponible sur place

✓ Pièces de rechange pour barbecue disponibles

Sonic PROPANE

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi:
8 h à midi;
13 h à 17 h

Réouverture de la clinique dentaire du cégep

C'est la rentrée scolaire et les services d'hygiène dentaire des étudiants du cégep de Saint-Hyacinthe reprendront très bientôt. Les étudiantes en Technique d'hygiène dentaire seront donc de nouveau disponibles pour administrer des soins pour un minimum de frais.

Les étudiants seront supervisés par un dentiste membre de l'Ordre des dentistes du Québec et par des hygiénistes certifiées.

Les étudiantes offriront les services suivants : radiographies, diagnostics bucco-dentaires, applications de fluorure et scellements de puits et de fissures. Suite à une sélection des demandes

et des cas, certaines personnes pourront recevoir des traitements de dentisterie, soit des obturations mineures. Pour ce service, des frais supplémentaires seront exigés.

Les services offerts par les étudiantes en Technique d'hygiène dentaire sont disponibles pour toute la famille. Pour y avoir accès, il faut toutefois prendre rendez-vous en téléphonant au (450) 778-2117, entre 9 h et midi, à compter du 20 août.

La clinique est située dans le bloc H, salle H-1001 du cégep de Saint-Hyacinthe, au 3000 avenue Boullé.

Fermeture de certaines piscines de quartier

Une grande partie des sauveteurs retourne à l'université ou au Cégep, ce qui rend difficile l'ouverture de tous les plans d'eau. Selon la tradition, la piscine

Laurier (800, rue Viger) restera ouverte jusqu'au 24 août. Vous pouvez joindre directement les sauveteurs au 778-8344.

La piscine Douville est exceptionnellement ouverte du 18 au 24 août de 13 h 30 à 16 h 30 pour répondre aux besoins du service de garde; le public y aura accès également.

Au quartier Saint-Joseph, la piscine ouvrira les 20 et 21 août de 14 h à 16 h pour les besoins du service de garde.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à joindre la Corporation aquatique maskoutaine au 778-8335.

Le Théâtre de la Rivière Noire présente

La Grosse Vie! de Josée Plourde

St-Pie de Bagot
Domaine de la Sève

« Une comédie romantique qui vaut le détour! »
Nathalie Slight, Le Journal de Montréal - Week-end

« On sort du théâtre le cœur léger (...), une bonne petite pièce drôle et divertissante! »
Denyse Bégin, Le Courier

« ...au-delà de toutes attentes et le déplacement en vaut vraiment la peine. »
Sandra Gagnon, La Voix de l'Est

« Un texte sublime, du théâtre d'émotions. »
Chantal Reichel, L'Échappée Belle Montérégie

les jeudis, vendredis et samedis - 20h30 jusqu'au 30 août

Réservations
(Local) (450) 772.23.31 (Sans frais) 1-(866) 772.23.36

Tarifs spéciaux et Forfait souper théâtre disponibles. 1058677

MARCHÉ Dessaulles

Super vente du 18 au 24 août 2003

Fruits et légumes

Frais, au meilleur prix en ville C'EST GARANTI!

MÉGA SPÉCIAL CÉLERI gr. 24 Québec 49¢ ch	CAROTTES 5 lb Québec 97¢ ch	PIMENTS VERTS larges Québec 59¢ lb 1 ^{30\$} kg	CONCOMBRES super sélect Québec 19¢ ch	TOMATES ROUGES Québec 79¢ lb 1 ^{74\$} kg
En vedette cette semaine : CANTALOUPE GUMBO Québec	BANANES 19¢ lb 42 ^{kg}	RAISINS ROUGES OU VERTS sans pépin 98¢ lb 2 ^{16\$} kg	CANTALOUPE gr. 12 Québec 99¢ ch	PRUNES ROUGES 99¢ lb 2 ^{18\$} kg
MELON D'EAU sans pépin 39¢ lb 86 ^{kg}	MERCI à tous nos clients!	Viandes fraîches Première qualité		
FESSE DE PORC 99¢ lb 2 ^{18\$} kg	TOURNEDOS DE POULET surgelés 113 g 99¢ ch	BOEUF HACHÉ maigre 2^{69\$} lb 5 ^{93\$} kg	ROULEAUX IMPÉRIAUX (egg rolls) 10/3^{99\$}	CAPICOLLO doux, fort ou extra fort 4^{99\$} lb 11 ^{00\$} kg
Produits maison		Épicerie		
PÂTE CHINOIS 2^{49\$} ch.	GALETTES À L'AVOINE 6/2^{49\$} ch.	MOUSSE AU CHOCOLAT 1^{79\$} ch.	COLLATION GATTUSO (au choix) 65 g 75¢ ch	SEL À MARINADES Jardi 1 kg 99¢ ch
FROMAGE ST-PAULIN OU GOUDA 7^{99\$} lb 17 ^{61\$} kg	BISCUITS petit beurre Jalousie 500 g 2^{19\$} ch.	SERVICE DE LIVRAISON AU PLAISIR DE VOUS SERVIR!		

LUNDI AU VENDREDI: 8h à 22h
SAMEDI ET DIMANCHE: 8h30 à 21h

Pour nous rejoindre : 2190, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe (coin Bourdages) 778-5558

50^e anniversaire de mariage



Raoul Bourque et Ada Leroux
15 Août 1953 - 15 Août 2003
À l'église de Saint-Rémi de Napierville

Félicitations pour ces 50 belles années.
Vos enfants et petits-enfants qui vous aiment.

1056278

Invitation aux bénévoles!

Opération Nez rouge

Région Saint-Hyacinthe

La Maison des Jeunes de Saint-Hyacinthe, maître d'oeuvre de l'Opération Nez Rouge, invite les bénévoles de l'édition 2002, ainsi que leurs conjoints et enfants, à une épiluchette de blé d'inde, le dimanche 24 août de 15 h à 20 h au parc Les Salines.

CONFIRMEZ VOTRE PRÉSENCE
AU 774-2249

1057357

Rentrée scolaire

La violence à l'école et la tolérance ZÉRO!

La violence à l'école pose d'énormes problèmes, tant au niveau humain que pédagogique. Depuis plusieurs années, la violence se répand et devient plus intense. La nature même de cette violence change. Il ne s'agit plus d'un jeune qui se chamaille avec un autre pour une simple question d'antipathie.

On retrouve des groupes qui attaquent d'autres groupes. Il n'est pas rare non plus de voir une bande s'attaquer à un seul jeune sans défense. Les jeunes victimes finissent par ne plus vouloir aller à l'école. Dans certains cas, la violence à l'école est si intense que même des professeurs ont crainte de quitter leur salle de peur d'affronter un groupe de jeunes hostiles.

Les écoles ont la responsabilité première de créer un milieu sûr pour tous

FAITES LA RENTRÉE EN STYLE !!!

Pantorama
L'ENTREPÔT

Levi's
L'ENTREPÔT

- Jeans
- T-shirts
- Blouses
- Chemises

\$19⁹⁹

- Jeans
- Griffe rouge®
- Dockers® (grandeurs jusqu'à 42)

Vente sous la tente

Nous avons toutes les grandes marques : **Tommy Hilfiger, Lois, Guess, etc...**



Vous trouverez votre coupe préférée ainsi que des nouvelles tendances mode à dernier cri

Sous le chapiteau du 16 au 30 août

PLACE DU QUARTIER
5810, boul. Laurier o., Saint-Hyacinthe
(450) 771-7181 (450) 778-4310

HEURES D'OUVERTURE

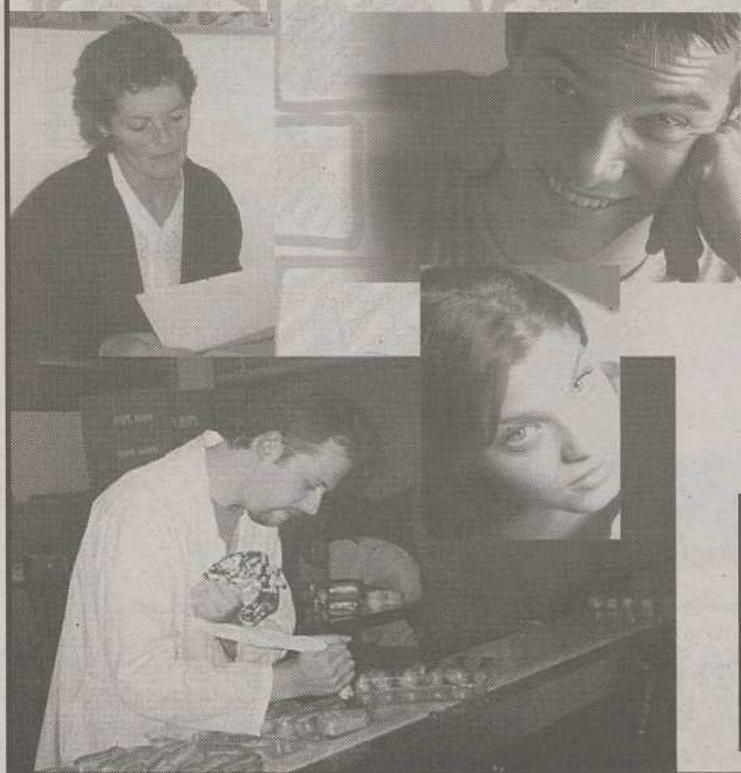
Lun - Merc	10 h - 18 h
Jeu - Ven	10 h - 21 h
Sam	9 h - 17 h
Dim	10 h - 17 h

1051108

Au Pavillon Raymond du Centre de formation des Maskoutains

Un emploi à ma mesure !

Stages d'exploration et de formation en entreprise



Commission scolaire de **SAINT-HYACINTHE**



Vous voulez...

- intégrer ou réintégrer rapidement le marché du travail;
- réfléchir à votre avenir professionnel;
- mieux connaître le marché du travail;
- développer des compétences clés en emploi comme :
 - informatique;
 - communication;
 - résolution de problème...;
- profiter d'un stage dans un métier semi-spécialisé ou non spécialisé;
- réussir votre recherche d'emploi ;

Début de la formation
8 septembre 2003

Encore 10 places de disponibles

Au Centre de formation des Maskoutains
Pavillon Raymond
2350, rue Lafontaine, Saint-Hyacinthe

(450) **773-8401**, poste 6393

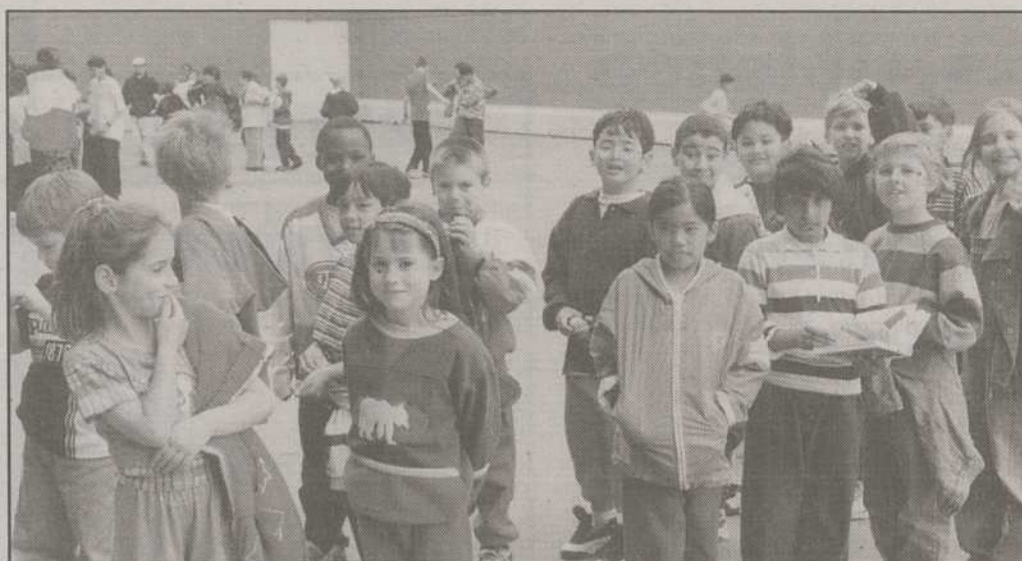
Rentrée scolaire

es élèves afin que ces derniers puissent se concentrer sur la matière à apprendre et développer leur plein potentiel. Lorsque certains éléments deviennent perturbateurs, l'école doit prendre des mesures disciplinaires en conséquence. Dans les cas les plus difficiles, les jeunes peuvent être transférés dans une très grande école où ils se perdent dans la foule. Ces jeunes sont souvent en danger eux-mêmes et la participation des parents dans le processus de prise de conscience est essentielle.

Bien que les politiques de tolérance zéro ne règlent pas tous les problèmes de violence à l'école, elles permettent néanmoins un meilleur contrôle et donnent des outils aux intervenants. Ces

politiques sont caractérisées par des conséquences promptes et certaines pour les jeunes contrevenants; des interventions dont la sévérité est proportionnelle à la gravité de l'acte; le pouvoir d'agir reconnu aux administrateurs et au personnel des écoles.

Les écoles ont la responsabilité première de créer un milieu sûr pour tous les élèves afin qu'ils puissent se concentrer sur la matière à apprendre et développer leur plein potentiel.
(Photo SP)



**Magasin économique
Gâteaux et biscuits à
prix réduit**

SPÉCIAL DE LA RENTRÉE

**BOÎTE DE GÂTEAUX
GRATUITE ***

avec achat de 10\$ et plus

* Format régulier • Sur présentation de ce coupon - Valide du 13 août 2003 au 30 septembre 2003

Heures d'ouvertures : Du lundi au samedi de 9h30 à 17h

**3880 boul. Sir Wilfrid Laurier St-Hyacinthe
(Secteur Sainte-Rosalie) 450-774-7592**

ÉCOLE DE KARATÉGUY BRODEUR ENR.

**TAI-CHI, JIU-JITSU, KARATÉ
IL N'Y A PAS D'ÂGE POUR FAIRE DU**



PRÉINSCRIPTIONS DU LUNDI AU
VENDREDI (11 AU 15 AOÛT)
DE 19 À 21 H

**Inscrivez-vous
dès maintenant**

Laissez votre message sur le répondeur

778-7070

AMÉLIOREZ VOTRE
*concentration
*forme physique
*flexibilité
*éliminez vos tensions
*amusez-vous



**ADOS ET ADULTES EN SEMAINE
le midi et le soir**

370 ST-FRANÇOIS, ST-HYACINTHE, 778-7070, shotogb.free.fr/

CENTRE DE LIQUIDATION



**GERMAIN
LARIVIÈRE**

à partir de

4 Électros, 1 589,95\$

Ouvert

Jeu-di - Ven-dredi 9 h à 21 h
Sam-e-di 9 h à 17 h
Dim-an-che 10 h à 17 h

Fermé

Lun-di - Mar-di - Mer-credi

Électro

Quantité limitée
Jusqu'à épuisement
Photo à titre indicatif

Laveuse
Sécheuse

**Prix
Spécial**

Cuisinière 30"

**Prix
Spécial**

Frigo 15 p²

**Prix
Spécial**

15845, RUE SAINT-LOUIS SAINT-HYACINTHE

"anciennement Gérard Lalime"

Téléphone : (450) 778-8999

Télécopieur : (450) 778-3419



Rentrée scolaire

Apprendre par le jeu

Dès la naissance, l'être humain apprend et développe ses facultés. C'est par le jeu que l'enfant trouve les moyens de se développer et de s'épanouir. Le jeu des enfants est la première étape dans le contexte de l'apprentissage. À la maison d'abord, puis à l'école, les enfants sont encouragés à faire preuve d'intelligence et d'initiative par les jeux.

À la maternelle, les enfants sont amenés à vivre des expériences qui leur permettent de mieux comprendre le monde. «Jouer» à reconstituer une émission de télévision, incarner des personnages

d'histoires, des hommes et des femmes qui font partie de leur vie quotidienne, aident les enfants à apprendre le partage d'idées, la confrontation, la négociation et la résolution de problèmes. Ces habiletés sont nécessaires pour vivre en société.

Dans la liste du matériel scolaire, vous trouverez des crayons de bois, du carton, de la colle et des ciseaux. Ce matériel simple permet de laisser libre cours à l'imagination des enfants, de s'amuser et de jouer avec les formes selon leurs désirs et leurs intérêts.

Apprendre par le jeu implique également apprendre des règles qui contrôlent les actions. Soccer, hockey, cartes

sont des exemples de jeux avec des règles. Les enfants y développent un plus



Vous fait économiser pour la rentrée.

Plus de **50%** d'économie sur les vêtements neufs

Heures d'ouverture

Jeudi 17 à 20 h
Vendredi 13 à 20 h
Samedi 10 à 16 H

Boutique
la fripouille

- Deux par deux
- Roméo et Juliette
- Le grenier des Frimousses
- La Bedaine du Capitaine
- Blu

185, Saint-Patrice
Saint-Liboire

(450) 793-4066 (sur les heures d'ouverture)
(450) 793-4677 (maison)

1053592

POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE avez-vous pensé à faire vérifier les pieds de vos enfants?

Les douleurs aux jambes (souvent dites de croissance) sont régulièrement associées à un problème des pieds. Une analyse par ordinateur des points d'appui plantaire et de la démarche ainsi que l'usure des chaussures peut nous en dire long...

Nous pouvons ainsi prévenir et aider à corriger certains problèmes d'alignement à l'aide d'orthèses plantaires. De plus, la fatigue musculaire ou les douleurs aux articulations peuvent être enrayerées.

Pour en savoir plus, prenez un rendez-vous pour une consultation gratuite!



Clinique d'orthèses
PLANTAIRES

50, rue Morin, Saint-Liboire, (450) 793-2151
4, rue Comeau, Granby, (450) 372-7444
Sans frais : 1-877-511-7444
Sur rendez-vous seulement

Catherine Ducharme
Orthésiste du pied • Diplômée et certifiée • 8 ans d'expérience



1051023

Mobilier de chambre

6 morceaux comprenant :
- bureau triple - miroir - commode -
- tête de lit - 2 tables de nuit -



à partir de
699⁹⁵

Base en métal



futon 8" **239⁹⁵**
ressorts **289⁹⁵**

assemblage requis - tissus différent de la photo

Armoire



30" x 59"
x 17",
assemblage requis

69⁹⁵

couleur miel seulement



Meuble
pour
ordinateur
seulement

149⁹⁵

quantité limitée
chaise et tiroir classeur
disponibles



Matelas 39" **149⁹⁵**
tissus assortis

King Koil 54" **199⁹⁵**

60" **219⁹⁵**

**CENTRES UNIVERSITAIRES
HORS CAMPUS**

**SOINS INFIRMIERS DE SANTÉ PUBLIQUE
CERTIFICAT OFFERT À ST-HYACINTHE À L'AUTOMNE 2003**

Objectifs

Ce programme (10 cours - 30 crédits) permet aux infirmières œuvrant ou intéressées à œuvrer dans le secteur des soins de santé publique d'acquérir les connaissances et compétences nécessaires à la mise en place de pratiques professionnelles autonomes et innovatrices visant la promotion, le maintien ou la restauration de la santé des individus, des familles ou des groupes vivant dans la communauté.

Conditions d'admission

Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales (DEC) en techniques infirmières ou d'un diplôme d'infirmière d'une école d'hôpital ou l'équivalent, détenir une attestation d'inscription au Tableau de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec et être autorisé à exercer la profession et en fournir la preuve.

Cours offert à l'automne 2003

SOI1111-29 Conception de la discipline, modèle McGill et pratique infirmière (45 heures - 3 crédits), les mardis de 19 h à 22 h 15, du 9 septembre au 16 décembre 2003 (15 semaines)

Programme et planification des cours

On peut obtenir une copie du programme au secrétariat local ou sur le site web de l'UQTR à l'adresse : www.uqtr.ca/programmes. Le programme sera offert à raison d'un cours par session de l'automne 2003 à l'automne 2006 (3 cours par année). La planification des cours sera disponible en octobre 2003 suite à un sondage auprès des étudiants.

RENSEIGNEMENT ET ADMISSION :

Solange Laperle
Centre universitaire de Saint-Hyacinthe
3000, rue Boullé, local D2406, Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 1H9
(450) 774-2255
Courriel : Solange_Laperle@uqtr.ca

UQTR HORS CAMPUS



**Tout nouveau à Saint-Hyacinthe
École Aikibudo
et Kobudo**

L'Aikibudo est un art martial d'une remarquable efficacité qui se pratique sans complaisance mais également sans brutalité. Toutes les projections et les clés, faites sur les articulations, sont appliquées avec maîtrise. Le Kobudo englobe des techniques de sabre japonais appelé KATANA, « Ken Jutsu et Iai Jutsu », de bâton « Bo Jutsu » et de nombreuses autres armes.

Professeur : Claude Harrison, ceinture noire Aikibudo et Kobudo. Élève de Maître Raymond Damblant

Quand : Début des cours le 25 août 2003
Lundi et mercredi de 19 h 30 à 21 h

Où : Pavillon René Lafleur, 5065, Gouin, Saint-Hyacinthe

Inscription : (450) 796-4837

1053795

**L'Amisol
(préscolaire musicale 3 - 5 ans)**



La musique... c'est un beau jeu

- Jeux de rythmes
- Jeux auditifs (d'écoute)
- Chansons - comptines
- Danse créative - imaginative
- Dessins - bricolage - peinture
- Exploration d'instruments de musique
- Clavier-piano (méthode Laberge)
- Informations et inscriptions
Nathalie Venne, éducatrice
Loisirs de Douville (St-Hyacinthe)
Tél.: 261-1519
- Début: 8 septembre 2003
- Un avant-midi 3 hres / semaine
- Feuilles d'exercices et chansons
- Cassettes de musique
- Spectacles et surprises:
Noël et à la fin d'année en juin
- Des jeux musicaux sur des thèmes amusants et enrichissants
- Possibilité de voyageur
secteur de Douville

1051111

Maison d'enseignement
établie depuis 1979

École de musique
Victor
Martin

Pour plus d'informations
435 Mondor St-Hyacinthe
774-8578 ou 774-1722



Cours privés

- * Guitare * Chant pop et classique
- * Piano et clavier * Basse * Batterie
- * Violon * Saxophone * Clarinette
- * Flûte traversière

Cours spécialisés pour les enfants

- * Pré-maternelle pour les 3 à 4 ans
- * Cours accrédités École Yamaha
Club des petits (6 et 7 ans)

Cours complémentaires

- * Cours d'orchestre
- * Cours de théorie musicale
- * Préparation au Cégep
- * Arrangement et écriture musicale
- * Musique de chambre
- * Improvisation jazz
- * Technique d'enregistrement

Location - Achat

Louer un instrument de musique
pour la pratique à la maison.

Équipe des professeurs

- Professionnels
- Diplômés
- Dynamiques
- Expérimentés
- Spécialisés

Session d'automne
début le 3 septembre

Centre de musique
Victor
Magasin & École & Production

Rentrée scolaire

grand contrôle d'eux-mêmes et deviennent graduellement plus aptes à se

conformer aux règles et à atteindre les différents buts qu'ils se fixent.

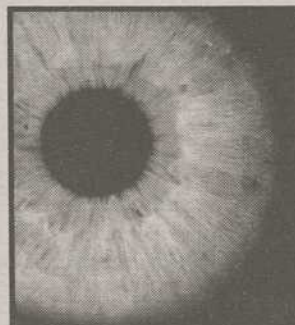
Les jeux d'enfants recèlent une gran-

de sagesse. Leur laisser l'espace et le temps pour jouer leur donne les moyens de trouver par eux-mêmes leurs forces

et leurs faiblesses, et de développer leurs capacités à surmonter leurs problèmes.



Par le jeu, les enfants développent un plus grand contrôle d'eux-mêmes et deviennent graduellement plus aptes à se conformer aux règles et à atteindre les différents buts qu'ils se fixent.



Aussi unique que vos yeux.



Retour à L'école

Offrez à vos enfants des lunettes pour la rentrée, et recevez gratuitement un magnifique cadeau IRIS!*

*Pour les jeunes de 16 ans et moins... Informez-vous

Galerias ST-HYACINTHE
Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise

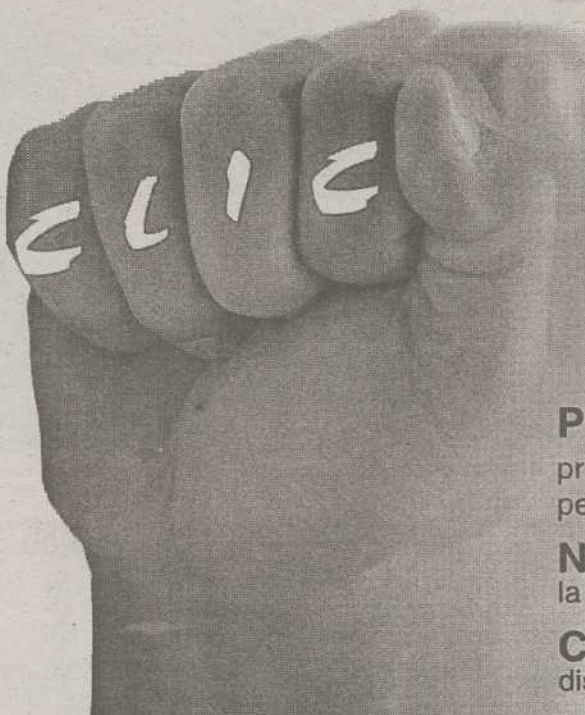
- Dr Lucien Martel, o.d. Docteur en Optométrie
- Dr Michel Pelletier, o.d. Docteur en Optométrie
- Julie Lefebvre, o.o.d. Opticienne d'ordonnance
- Marc-André Fortin, o.o.d. Opticien d'ordonnance

773.2210

Plus de 165 centres IRIS au Canada www.iris.ca

Inscrivez-vous maintenant pour la rentrée

Exigez-le !



Apprenez l'anglais l'espagnol l'allemand etc...

Programmes :
privés, semi-privés, petits groupes

Notre priorité :
la communication efficace

Cours privés :
disponibles en tout temps

Le plus grand réseau privé d'enseignement des langues au Québec

CLIC, le pouvoir des langues !



CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
« Les Maîtres du savoir linguistique »
St-Hyacinthe
Joan Tremaine

Formateur agréé
Emploi-Québec
www.clicnetwork.com
Franchises disponibles :
1-877-552-6483
1-877-5LANGUE

1775 Des Cascades O (coin Hôtel-Dieu)

771-2542



CENTRE DE FORMATION

PIXEL

FORMATEURS QUALIFIÉS

- ☐ Caméra numérique "scanner"
- ☐ Base de données simple ou complexe
- ☐ Logiciels de comptabilité
- ☐ Logiciels personnalisés
- ☐ Développement d'application Web

COURS: PRIVÉ - PERSONNALISÉ - GROUPE



POWERPOINT WORD ACCESS OUTLOOK EXCEL



Formation sur logiciels de bureautique

490 Hôtel-Dieu (coin des Cascades)

773-0004 poste 3

Embarrassante phragmite!

L'ex-conseiller municipal de Saint-Hyacinthe et ex-maire de Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, Rosaire Martin, et un autre citoyen, se sont plaints à l'assemblée du conseil de lundi le 4 août, que la phragmite, une plante qui pousse vite et surtout très haut le long des routes, leur causait un grand tort.

Le phénomène est récurrent d'année

en année, mais on semble surpris à chaque fois que cette mauvaise herbe importée de l'Ouest cause autant de tracas.

Entre autres, sur les routes numérotées, elle pousse si haut que les automobilistes pour sortir de leur cour, doivent s'aventurer presque sur la chaussée, ce qui évidemment, augmente les

risques d'accident.

La question est de savoir qui doit la couper? La Ville de Saint-Hyacinthe, le Ministère des transports ou les particuliers?

Il semble bien qu'on ne connaisse pas la réponse. Les élus se sont demandé s'il ne faudrait pas obtenir l'autorisation du Ministère pour la faire couper et

ensuite refiler lka facture à Québec.

Chose certaine, s'il fallait attendre un accident grave parce qu'on ne sait pas à qui appartient la responsabilité d'assurer la sécurité, ça coûterait passablement plus cher.

Actuellement, la Ville de Saint-Hyacinthe n'a rien de prévu au budget pour cela.

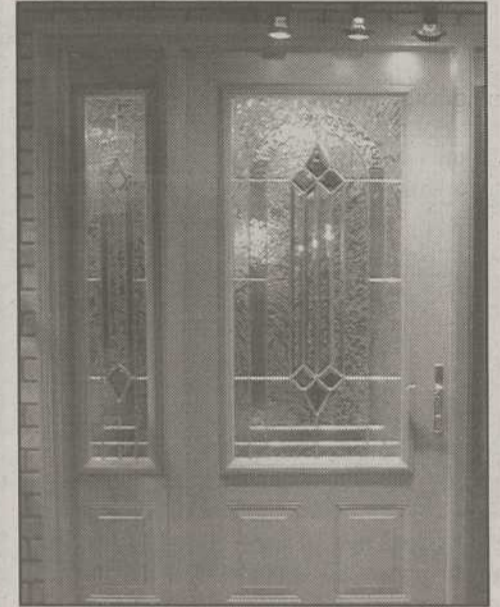
Le vitrail éclaire et ornemente

Comme les enluminures qui ornaient les livres anciens, le vitrail transfigure une pièce pour lui apporter éclat, lumière et couleur. Le vitrail sait faire parler la lumière. Comme l'arc-en-ciel qui égaye le printemps, le vitrail fait chatoyer les couleurs, pour créer un décor qui se métamorphose au rythme du jour. On ne se lasse jamais de découvrir les multiples facettes du vitrail et les attraits qu'il confère à une pièce. Tel un joyau raffiné, le vitrail exerce une fascination

qui tient tant à son élégance classique qu'à la somptuosité de son apparence. Il ajoute une dimension distinctive à l'environnement. Le vitrail présente une versatilité impressionnante. On peut concevoir des vitraux sur mesure pour répondre à divers besoins. Ils pourront tout aussi bien s'intégrer aux meubles et aux armoires, qu'aux portes et aux cloisons. En fait, il s'adapte à tout type de projet. Pour ce faire, il existe une variété de techniques et de verres qui ex-

ploient toutes les possibilités décoratives du vitrail.

Selon la nature du projet et de l'effet recherché, on peut opter pour la technique ancestrale ou la technique Tiffany. On peut aussi combiner les deux techniques. La technique ancestrale utilise des baguettes de plombs et des vitraux mastiqués et brossés comme ceux du Moyen-Âge. Cette technique se sert de verre translucide qui laisse passer la lumière naturelle ou artificielle et qui avive les couleurs. On peut aussi choisir la technique Tiffany qui utilise un ruban de cuivre pour réunir les morceaux de ver-



L'utilisation du vitrail apporte beauté et lumière.

LES CONDOS DU GOLF

PHASE 3 EN CONSTRUCTION

occupation septembre 2003

3 ANS SANS TAXES FONCIÈRES

2 et 3 chambres à coucher

À PARTIR DE **155 000\$** Taxes incluses

Découvrez la technologie du chauffage radiant de plancher

Stationnement intérieur Ascenseur

LES CONSTRUCTIONS ROBIN

770, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe J2S 7S3

Pour info : (450) 773-8358

www.grouperobin.com

OUVERTURE NOUVEAU COMMERCE

Auto A.L.B.

ST-HYACINTHE

450 774-5929

cel.: (450) 278-1176 (450) 278-5777

Messieurs Alain Labossière, bien connu dans le milieu du meuble, depuis 8 ans, et Alain Butler, dans le domaine de l'automobile depuis 20 ans, vous invitent à leur nouveau commerce de vente d'automobiles et de réparation de carrosserie situé au :

650, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe (ancien local de Subaru).

Ouvert du lundi au vendredi 8h30 à 17h30

- Membre de l'A.M.V.O.Q.
- Accrédité par les assurances
- Service personnalisé de recherche de véhicule
- Service de courtoisie



Aéroport à vendre



Photo prise le 29 avril 2001 lors du Congrès des chefs d'entreprises qui a eu lieu à l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe. 26 chefs d'entreprises arrivés par avion pour assister à ce congrès.

Nous, les administrateurs et actionnaires de l'aéroport de Saint-Hyacinthe, ayant échoué dans notre tentative de municipaliser l'aéroport, offrons à l'entreprise privée de se porter acquéreur de l'aéroport, soit le # lot 3087116 incluant une terre agricole contiguë de 23.29 arpents portant le # lot 3087117 et pouvant être développée commercialement ou industriellement.

Le tout pour 180 000 \$

Pour informations, vous présenter au
1125, av. de l'aéroport, Saint-Hyacinthe.

re, permettant ainsi de varier la patine de la soudure et d'obtenir des finis variés tels que cuivre antique, cuivre, noir

avec ou sans patine, argent. Cette technique a recours au verre opalescent qui diffuse une lumière tamisée, plus feu-

trée. Lorsqu'il n'est pas éclairé, il devient complètement opaque, ce qui permet de préserver l'intimité.

La baignoire fait le style

Comme pour les autres pièces de la maison, cette année, le combat entre l'ancien et le moderne s'installe aussi dans la salle de bains. Plus qu'un objet utilitaire, la baignoire est devenue le pôle d'attraction du décor des salles de bains. Pour recréer la chaude ambiance traditionnelle, on dispose de baignoires sur pied d'allure antique. Ces baignoires présentent un style vieillot qui offre un attrait impérissable. Si elle se démarque par le raffinement de son design, la baignoire de style antique ne néglige pas pour autant l'ergonomie qu'elle veut aussi soigneusement étudiée pour favoriser un confort optimal, afin de s'adapter à la vie d'aujourd'hui. La baig-

noire sur pied s'intègre au décor pour ajouter au charme de la salle de bains, tout en faisant profiter au maximum d'une détente totale.

Pour les adeptes du contemporain, les baignoires de style moderne sont disponibles dans une grande variété de formes, de dimensions et de fonctions. On est ainsi assuré de trouver une baignoire qui saura créer une salle de bains attrayante dans un monde de confort. Que l'on opte pour le bain simple, le tourbillon, le thérapeutique ou le combiné, on trouvera toujours une baignoire aussi enveloppante qu'attrayante pour répondre à nos exigences. Les bains hydromasseurs offrent des mas-

sages énergisants, revigorants et relaxants. Les fonctions d'hydromassage utilisent des jets d'air chaud propulsés à travers des injecteurs disposés dans le fond du bain, aux pieds et dans le dos. Ces jets procurent un bouillonnement d'eau assurant un doux massage permettant une relaxation profonde. Pour ceux qui recherchent la détente ultime, certains modèles offrent des appui-tête chauffants.

Des souffleries chauffantes insonorisées sont disponibles sur plusieurs modèles. Les contrôles simples et à la portée de la main permettent d'ajuster les jets en vagues ou pulsations et leur vitesse.

1045-146


1045-146

MEMBRE S.I.A.

MESSIER INC.

778-2111

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ




Paul Messier Francine Messier

www.groupe-messier.ca

Notre grande expérience et nos compétences à votre service.



GM4637 - SECTEUR SAINT-THOMAS D'AQUIN : propriété exceptionnelle dans un environnement privilégié. Sur un terrain de 7 943 pi.ca. Aménagé avec patio-terrasse avec auvent, spa, aire de jeux pour enfants, cabanon et autres, cette très belle maison tout brique avec garage vous offre 4 chambres, 1 bureau, 2 salles de bain, 2 foyers, thermopompe. Très propre et très bien décoré, beaucoup d'extras. Inf. : Francine Messier



GM4628 - DOUVILLE : grande maison de 8 pièces, 4 chambres, garage, très grand terrain de 19 000 pi.ca. Très bien située entre les routes # 116 et l'autoroute 20. Inf. : Francine Messier



GM4613 - Saint-Liboire : un chef d'oeuvre de planification et de bon goût, 17 pièces, 5 chambres, garage double, piscine creusée, coût de remplacement de près de 300 000 \$ Inf. : Paul Messier



GM4624 - BORD DE LA RIVIÈRE : rue Frontenac, emplacement spectaculaire sur un terrain de 20 431 pi.c. Très propre, ce joli bungalow avec un foyer au gaz vous offre une maison rénovée, belle salle de bain, une cuisine avec beaucoup de rangement, gazebo et patio-terrasse directement sur le bord de l'eau Inf. : Francine Messier



GM4607 - TRÈS BELLE MAISON JUMELÉE : avec foyer au salon, 4 chambres, plus un bureau, salle de jeux au sous-sol, terrain aménagé avec piscine et deck, haie de cèdres, très recherchée, très bien située. À visiter. Inf. : Francine Messier



GM4621 - Prix RÉDUIT À 79 000 \$: logez-vous pour 200 \$ par mois dans ce duplex. Pour vous un 5 1/2 pièces avec véranda, thermopompe avec climatisation, rue Sainte-Marie près de la rue Girouard. Inf. : Francine Messier



STÉPHANE ARÈS
771-7707

Vend une propriété à tous les 4 jours.
Pour vendre appelez celui que l'on voit partout!

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe



RE5656 - MAGNIFIQUE BUNGALOW très bien éclairé, avec revenus, situé dans un secteur paisible.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5697 - SUPERBE COTTAGE en bois, très ensoleillé, facile d'accès à l'autoroute 20, à 10 minutes de Saint-Hyacinthe. À VOIR ABSOLUMENT.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5698 - TRÈS BEAU COTTAGE très ensoleillé, secteur de choix, très propre, terrain intime, dos au parc. À QUI LA CHANCE?
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5606 - COTTAGE 69 000 \$, revêtement extérieur en vinyle.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5634 - COTTAGE avec garage, près de tous les services. FAITES VITE.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5648 - COTTAGE de brique, très grand garage, près de l'autoroute 20, plusieurs rénovations effectuées.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5531 - TRÈS BEAU JUMELÉ luxueux, avec grand terrain bordé d'arbres matures. À 2 MINUTES DE LA VILLE.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5556 - SUPERBE PROPRIÉTÉ avec garage double, thermopompe et terrain avec vue splendide. APPELEZ-MOI.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5563 - DUPLEX tout brique, 5 1/2 pièces, très bien entretenu et avec beaucoup d'améliorations.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5224 - BÂTIMENT COMMERCIAL sur emplacement d'une rare qualité, coin Laframboise et Sainte-Anne.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5230 - 2 LOGIS avec beaucoup de rénovations effectuées, près de tous les services.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5358 - OBTENEZ un gros rendement sur votre investissement, sur le boul. Laurier. APPELEZ-MOI.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

RE5162 - TERRE AGRICOLE
359 arpents cultivables et boisés.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5207 - RUE GIROUARD, centenaire de grande qualité, avec revenus. VENEZ L'ADMIRER.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5219 - MAISON CENTENAIRE avec très beau cachet, près de tous les services.
Inf. : Stéphane Arès 771-7707

SERVICE DE TRANSPORT URBAIN

NOUVEAUX CIRCUITS À COMPTER DU 25 AOÛT 2003

POINTS DE VENTE (450) 773-3287

- À bord des autobus
- TERMINUS CALIXA-LAVALLÉE
1330, rue Calixa-Lavallée

TARIFS

	1 billet	Série de 5 billets
Tarif adulte	1,80 \$	7,20 \$
Tarif enfant *	1,05 \$	4,20 \$
* Les tarifs enfant s'appliquent aux personnes de 6 à 12 ans.		
5 ans et moins	Gratuit	
Carte mensuelle	49,25 \$	
Carte mensuelle étudiant	31,30	

JOURNÉES SANS SERVICE

Jour de l'An et le lendemain
 Lundi de Pâques
 Fête de la Reine
 Saint-Jean-Baptiste
 Confédération
 Fête du Travail
 Action de Grâce
 Noël et le lendemain
Pas de service les fins de semaines

EMBARQUEMENT

Il est possible de prendre l'autobus au coin de chaque rue tout au long d'un circuit ou encore à l'un des 17 abribus suivants :

Bernard coin Rigaud
 Saint-Louis coin des Seigneurs Est
 Pratte près de l'OHM
 Rouleau coin Pratte
 T.-D.-Bouchard (entre les deux entrées de la Polyvalente)
 Gauthier (face à l'hôpital)
 Laframboise près de Bourdages Nord
 Cartier coin Sainte-Catherine
 Sicotte coin Larocque
 Saint-Prosper
 Sicotte coin des Vétérinaires
 Boullé coin Sicotte
 Boul. Laurier Ouest coin Castelneau
 Boul. Laurier Ouest coin Coulonge (Ultramar)
 Boul. Laurier Ouest coin Dieppe
 Sainte-Madeleine coin Bourdages Sud
 Bourdages Sud (près Cogeco)

• À CONSERVER • À CONSERVER • À CONSERVER •



CIRCUIT 1

SECTEURS DOUVILLE,
NOTRE-DAME

Départ du terminus

AM : 6h45-7h30-8h15-9h00-9h45-10h30-11h15-12h00
PM : 12h45-13h30-14h15-15h00-15h45-16h30-17h15-18h00

Heure	Trajet
	TERMINUS
	Calixa-Lavallée
	Sainte-Marie
	Dessaulles
	Choquette
+ 3 min.	Sicotte
	Larocque
Escale	Saint-Prosper
	Saint-Jacques
	Sicotte
	Boullé
+ 10 min.	Cégep porte principale
	Laurier Ouest
	Carillon
	Nicolet
	Castelneau
	M.-O.-David
+ 14 min.	Chapais
	Maricourt
	Castelneau
	Laurier Ouest
	Dieppe
+ 20 min.	Lafleur
	Duchesnay
	Garnier
	Dieppe
	Jacques-Cartier
+ 25 min.	Castelneau
	Laurier Ouest
	Bienville
	Sicotte
	Saint-Jacques
+ 30 min.	Saint-Prosper
	Larocque
	Sicotte
	Choquette
	Dessaulles
	Sainte-Marie
	Girouard Ouest
	Duclos
+ 40 min.	TERMINUS

CIRCUIT 2

SECTEURS LA PROVIDENCE,
SAINT-JOSEPH

Départ du terminus

AM : 6h45-8h15-9h45-11h15
PM : 12h45-14h15-15h45-17h15

Heure	Trajet
	TERMINUS
	Calixa-Lavallée
	Bourdages Sud
+ 5 min.	Saint-Pierre Ouest
	Roy
+ 9 min.	Saint-Charles
	Desgranges
	Martel
	Saint-Michel
	Sainte-Madeleine
	Bourdages Sud
+ 14 min.	Maison Marguerite-D'Youville
	Seigneurs Ouest
	Thuot
	Blanchard
	Frère-André
	Adrien-Malo
	Marguerite-D'Youville
	Brunette Ouest
+ 20 min.	Concorde Sud
	Centrale
	Desranleau Ouest
	Bourque
+ 26 min.	Seigneurs Est
	Lussier
	Desautels
	Perrault
	Ferland
	Groulx
	Lemonde
+ 32 min.	Saint-Louis
	Brunette Ouest
	Jodoin
	Saint-Pierre Ouest
+ 35 min.	Saint-Louis
	Cascades
	De Vaudreuil
	Calixa-Lavallée
	Mondor
	Girouard Ouest
	Duclos
+ 40 min.	TERMINUS

Les prix du Mérite municipal

Pour une onzième année, la ville de Saint-Hyacinthe participe au prix du Mérite municipal, une initiative du ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir.

Ce prix se veut une reconnaissance publique de l'engagement de femmes, d'hommes et d'organismes dans des actions susceptibles d'améliorer la qualité de vie des citoyens du Québec, soutenant ainsi bénévolement les efforts que déploient les municipalités pour offrir des services ajustés aux besoins de la communauté.

Ces grands bénévoles de chez-nous sont :

Catégorie « Citoyen » :

André Pelletier, du Mouvement scout

André Pelletier oeuvre depuis vingt-huit ans auprès des jeunes et des adultes de la municipalité de Saint-Hyacinthe au sein du Mouvement scout. Homme d'engagement, il a consacré son temps et son talent à l'animation des groupes, comme animateur, responsable en chef et à titre de président dans ce mouvement dont il parle avec beaucoup de fierté. La ville de Saint-Hyacinthe est fière à son tour de pouvoir le compter parmi les lauréats du prix du Mérite municipal pour son engagement exemplaire auprès des jeunes et

des adultes du Mouvement scout. Il est un exemple pour les quelque six cent jeunes et adultes qui le connaissent.

Il avait 18 ans quand il a découvert le scoutisme grâce à un ami. Maintenant, il est attaché à vie aux valeurs de ce mouvement dont il dit que, c'est la plus belle façon de se mettre au monde. Il en témoigne jusque dans son milieu de vie professionnelle et ses collègues, parmi les plus impliqués, font partie du scoutisme ou en ont déjà fait partie.

Catégorie « Organisme » :

Comité de prévention du crime de Saint-Hyacinthe

Le comité de prévention du crime de Saint-Hyacinthe protège la population et invite à la prudence depuis plus de vingt ans dans le territoire de la MRC de Saint-Hyacinthe. Beau temps mauvais temps, lors des sinistres comme des festivités, une quarantaine d'hommes et de femmes sont là pour faciliter les interventions du service de la Sécurité incendie et des Services récréatifs et communautaires.

Ils sont aussi de toutes les festivités à diriger les personnes et à escorter les défilés. Ils assurent la sécurité des enfants le soir de l'Halloween. Ils organisent une campagne de prévention des vols dans le temps des fêtes. Depuis vingt ans, sans

relâche, le Comité de prévention donne le pas puisqu'il est le pionnier de l'opération de burinage des vitres d'auto (autographe) qu'il réalise encore aujourd'hui. Il a ajouté le service d'identification des vélos.

Catégorie « Employé municipal » :

Yves Vincent, préposé au parc Les Salines

L'employé modèle Yves Vincent occupe ses journées à entretenir le parc Les Salines et les piscines extérieures de la municipalité, en plus de superviser des jeunes contrevenants qui lui sont confiés pour des travaux communautaires. C'est que M. Vincent est impliqué depuis huit ans au sein de l'organisme Alternative jeunesse. Il donne de son temps à cet organisme à titre d'administrateur et de superviseur. À ce jour, il bat tous les records

en nombre d'heures et de jeunes parmi tous les projets de supervision de l'organisme. De plus, animé par le principe de justice réparatrice, il entend démontrer que l'organisation des travaux communautaires des jeunes ne lui donne pas plus d'ouvrage. Au contraire, ces jeunes réalisent entre 600 et 1000 heures par année de travail pour la communauté.

Le 5 juin dernier, Yves Vincent et André Pelletier, président du Comité de prévention du crime de Saint-Hyacinthe, recevaient, des mains du nouveau ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir, Jean-Marc Fournier, une plaque honorifique les proclamant « Lauréat provincial » dans leur catégorie respective, lors d'une cérémonie tenue au Parlement de Québec.

MESSIER **LUCIEN BEAURIVAGE**
agent immobilier affilié
Tél. : (450) 799-4984

★★ QUARTIER DE CHOIX ★★

URGENT BESOIN DE MAISONS

Vous pensez ACHETER ou VENDRE en toute SÉCURITÉ

OUVERT DIMANCHE
13h à 16h
ou sur rendez-vous

L'Eau Vive

Habitation pour préretraités et retraités
920, boul. Casavant Est, Saint-Hyacinthe

Spacieux 3 1/2 et 4 1/2 **La belle vie commence ici**

- Vaste gamme de services
- Entrée lessiveuse et sècheuse
- Piscine intérieure chauffée
- Stationnement intérieur disponible
- Confort • Sécurité • Ascenseur

ADMISSIBLE AU CRÉDIT D'IMPÔT

GROUPE ROBIN
www.leauvive.ca
(450) 773-8358

Sutton
(450) 250-2500
GROUPE SUTTON-AVANTAGE
courtier immobilier agréé

Yvan Lemay propriétaire
Jean-Bruno Beauregard
Robert Bourcier
Louis-Marc Mc Duff
Louise Du Bois
Louise Desnayers
Jacques Armstrong
Daniel Choquette
Édith Trudeau

COUP DE COEUR
MLS 398337 mtl STE-VICTOIRE DE SOREL. Chaleureux cottage, cachet unique (style réveur), aires ouvertes, escalier central, foyer au salon, bois franc, 3 cac, 21/2 sdb, terrain : 100x300, boisé, garage, piscine, gazebo (oasis de paix). Appelez-moi maintenant!
Inf. Louise Du Bois

Recherche propriétés unifamiliales en ville pour acheteurs sérieux. Soyez prêts pour la période automnale. Confiez-moi votre propriété. URGENT ! URGENT ! Besoin de propriétés à revenus pour investisseurs sérieux. Contactez-moi...
Yann Malouin

ESPACE RÉSERVÉ POUR VOTRE PROPRIÉTÉ
Appelez : Yann Malouin

NOUVEAU
ST0108 - Secteur tranquille, arbres matures, bungalow de brique, 4 cac, poêle comb. lente, piscine hors terre, abri d'auto. Ne cherchez plus!
Inf. Francine Choquette / Jacques Armstrong

NOUVEAU
ST0110 - St-Jude, joli cottage de 4 cac, grand terrain avec hangar sur 2 étages, prix seulement : 8...\$.
Inf. Francine Choquette / Jacques Armstrong

NOUVEAU
ST0111 - Unique en son genre, construction béton et fondations de 12 pouces. Construction neuve (2001). Appelez-moi pour une visite. Laissez-vous tenter!
Inf. Édith Trudeau

BORD DE L'EAU
ST0085 - CHALET tout près du secteur La Providence, prix demandé : 2...\$, très propre.
Inf. Daniel Choquette

RESTAURANT + GAZ-BAR
ST0092 - Situés à la sortie de la 20. Grand stationnement. Faites d'une pierre deux coups, terrain env. 60 000 pi.ca.
Inf. Robert (BOB) Bourcier

8 LOGIS
ST0068 - à St-Pie. Cottage + 7 logis rénovés. Revenus très intéressants. Toiture 1999. Très bon investissement. Se paye seul
Inf. Robert (BOB) Bourcier

STOP
Mls mtl 424894 : Coeur du vieux Beloeil. Propriété haut de gamme, tout brique, toit cathéd., 2 foyers, b. franc, cui. & sdb = WOW à voir ! Solarium / véranda, air ouverte, vue panoramique sur Mt Saint-Hilaire, à prox. du Richelieu, 25 min. de Montréal. Terrain : 28 600 p.c.
Inf. : Louise Du Bois

VENDU
ST0060 - Très joli bung., impeccable, constr. 3 ans, 3 cac, comb. lente, s/fam., s/jeux, super balcon à paliers avec piscine HT 18', cour asphaltée. Secteur pour jeune famille ! À voir!
Inf. Louis-Marc Mc Duff

NOUVEAU
ST0071 - Joli cottage avec grandes pièces, garage double détaché. Faut voir!
Inf. Édith Trudeau

TERRAIN
ST0105 - Beau terrain avec arbres matures, endroit tranquille et magnifique avec le bruit de l'eau courante.
45725 pi.ca.
Inf. Édith Trudeau

CHALET
ST0043 - Situé Domaine Joyeux. Rev. vinyle, 2 cac, très éclairé, beau terrain, remise. En face de la piscine. En très bonne condition, super propre. Pas cher
Inf. Robert (BOB) Bourcier

IDÉAL POUR PETIT BUDGET
ST0051 - Petit bungalow ou chalet 4 saisons, Cantons de l'Est, terrain 8 000 pi.ca, arbres matures, petite rivière passe devant. Idéal pour couple. 2 cac au sous-sol. 2 remises. Secteur privé.
Info Robert (BOB) Bourcier

FERMETTE
ST0084 - St-Marcel, propriété avec bâtiments, 7 300 pi.ca., possibilité de duplex.
Inf. Francine Choquette / Jacques Armstrong

ST-HUGUES
ST0097 - 9...\$, grande propriété avec style ancestral, grange, terrain 63 180 pi.ca., bachelors
Inf. Francine Choquette / Jacques Armstrong

CHALET
ST0088 - Très bien situé, au bord de l'eau, à St-Damase, plancher bois franc, terrain 9 995 pi.ca. Prix : 6...\$.
Inf. Yann Malouin

Sur nos rayons avec Yves Tanguay

Revue SvmMac

«Ce magazine tente de répondre aux besoins des utilisateurs de Mac d'aujourd'hui en présentant principalement des articles de fond sur divers sujets tout en s'intéressant à l'actualité et la pratique. Nous pouvons résumer le magazine en une phrase : « La revue de référence des utilisateurs Mac, celui d'une communauté en perpétuelle évolution. » Cette revue s'adresse à quiconque entend s'intéresser de près ou de loin à tout ce qui porte une pomme en guise d'emblème ou s'y connecte. »

DVD

La chambre des officiers De François Dupeyron

«Août 1914, Adrien, jeune et sédui-

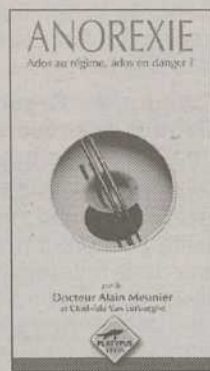


sant lieutenant, part à cheval en reconnaissance. Un obus éclate et lui arrache le bas du visage. La guerre c'est au Val de Grâce qu'Adrien la passe, dans la chambre des officiers. Une pièce sans miroir, où chacun se voit dans le regard de l'autre. Cinq années à nouer des amitiés irréductibles cinq années pour se reconstruire, pour se préparer à l'avenir, à

la vie... Ce film s'est mérité deux César en 2002 pour meilleur photo et meilleur acteur dans un second rôle.»

Livre-documentaire Anorexie : Ados au régime, ados en danger ? D'A. Meunier et C. Van Lerberghe

«Non! Ce n'est pas une maladie de fille, pas un caprice de riche, pas le désir de ressembler aux « top models ». C'est un trouble spécifique, radicalement différent des régimes de l'adolescence. En confrontant idées admises et témoignages téléphoniques d'anorexiques, le Docteur Alain Meunier dévoile l'engrenage sournois qui entraîne l'adolescent dans sa descente aux enfers. Son analyse du fonctionnement mental de l'anorexique permet à l'entourage de déceler l'anorexie avant l'horreur des privations, d'organiser une prise en charge en ville avant les murs de l'hôpital. En bref, de remettre l'adolescent sur la bonne trajectoire. Un livre novateur, écrit pour tous ceux qui veulent s'informer, comprendre et accompagner l'adolescent anorexique dans la voie de la guérison. Un voyage au pays de l'adolescence par le pire des chemins».



Livre-Disque compact Montréal motel De Antoine Gratton

«Antoine Gratton est jeune, multi-talentueux, fondamentalement Québécois et groovy. Il propose une recette musicale unique où se fusionne la musique funky-groovy américaine, mélangée à nos racines québécoises et des textes qui rejoignent nos peurs et nos joies. Antoine a tout d'abord appris en autodidacte

à lire la musique et à jouer du piano pour devenir un multi-instrumentiste aguerri. Il a passé plusieurs années à se servir de son talent au sein de diverses formations musicales et à arrondir ses fins de mois en donnant des cours de karaté. Lorsque Antoine se présente sur scène, on voit un homme un peu timide et brouillon se transformer en une personne qui communique avec charisme et entrain. Avec sa musique on s'amuse, on s'évade, on est changé et on est heureux de découvrir quelque chose de différent.»



Livre-Roman Échec et mat De Stephen Carter

«Ce roman a captivé l'Amérique : entre John Grisham et Tom Wolfe, un thriller construit comme une magistrale partie d'échecs. Le juge noir Oliver Garland vient de mourir. Patriarche irascible et autoritaire, républicain ultraconservateur dont la carrière fut jadis éclaboussée par un scandale qui lui coûta sa nomination à la Cour suprême, il laisse derrière lui nombre de zones d'ombre et d'ennemis. A-t-il été assassiné, comme en est convaincue sa fille Mariah ? Emporté par une crise cardiaque, comme l'affirme la thèse officielle ? Son fils Talcott, le seul des trois enfants Garland à partager avec le juge la passion des échecs, se trouve entraîné dans une partie diabolique. Une terrible quête de la vérité qui va contraindre ce professeur de droit estimé à mettre en péril sa réputation en rassemblant pion par pion chaque élément de la personnalité ambiguë de son père, de sa carrière, du drame qui l'a ruinée. Mais s'il veut sauver sa famille, son couple et sa propre vie, Talcott n'a pas le choix...»



Cette chronique rédigée par Yves Tanguay, porte sur les nouveautés de la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain.

À VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE



Sainte-Rosalie, maison spacieuse, construction 1991, très éclairée, terrain de 33 000 p.c., piscine H.-T de 27 pi., 3 c.c., cuisine avec îlot central et Jenn-Air, salle à manger et salon à air ouverte, portes françaises, bain thérapeutique, s-sol fini avec poêle à comb. lente. 133 000 \$

Inf. : 514-824-8095



groupe sutton - actif inc.

Réjean Cormier
524, boul. Laurier, Belloil
(Québec) J3G 4H9
(450) 446-8600

SAINTE-MADELEINE 119 900 \$ NÉGOCIABLE



Construction 1984, toiture et fenestration récentes, sous-sol fini, combustion lente, haie 3 faces, patio 16' x 32', propriété impeccable.

Réjean Cormier (450) 446-8600

Galilée

INTERNET DE SOGETEL

Connexion Haute Vitesse†

5 mois* à 24⁹⁵\$ /mois

Également en promotion la Connexion régulière 56K

Branché	Temps	Tarif* Promotionnel pour 6 mois
Quotidien	illimité	12,95 \$
Occasionnel	100 h	9,95 \$
	15 h	5,95 \$

Valide du 15 août au 4 octobre 2003

Pour s'abonner, composez le (819) 293-6125

... ou contactez un de nos agents autorisés

Saint-Hyacinthe
Sogetel Internet NTIC (450) 771-1080
Dumoulin Électronique (450) 773-7353
Lavallée Informatique (450) 778-7171
Ordinateur Express (450) 778-1008
Solution Multimédia (450) 771-2284

Sainte-Madeleine
Ramtech Informatique (450) 795-6173

SOGETEL INTERNET NTIC
WWW.SOGETEL.NET

Offre applicable pour les nouveaux abonnements. La promotion haute vitesse est offerte à la clientèle résidentielle seulement. Certaines conditions s'appliquent.* Après cette période, le tarif régulier s'applique. † Disponible là où la technologie le permet.

1053589



Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.

courtier immobilier agréé

(450) 773-8424



MONIQUE TANGUAY
agent immobilier affilié



TA3665 - DOUVILLE : Duplex tout brique, construction 1989, logis principal avec 6 chambres, sous-sol fini belle propriété avec piscine creusée.



TA3663 - 82 000 \$: Cottage rénové avec goût, plancher pin, bain sur pattes, situé sur grand terrain 10 000 p.c. avec grange de 24 x 32 pas de voisin arrière.

TA3669 - STUCKLEY SUD : Terrain de 4 arpents sur chemin des loyaliste, Canton de l'Est avec droit de construction.

TA3688 - STUCKLEY SUD : Terrain de 79 000 p.c. Avec puit artésien et électricité, terrain boisé.

Pour informations : Monique Tanguay

BOIS-JOLI



H0386 - Bungalow tout brique avec 3 cac sur bois vernis, salle familiale au sous-sol avec foyer de pierre, terrain de 15 000 p.c. avec beau jardin de fleurs. Venez voir!
Inf. : Pascal Milotte

BOIS-JOLI



H0387 - Split level tout brique de 4 cac, plancher de bois vernis, 2 sdb, sous-sol fini au complet, thermopompe, abri d'auto. Pas de voisin à l'arrière!
Inf. : Pascal Milotte



H2933 - Maison mobile, très propre de 3 cac, sdb, solarium, 2 remises, garage isolé 2 étages, terrain très bien paysager.
Inf. : Pascal Milotte

ST-DAMASE



H2935 - Bord de l'eau, bungalow rénové au complet, 2 cac sur bois franc, fenêtres PVC, patio de 16x20 et plus encore. Faites vite!
Inf. : Pascal Milotte



H0384 - Maison en rangée fini sur 3 étages avec 2 cac sur bois vernis, 2 sdb, cuisine céramique, salle de séjour, décoré avec goût.
Inf. : Pascal Milotte

DUPLEX



Diane C. Bradette
 799-4875



H0326 - Maison, rue Dessaulles. Peut être un duplex ou grande maison; près de tous les services.
Inf. : Diane C. Bradette



H2927 - Cottage avec 4 cac, 2 sdb, véranda 3 saisons, garage 25x25, abri d'auto, bâtiment de 30x100 pi. sur un terrain de 53 821 p.c.
Inf. : Denis Plamondon



Denis Plamondon
 772-2302



H7063 - Très bonne terre de 43 arpents avec propriété, bâtisse avec droit acquis de 28 unités animales + équipement (berne à moulée, écurier et ventilateur). Pour plus d'infos contactez...
Inf. : Denis Plamondon

CHALET 3 SAISONS



H2889 - Saint-Barnabé, chemin du Cimetière, 2 cac, terrain de 8162 p.c., vendu meublé. 2... \$.
Inf. : Micheline Brunelle

RARE À CE PRIX !



H2932 - Saint-Pie, Domaine Joyeux, joli bungalow rénové avec 3 cac, sous-sol avec s/fam.
Inf. : Micheline Brunelle



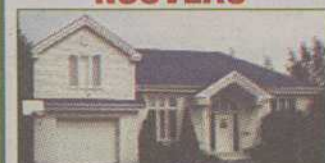
Micheline Brunelle
 772-5467

LIBRE IMMÉDIATEMENT



H0254 - Cottage à 56 000 \$, résidentiel ou commercial, 3 cac., terrain profond, moins cher qu'un loyer.
Inf. : Pierre Méthot

NOUVEAU



H0388 - Saint-Thomas-d'Aquin, 5 chambres, construction 1992, paisible, luxueux.
Inf. : Pierre Méthot



Pierre Méthot
 773-8880

IMPECCABLE



H2934 - Saint-Pie, face à la rivière, bungalow avec garage, 4 cac, sous-sol, s/fam, foyer.
Inf. : Micheline Brunelle

BORD DE LA RIVIÈRE



H0349 - Près du golf La Providence, garage, superbe terrain, revenus au sous-sol.
Inf. : Denis Beauregard

EXCELLENTE OCCASION



H5437 - Bâtisse impeccable avec 2 locaux (1 disponible) 89 000 \$.
Inf. : Denis Beauregard

TRIPLEX RÉNOVÉ 109 500 \$



H3567 - 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, 1 x 2 1/2, rare à ce prix.
Inf. : Denis Beauregard

10 X 3 1/2 (2 1/2) 179 000 \$



H3578 - Logis rénovés. Investissement très rentable.
Inf. : Denis Beauregard



Denis Beauregard
 774-8880

CET ESPACE EST POUR VOTRE PROPRIÉTÉ !

DUPLEX



H3580 - Idéal pour propriétaire occupant 4 1/2 avec sous-sol + 4 1/2 à l'étage. Beaucoup de rénovations (toiture, fenêtres, galerie, logement du bas refait au complet). Terrain 121 pieds de profond.
Inf. : Pascal Milotte

COURTIER HABITAT
 Courtier immobilier agréé
773-8880

1045272



Pierrette L. Aubin
 774-6931

AUCUN PAIEMENT**
 À payer durant 6 mois
 Informez-vous dès maintenant
 À un de nos agents !
 ** Certaines conditions s'appliquent.

LOCAUX À LOUER



Paul Dubreuil
 773-8880



H8278 - Hauteur : 18' clair intérieur, 1 grande porte, quai de chargement, coin Bérard et Choquette à Saint-Hyacinthe. Site magnifique. Pour plus d'informations...
Inf. : Paul Dubreuil

1375, Girouard Ouest, St-Hyacinthe
 Membre du S.I.A. et du Réseau MLS de la Chambre Immobilière du Grand St-Hyacinthe

www.courtier-habitat.com

BUREAUX À LOUER A LOUER: NOUVELLE PHASE



HABITAT MICHEL LANOIX
 (450) 773-8880
 H8291 - Nouvelle phase, face au centre d'achat, à quelques pas de l'entrée principale de Saint-Hyacinthe. Une visibilité exceptionnelle, aménagements selon vos exigences. Soyez au cœur de l'action.
Inf. : Michel Lanoix



Michel Lanoix, FRI
 773-8880

À VENDRE OU À LOUER



H5407 - Bâtisse commerciale et industrielle avec une superficie de 47 000 p.c., terrain de 528 266 p.c. Situé en bordure de l'autoroute # 20.
Inf. Paul Dubreuil

SAINT-HILAIRE



H6194 - Terrain zonage commercial de 175 x 143 pi.
Inf. : Paul Dubreuil

LIBRE IMMÉDIATEMENT



H0354 - Joli cottage avec façade de brique, 4 cac, grand séjour au sous-sol. Secteur tranquille avec piscine et patio.
Inf. : Michel Lanoix



H5419 - Local de 37 x 13, plancher de céramique, plafond suspendu, sdb, toilette + lavabo, système d'alarme, air climatisé. Situé au centre-ville, endroit stratégique.
Inf. : Michel Lanoix

À VENDRE OU À LOUER



H5436 - Bâtiment d'entreposage de 250 x 80 avec 5 portes de garage, 4 niveaux de quai, réception, bureau, salle de conférence, salle de toilette, entrepôt, mezzanine.
Inf. : Paul Dubreuil

ÉPICERIE



H5428 - Le site du village, gros chiffre d'affaires et en augmentation, moderne, avec cottage communicant pour vous loger.
Inf. : Paul Dubreuil et Pierre Méthot



H8261 - Grand local commercial de 3 000 p.c. à prix imbattable. Local moderne + sous-sol pour entreposage. Une aubaine !
Inf. : Michel Lanoix



H5427 - 8597 p.c. incluant bureaux bien aménagés, 2 quais de chargement. Située dans le parc industriel de St-Hyacinthe. Idéal pour industrie ou entrepôt.
Inf. : Michel Lanoix



RE/MAX IMPACT inc.
Courtier immobilier agréé

771-7707



Quand vous êtes client RE/MAX Impact, vous en avez plus:

- courtier hypothécaire sur place
- visite virtuelle
- transfert



NOUVEAU



RE5702 - COTTAGE tout près ds services, remise, terrain de 10 00 pi.ca. Fenêtres et recouvrement de toit récents.
Inf. : Joël Morin (450) 771-7707

NOUVEAU



RE5703 - MAISON MODULAIRE 3 chambres, très logeable, sur grand terrain loué.
Inf. : Michèle Lafrance (450) 771-7707

NOUVEAU

RE5668 - MAISON NEUVE! 119 000 \$ tx. incluses. Nouveau développement près de la 116, secteur jeune et tranquille. Const. de qualité. Elle vous attend.
Inf. : Maryse Morin 771-7707



NOUVEAU CONSTRUCTION 1998



RE5705 - BUNGALOW 4 chambres, sous-sol fini, garage de 25 x 50, piscine h.t. de 27', terrain très bien paysager de 32 000 pi.ca. Beaucoup d'inclus. Faut voir.
Inf. : Viviane Morin et Grégoire Letarte 771-7707

SAINT-LIBOIRE



RE5696 - BELLE PROPRIÉTÉ de campagne, 3 chambres, pièces vastes, fenêtres neuves, superbe escalier ouverte en pin, garage 40 x 60... UNE VISITE VOUS CHARMERA!
Inf. : Dominique Gévy et Maryse Morin 771-7707

69 900 \$



RE5695 - TRIPLEX de 3 1/2 avec garage de 15 x 30, terrain de 13 608 pi.ca. Revenus bruts 9 900 \$.
Inf. : Leslie Ruckstuhl 771-7707

SUPERBE BUNGALOW - SPLIT



RE5682 - TRÈS BIEN DIVISÉ sous-sol fini, piscine, grand terrain. FAUT VOIR!!!
Contactez l'équipe Eugénie et Marco 771-7707

NOUVEAU - COMMERCIAL



RE5699 - BATISSE COMMERCIALE et/ou fonds de commerce. Clientèle établie. Site exceptionnel. Occasion d'affaire.
Inf. : Viviane Morin et Grégoire Letarte 771-7707

ACTON VALE



RE5649 - CHALET 4 saisons, sur le bord de l'eau, endroit tranquille, on se prépare pour l'été.
Inf. : Joël Morin 771-7707

MODERNITÉ ET CONFORT

RE4925 - RÉCENT COTTAGE jumelé, 3 c.c., b-f et céramique, splendide design, quartier recherché et bien situé, un coup d'oeil et vous serez ensorcelé par ses atouts!
Inf. : Maryse Morin 771-7707



SAINTE-ROSALIE



RE5604 - MAISON MOBILE pour vous loger à peu de frais. Informez-vous.
Inf. : Joël Morin 771-7707

99 000 \$



RE5449 - PLAIN-PIED de 62' x 30', construction 1992, terrain de 80' x 150', à 25 min. de Saint-Hyacinthe.
Inf. : Leslie 771-7707

NOUVEAU, FERMETTE



RE5685 - COTTAGE 5 chambres, sous-sol fini, cuisine, toit cathédrale, piscine 24', terrain de 3.2 arpents et beaucoup d'inclus. À 10 min. de l'autoroute 20. Sautez sur l'occasion.
Inf. : Grégoire et Viviane 771-7707



RE5261 - BUREAU et/ou locaux commerciaux, disponible immédiatement. Plusieurs grands disponibles, environ 3000 clients par année provenant du bureau déjà établi. Excellente visibilité. Venez voir.
Inf. : Martine Lafrance 771-7707

INVESTISSEURS

RE5371 - TOUS LOUÉS, 1 x 3 1/2 + 2 x 4 1/2, deux logements sur trois rénovés. Secteur La Providence.
Inf. : Martine Lafrance 771-7707



RE5485 - BUNGALOW, const. 199, terrain d'environ 41 000 pi.ca., 3 chambres, échangeur d'air.
Inf. : Martine Lafrance (450) 771-7707

EXCEPTIONNEL



RE5506 - GRANDE PROPRIÉTÉ à pailiers, terrain aménagé, 9 belles pièces, foyer et terrasse, secteur de choix, à deux pas du golf. Renseignez-vous d'avantage.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

SAINT-HYACINTHE



RE5652 - COTTAGE près de l'école, soyez les premiers.
Contactez l'équipe Eugénie et Marco 771-7707

SAINT-HYACINTHE



RE5484 - COTTAGE situé à Saint-Joseph, très bonne construction, sous-sol semi-fini, garage, piscine... Idéal pour jeune famille.
Inf. : Dominique Gévy 771-7707

MAISON DE CAMPAGNE



RE5625 - TERRAIN de 19 000 pi.ca., sous-sol aménagé.
Contactez l'équipe Eugénie et Marco 771-7707

VENDEUR MOTIVÉ



RE5420 - COTTAGE décoré avec goût, sur un beau terrain de 23 900 pi.ca., beaucoup de boiseries, 3 chambres à l'étage, s/sol vaste semi-fini.
Inf. : Martine Lafrance 771-7707

TOUTE FRAÎCHE

RE5387 - MAGNIFIQUE DEMEURE dans un secteur de choix, 3 c.c. sur b-f, salle de bain céramique, const. neuve de qualité, il vous reste la décoration à choisir.
Inf. : Maryse Morin 771-7707



INVESTISSEURS RECHERCHÉS



RE5689 Devenir propriétaire avec un immeuble à revenus, c'est un bon choix, immeubles dont les intérieurs ont été rénovés.
Inf. : Nathalie Petit 771-7707



RE5690



RE5691

394,84 \$/MOIS



RE5608 - + COMPTANT de 3 495 \$ pour ce cottage 4 chambres, garage, grange avec 2 stalles pour chevaux ou autres animaux, terrain 33 000 pi.ca. LIBRE IMMÉDIATEMENT. 50 MIN. DE MONTREAL.

SAINT-LOUIS



RE5546 - TRÈS BEAU BUNGALOW de brique, garage, abri, 5 chambres, grande salle familiale avec bar et foyer, piscine hors-terre, très beau terrain de 18 000 pi.ca.



RE5606 - NOUVEAU - Joli bungalow de 4 chambres, piscine h.-t., thermopompe, "carport", situé dans un secteur paisible. À voir.

AUCUN VOISIN



RE5569 - COTTAGE à l'architecture unique, 10 pièces, 4 chambres, planchers et toit cathédrale en bois, magnifique foyer en pierres, mezzanine et plus. Beau grand terrain entouré d'une haie de cèdres de 10 à 12 pieds de haut, beaucoup d'arbres. À 20 min. de la ville.

79 900 \$



RE5670 - JOLI BUNGALOW de 4 chambres, terrain de 14 400 pi.ca. très bien aménagé, beaucoup de rénovations en 2002. Fenêtres PVC manivelle, accès à la piscine, endroit des plus paisibles. À 20 minutes de Saint-Hyacinthe.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707

CHOIX DE CIRCUITS ET HORAIRE

Le service d'autobus urbain est en opération du lundi au vendredi. Pour chacun des six circuits, un autobus quitte le terminus à des heures variées. Vous devez, selon vos besoins, identifier l'heure appropriée de départ du terminus.

Ensuite, les minutes inscrites dans la marge de gauche indiquent le temps que l'autobus met à parcourir entre le terminus et la rue indiquée.

Donc, pour connaître l'heure de passage d'un autobus près de chez vous, veuillez :

- Identifier votre circuit
- Choisir l'heure de départ du terminus appropriée à vos besoins
- Localiser la rue du passage
- Ajouter les minutes inscrites dans la marge de gauche à l'heure du départ du terminus.

• À CONSERVER • À CONSERVER • À CONSERVER •



CIRCUIT 3

SECTEURS ASSOMPTION,
SAINTE-ROSALIE

Départ du terminus

AM : 6h00-7h30-9h00-10h30-12h00
PM : 13h30-15h00-16h30-18h00

Heure	Trajet
	TERMINUS
	Calixa-Lavallée
	Brodeur
	Cascades
	Jutras
	Bernard
+ 5 min.	Rigaud
	Saint-Maurice
	Yamaska
+ 9 min.	Hamel
	Rigaud
	Flandre
	Triquet
	Mercier
	Rigaud
	Saint-Maurice
+ 12 min.	Petitclerc
	Bernard
+ 15 min.	Frégeau
	Jolibois
	Morissette
+ 20 min.	Marquette
	Église
	Seigneurs Est
	Érables-Argentés
	Frêne
	Girard
+ 28 min.	Gosselin
	Laurier Est
	Lambert-Grenier
	Seigneurs Est
+ 35 min.	Laurier Est
	Triquet
	Bernard
	Wilson
	Laurier Est
	De Vaudreuil
	Calixa-Lavallée
+ 40 min.	TERMINUS

CIRCUIT 4

SECTEURS SACRÉ-CŒUR,
SAINT-THOMAS-D'AQUIN

Départ du terminus

AM : 6h00-7h30-9h-10h30-12h00
PM : 13h30-15h00-16h30-18h00

Heure	Trajet
	TERMINUS
	Calixa-Lavallée
	Concorde Nord
	Sicotte
	Sainte-Anne
	Morison
	Moreau
	Delorme
	Laframboise
+ 8 min.	Gauthier (hôpital)
	Rouleau
	Pratte
	Casavant Ouest
	Cusson
	Gauvin
+ 12 min.	Galeries porte # 7
	Gauvin
	Laframboise
+ 22 min.	Sansoucy
	Léon
	Sansoucy
	Laframboise
+ 30 min.	Lumière Wal-Mart
+ 35 min.	Gauthier (hôpital)
	Rouleau
	Pratte
	Girouard Ouest
	Dessaulles
	Sainte-Marie
	Girouard Ouest
	Duclos
+ 40 min.	TERMINUS

CIRCUIT 5

SECTEUR SAINT-SACREMENT

Départ du terminus

AM : 6h45-8h15-9h45-11h15
PM : 12h45-14h15-15h45-17h15

Heure	Trajet
	TERMINUS
	Calixa-Lavallée
	Concorde Nord
	Sicotte
	Sainte-Anne
	Nelson
	Choquette
	Cartier
	Sainte-Catherine
+ 8 min.	Casavant Ouest
	Laframboise
+ 13 min.	Gauthier (hôpital)
	Rouleau
	Pratte
	Millette
+ 16 min.	T.-D.-Bouchard
	Casavant
	Cusson
	Gauvin
+ 20 min.	Galeries porte # 7
	Gauvin
	Laframboise
	Wal-Mart
	Laframboise
	Bourdages Nord
	Cartier
+ 32 min.	Sainte-Catherine
	Nelson
	Bourdages Nord
	Morison
	Sainte-Anne
	Sicotte
	Laframboise
	Girouard Ouest
	Duclos
+ 40 min.	TERMINUS

CIRCUIT SPÉCIAL

SECTEURS DOUVILLE,
LA PROVIDENCE, SAINT-JOSEPH

Départ du terminus

AM : 6h00 seulement

Heure	Trajet
	TERMINUS
	Calixa-Lavallée
	Sainte-Marie
	Dessaulles
	Choquette
	Sicotte
	Boullé
	Laurier Ouest
	Dieppe
	Jacques-Cartier
	Castelneau
	Saint-Pierre Ouest
+ 14 min.	Roy
	Saint-Charles
	Desgranges
	Martel
	Saint-Michel
	Sainte-Madeleine
	Bourdages Sud
	Martel
	Concorde Nord
	Centrale
	Desranleau Ouest
+ 24 min.	Marchesseault
	Seigneurs Est
	Saint-Louis
	Saint-Pierre Est
	Mercure
	Lemire
	Saint-Louis
	Cascades
	De Vaudreuil
	Dessaulles
	Sainte-Marie
	Calixa-Lavallée
+ 40 min.	TERMINUS

Les Amis du Crépuscule

Perdre quelqu'un qu'on aime, et parfois même qu'on n'aime pas, est un moment difficile de la vie. Les liens créés se rompent. L'équilibre bascule. Les jours se teintent de douleur. Y a-t-il alors quelque chose à faire pour moins souffrir?

De très bons livres ont été et seront encore écrits sur le sujet. Mon but n'est pas de reprendre leurs précieux conseils, mais de vous livrer simplement les quelques parcelles de lumière que je

Les Amis du Crépuscule : le deuil

porte, fragments d'étoiles qui sauront peut-être devenir pour vous des germes de réconfort.

La peine est une eau qui bouille. Fermez le couvercle hermétiquement et l'endroit le plus faible de la marmite va éclater sous la pression. Le cœur en peine a besoin de dire, de redire et de raconter encore ce qui l'afflige. Loin du radotage, c'est du délestage, celui d'un poids trop lourd. Si vous êtes endeuillés, ne restez pas seul et trouvez dans votre entourage une ou des personnes sincères qui ne vivent pas votre douleur et qui sauront avec compassion vous écouter, vous accueillir, autant dans vos mots que dans vos pleurs. Si vous n'avez personne, songez aux intervenants qui font

de l'accompagnement ou aux professionnels de l'aide.

La mer de la vie est faite de vagues, parfois nous sommes sur la crête, parfois tout au creux. Refuser les creux pour ne désirer que les crêtes est tout à fait chimérique. Le deuil nous amène dans un puissant creux de vague. Se regarder sombrer sans le refuser est extrêmement aidant. Il n'y aura pas de noyade. Il y aura un cœur qui se permet de vivre consciemment ce qu'il ressent : des larmes, des cris, des moments d'abattement, de désespoir, de vide, de colère, de culpabilité, de soudains rappels de souvenirs joyeux et tristes, des moments surprenants d'accalmie dans la tourmente. Tenter d'être témoin de tout cela, sans y mettre trop de pression, dégage des espaces intérieurs permettant une étonnante liberté.

La grande peur des personnes endeuillées est de croire que désormais la douleur de l'absence sera leur vie. Et paradoxalement, si cette douleur diminue, elles se sentent coupables d'aller mieux croyant qu'elles sont en train d'oublier l'autre. Plusieurs personnes endeuillées se refusent d'avoir du plaisir, jugeant que ce serait presque de la profanation. Elles sont piégées alors entre deux volontés opposées : « Je ne veux plus de peine » et « Je ne veux pas laisser partir cette peine. » Un bon exercice à faire à ce moment-là est de se demander : Si c'était moi la personne décédée, serai-je heureux de voir l'autre reprendre vie? Sourire à nouveau? Ou est-ce que j'aimerais mieux le voir "mal heureux"? La réponse monte aussitôt et sa clarté rassure.

Traverser un deuil est un travail intérieur qui demande du temps et de l'énergie. C'est une blessure qui guérit si on la soigne et si on lui donne le temps né-

cessaire à sa cicatrisation. Vivre un deuil comporte des étapes qu'il est possible de reconnaître, c'est un processus naturel ayant une fin. Pour une personne endeuillée, c'est très rassurant de prendre conscience de cela.

Le deuil amène une profonde relecture de tout l'être. Le miroir de l'autre n'est plus là. L'autre me disait ceci, me reflétait cela. Maintenant qu'il n'est plus, qu'est-ce que moi je dis de moi? Qui suis-je? Profonde question à côté de laquelle je ne peux passer. Mon bonheur en dépend. Ce genre de question n'a pas de réponse immédiate. Je la lance à tout mon être pour ensuite me mettre à l'écouter... Ce n'est pas une définition que je recherche, mais un sentiment intérieur de communion profonde qui, bien au-delà des mots et de l'intellect, apporte une paix insoupçonnée.

La mort fait partie de la vie. Tout naît, tout fane, vieillit et meurt, à plus ou moins longue échéance. Ceux qu'on aime ne sont là que pour un temps. Chaque début contient sa fin. Chaque arrivée contient son départ. C'est l'éternel mouvement de la vie. Et d'une certaine façon c'est cela qui rend tout si précieux. Le regard que je porte en ce moment est unique. Je ne peux le remettre à demain sinon mon présent sera horriblement vide. Ceux que j'aime ont besoin de ce regard unique qui leur révèle leur beauté. J'ai besoin de ce regard unique qui me révèle la mienne. Lorsque cette beauté, cette source est atteinte, je deviens capable d'accueillir avec beaucoup plus d'aisance les départs.

Normand Gagnon.
Les Amis du Crépuscule
au 771-3333, poste 8700

matelas

Prix d'entrepôt

Excellente qualité
"j'ai un matelas
pour vous!"

Livraison gratuite

Promotions Isabelle

370, rue St-Simon

Sainte-Madeleine

(450) 795-1123



1057093



Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.

Courtier immobilier agréé



Yves MERCURE
Agent immobilier agréé

15 ans de clients
SATISFAITS

(450) 771-6981

STE-MADELEINE

TA3614 - 5 cac, toit et fenêtres refaits, piscine.
Inf: Yves Mercure
450-771-6981

TA3613 - Pour environ 650.\$ mois, campagne, près de St-Hyacinthe, grand cottage 5 cac, poss. de subdiviser le terrain.
Inf: Yves Mercure
450-771-6981

TA3587 - Const. 1979, 4 cac, superbe salle de bain, piscine clôturée, LIBRE IMMEDIATEMENT.
Inf: Yves Mercure
450-771-6981

139,500.\$

TA3616 - Superbe, tout brique, piscine creusée, aménagement paysager professionnel
Inf: Yves Mercure
450-771-6981

TA3592 - Campagne 8 min. centre-ville, terrain 87,240 pi.c., const. 2002.
Inf: Yves Mercure
450-771-6981

Recherche maisons
à vendre
Évaluation gratuite
de votre maison

Inf: Yves Mercure 450-771-6981

Inf. Yves Mercure (450) 773-8424

RE/MAX
EXTRA INC.
Courtier immobilier agréé
(450) 795-6801
CARMEN RUEL,
Agent immobilier agréé

SAINT-HYACINTHE



6 pièces au rez-de-chaussée, bachelor sur le côté et sous-sol. Garage détaché, près des services, etc.

INFO CARMEN RUEL

450-795-6801

ou 450 464-1000 poste 228

Eau là!là!

Horaire annuel d'utilisation extérieure de l'eau potable

Arrosage de pelouses, jardins, fleurs, arbres et autres végétations	heures	# civiques pairs	# civiques impairs
Arrosage mécanique (boyau d'arrosage, tourniquet, etc.)	19 h à 22 h	jours pairs	jours impairs
Gicleurs à contrôle électronique	minuit à 3 h et 19 h à 22 h	jours pairs	jours impairs
Arrosage manuel (avec contenant d'une capacité de 40 litres max.)	en tout temps		
Nouvelles plantations	permis requis : coût 20 \$, preuve d'achat exigée valide pour une période de 15 jours		
	arrosage permis à toute heure du jour et de la nuit		

Remplissage de piscines et pataugeoires	heures	# civiques pairs	# civiques impairs
Remplissage partiel (moins de 800 litres)	19 h à 22 h	jours pairs	jours impairs
Remplissage complet (800 litres et plus)	minuit à 7 h	jours pairs	jours impairs

Lavage de véhicules routiers et de bâtiments	heures	# civiques pairs	# civiques impairs
Semaine	8 h à 19 h	jours pairs	jours impairs
Samedi & dimanche	8 h à 19 h	pour tous	

Ville de
Saint-Hyacinthe

778-8300

1056694

1057356

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

Quand vous êtes client RE/MAX Impact, vous en avez plus:

- courtier hypothécaire sur place
- visite virtuelle • transfert

remax-quebec.com

771-7707

1057356

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

Profitez de ma publicité dynamique et efficace
Évaluation gratuite, c'est le temps de vendre

Plus que jamais... avec Bruno, je déménage bientôt

Bruno Parenteau

www.remax-quebec.com/impact

PRIX REVISE, BORD DE L'EAU, SAINT-DENIS-SUR-LE-RICHELIEU



RE5511 Cottage de 3 chambres, grand terrain de 27 000 p.c., garage de 22 x 30, directement sur le bord du Richelieu
Inf.: Joël Morin 771-7707

RESTAURANT - BAR, 100 PLACES



RE5662 Restaurant, salle à manger et bar. Très bien situé près du centre-ville. Bon chiffres d'affaires. Pour un affaire en or...appelez-nous.
Inf.: Grégoire Letarte et Viviane Morin 771-7707

DOMAINE A LA CAMPAGNE



RE5672 Unifamiliale tout brique, 4 chambres, bâtiments, lac artificiel, voisins éloignés, endroit de rêve, 299 000 \$... Venez visiter!
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707

FERMETTE SAINTE-HÉLÈNE



RE5654 Cottage + étable + grande remise 5 000 mètres carrés de terrain. Voisins éloignés. 129 500 \$. Libre immédiatement.
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707

67 500 \$

RE5507 Voici un cottage de 3 chambres, plancher de lattes, com. lente, situé près des services...vendeur très motivé !! A qui la chance ??
Inf.: Dominique Gévy 771-7707



POUR UN REVENU DE PLUS



RE5019 cantine 20 x 25 qui peut être démanté avec ou sans équipement pour chalet, bureau, etc. ou exploiter sur place à très peu de frais. Pour plus de détails:
Joël Morin 771-7707

LA PRÉSENTATION une touche de classe



RE5608 Cottage 3 chambres à l'étage. Pièces à aire ouverte et du soleil dans la cours arrière tout l'après-midi. La voir, c'est la vouloir. Appelez maintenant
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707

STE-MARIE-MADELEINE



RE5592 Super cottage 3 chambres à l'étage, sous-sol fini, grandes pièces, secteur jeune et boisé. Mérite une visite.
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707

VISITE VIRTUELLE, HAVRE DE PAIX



RE5514 Bungalow de 3 chambres + 1 chambre au sous-sol, sous-sol semi fini, garage 20 x 24, salon aire ouvert avec plafond cathédrale. Si vous aimez la nature... elle est pour vous.
Inf.: Grégoire et Viviane 771-7707

UNIQUE



RE4889 Multi-génération d'une modernité sans pareil. Pratique et plein de possibilités ! 5 cc, b-f, chauff. élect. et bois, 3 salles de bain, 2 garages, très bien situé. Une propriété à découvrir !
Inf.: Maryse Morin 771-7707

2 LOGIS



RE5309 Secteur Saint-Dominique 2 x 4 1/2. Très propre.
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707

PRIX RÉDUIT POUR INVESTISSEUR BRICOLEUR



RE5548 4 logis de 3 1/2 situé à La Providence, rue Saint-Michel. Très rentable. Informez-vous
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707

SAINT-LOUIS TERRAINS



RE5364 50 000 p.c., peut être vendu séparément en 3 lots.
Inf.: Joël Morin 771-7707

RE5620 Terrain boisé de 71 960 p.c. à vendre. Tout offre raisonnable sera sûrement acceptée.
Inf.: Dominique Gévy (450) 771-7707

VILLAGE DE SAINT-MARCEL



RE5293 Unifamiliale, 3 chambres, peut-être vendu avec ou sans les bâtiments avec une réduction de prix. Informez-vous
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

Plus d'expérience Plus de compétence Plus de résultat

remax-quebec.com

771-7707

Andre Daviau, l'agent qu'il vous faut !!

Vous voulez vendre ou acheter?

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

www.remax-quebec.com/impact

771-7707

Appelez un agent pour qui le client est important

DUPLEX



RE5678 Saint-Hyacinthe, secteur Bois-Joli. Idéal pour propriétaire occupant. Revenu du 5 1/2 (loué) 405 \$ / mois. Le 4 1/2 pour le propriétaire.
Info.: André Daviau 771-7707

SAINT-HYACINTHE



RE5681 Jumelé impeccable, beau terrain privé et intime, 2 chambres à l'étage, sous-sol fini, construction 1995, possibilité d'occupation rapide.
Info.: André Daviau 771-7707

NOUVEAU



RE5708 3 chambres, possibilité de 4, bois-franc, céramique, armoires de chêne, sous-sol fini, garage isolé. Faites vite !!
Inf.: Maryse Morin 771-7707

SAINT-PIE 109 000 \$



RE5617 Bungalow, construction 1994, 4 chambres, fenêtres manivelle PVC, sortie extérieure au s/sol. Une visite s'impose !
Info.: André Daviau 771-7707

SAINT-HUGUES, CAMPAGNE




RE5475 Propriété complètement rénovée, garage de 26 x 58 (4 sections), idéal pour garder petits animaux, propriété impeccable, 5 chambres, sortie extérieure au s/sol, une visite s'impose.
Info.: André Daviau 771-7707

MUTI-POSSIBILITÉ MULTI POSSIBILITÉ MULTI POSSIBILITÉ



RE5666 Édifice fédéral, très bien situé, près de tous, 3 étages avec bureaux libre pour occupation immédiate, stationnement 38 places. Énorme potentiel !
Inf.: Maryse Morin 771-7707

BELOEIL



RE5684 Magnifique propriété bien entretenue, tout brique avec solarium, 3 chambres sur même plancher, toiture 8 ans (selon proprio), fenêtres manivelle PVC, beaucoup d'inclus, plusieurs commodités, terrain privé et intime (haie de cèdres). Propreté à découvrir.
Info.: André Daviau 771-7707

PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE




RE5195 Propriété impeccable, très propre, bien éclairée, rénovée en 1990, 4 chambres, splendide terrain de 32 000 pi.ca., rang peu passant. À voir !
Info.: André Daviau 771-7707

PRIX RÉDUIT PRIX RÉDUIT PRIX RÉDUIT



RE5555 Vendeur motivé ! À 5 minutes de la ville, mais pourtant en pleine nature ! Grand terrain de 71 340 p.c. Parc à cheval clôturé, écurie 2 box. Sous-sol de 8 pi. Rénové. Charme à revendre ! Possibilité de louer avec promesse d'achat
Inf.: Maryse Morin 771-7707

LE CHOIX PAR EXCELLENCE !



RE5509 Grand cottage de 7 pièces. Bois-franc et céramique, garage isolé. Dans un quartier près de Saint-Hyacinthe. À voir !
Inf.: Maryse Morin 771-7707

DÉSOLÉ, VENDU !



RE5673 121, St-Patrice à Saint-Liboire.
Inf.: Maryse Morin 771-7707



**Je cultive
ma culture
Abonnement
saison 2003-2004**

L'abonnement au choix :

- 4 spectacles* différents =
25% de réduction sur le prix régulier**
- 5 spectacles* différents =
30% de réduction sur le prix régulier**
- 6 spectacles* et plus différents =
40% de réduction sur le prix régulier**

* On doit retrouver le même nombre de billets pour chaque spectacle sélectionné.

Les avantages de l'abonnement :

- Choisissez parmi 40 spectacles différents;
- Composez votre abonnement selon vos goûts;
- Recevez gratuitement vos billets par la poste;
- Recevez des informations sur les spectacles;
- Payez en deux (2) versements, un 1^{er} chèque à la date d'achat et le 2^e en date du 1^{er} octobre 2003.

Comment s'abonner :

- Remplissez le bon de commande ci-contre
- Télécopieur : 819-477-9157
- Au guichet ou par la poste : Centre culturel de Drummondville
175 rue Ringuet, Drummondville, J2C 2P7
- Portez à votre compte Visa ou Master Card ou joignez vos chèques au nom du Centre culturel de Drummondville

Horaires de la billetterie :

1^{er} juin au 1^{er} septembre :
Dimanche au samedi de 9h à 21h
Saison régulière :
Dimanche au mardi 12h à 18h
Mercredi au samedi 12h à 21h

La programmation et les prix sont sujets à changement sans préavis. Les taxes et frais de redevance sont inclus. Pour les commandes téléphoniques, frais de service en sus. Les billets ne sont pas échangeables, pas remboursables.

Pour informations :

**819-477-5412 ou
1-800-265-5412**

des économies à la pelle!

Côté cour : vous choisissez...

Septembre



**Appellez-moi...
maman!**

Vendredi 26 sept., 20h

De Linda A. Carson, Jill Daum, Allison Kelly, Robin Nichol, Barbara Pollard et Deborah Williams. Traduction et adaptation de Michel Tremblay. Mise en scène de Denise Filiatrault. Avec Sophie Faucher, Sylvie Dubé, Caroline Dardenne, Néfertari Bélaïzaire, Isabelle Pastena et une autre comédienne.

Un spectacle écrit par 6 femmes, toutes mères qui ont décidé de raconter comment leurs vies et celles de leur entourage ont été bouleversées à jamais, pour le meilleur et pour le pire, par l'arrivée d'un ou plusieurs bébés. Le résultat est émouvant et souvent très drôle!

Octobre



Patrick Groulx

Mercredi 8 oct., 20h



Dominique Dupuis

Dimanche 12 oct., 14h

Dès le premier coup d'archet, le public tombe sous son charme par ses interprétations et compositions traditionnelles. Âgée de 15 ans, elle compte déjà sept années d'expérience.



Gilles Vigneault

Dimanche 19 oct., 20h



Arlecchino

serviteur de deux maîtres

Mardi 21 oct., 20h

Théâtre Longue Vue

De Carlo Goldoni mise en scène Yvon Bilodeau Avec Geneviève Bilodeau, Michèle Deslauriers, Nico Gagnon, Jean-Guy Legault, Jacques Lussier, Aubert Pallascio, France Parent et Myriam Poirier.

Arlecchino, jeune vagabond qui s'improvise serviteur, se met au service de deux maîtres différents, question d'arrondir les fins de mois. Ce faisant, il plonge au cœur d'histoires d'amour qui s'enchevêtrent, et dont il a de la difficulté à s'extirper! Suivons-le dans une série d'aventures cocasses et hilarantes qui nous permettront de découvrir ce personnage espiègle et malicieux.



**Tournée
Juste
pour rire**

Mercredi 22 oct., 20h

Octobre



**Danser
à Lughnasa**

Samedi 25 oct., 20h

De Brian Friel. Traduction de Paul Lefebvre. Mise en scène de Ben Barnes. Avec Louise Laprade, Dominique Quesnel, Fanny Mallette, Maxime Denommée, Eudore Belzile, Marie-Eve Tremblay, Catherine Allard.

En 1936, quelques années avant le grand conflit qui embrasera le monde, cinq sœurs gagnent péniblement leur vie sur la ferme familiale dans une petite localité rurale du Donegal, au Nord-Est de l'Irlande. Institutrice, mère, ouvrières à domicile, sans revenus, elles ont entre 26 et 50 ans, et aucune d'elles n'a pu établir un couple durable. Au plus fort de l'été, à la veille de la fête traditionnelle de Lughnasa nommée d'après Lugh, le Dieu celte des moissons, une musique entraînante parvient du village jusqu'à la ferme, qui attise les rêves de départ et de bonheur des cinq sœurs.



Les Noces de tôles

Mercredi 29 oct., 20h

Les tournées Jean-Duceppe Une création québécoise de Claude Meunier. Une mise en scène de Denis Bouchard Avec Martin Drainville, Luc Guérin, Hélène B. Leclerc, Pierrette Robitaille, Marie Michaud, Pascale Desrochers, Jacques L'Heureux.

« Le mariage est comme le restaurant : à peine est-on servi qu'on regarde ce qu'il y a dans l'assiette du voisin. » Sacha Guitry Mireille organise une surprise-partie pour fêter le cinquantième anniversaire de naissance de son mari et le vingt-cinquième de leur mariage. La fête s'annonce joyeuse et remplie de surprises! Les invités sont déjà arrivés. On attend le jubilaire, Pierre... Le voilà enfin! Surprise! Il n'est pas seul! Anne, une jeune femme de 30 ans l'accompagne. Et Mireille va avoir la surprise de sa vie! Et c'est là que les noces d'argent vont se transformer sous nos yeux en noces de tôle!



**Les Trois
Ténors
de l'humour**

(la suite)

**Vend. 31 oct., 20h
Supplémentaire**

Novembre



Diane Dufresne

**Sam. 1^{er} nov., 20h
Supplémentaire**



Raneé Lee

et artistes invités
Mardi 4 nov., 19h30
Une soirée jazz



Cheech

Les hommes de Chrysler sont en ville
Mardi 11 nov., 20h

Théâtre de la Manufacture De François Létourneau, mise en scène de Frédéric Blanchette Avec Maxime Denommé, Maxim Gaudette, Kathleen Fortin, François Létourneau, Fanny Mallette et Patrice Robitaille.

Les hommes de Chrysler sont en ville et Ron pense avoir ce qu'il faut pour les divertir! Mais le bureau de son agence « toute spéciale » a été dévalisé par une agence concurrente, celle de Cheech sans doute, et toutes les photos des charmantes escortes ont disparu. Si tout semble aller pour le mieux dans les bureaux de Cheech, chez Ron, Maxime et les autres, la journée s'annonce catastrophique!

François Létourneau, jeune auteur à qui nous devons Stampede, récidive cette année avec Cheech, une comédie casse-tête construite dans un chaos chronologique qui nous transporte à un rythme effréné dans un univers où les personnages, à la limite de la névrose, n'ont rien à perdre et se révèlent les uns aux autres sous un jour insoupçonné. Une facture américaine, presque cinématographique et une équipe impressionnante de jeunes comédiens.



Les Belles Soeurs

Mardi 18 nov., 20h

Productions Jean-Bernard Hébert Le chef-d'œuvre de Michel Tremblay dans une mise en scène de Serge Denoncourt Avec Louison Danis, Danielle Proulx, Chantal Baril, Danielle Lépine, Adèle Reinhardt, Danièle Lorain, Sophie Cadieux, Denise Dubois, Manon Lussier, Josée Beaulieu, Isabelle Drainville, Audrey Lacasse, Anne Bryan, Marjorie Smith, Catherine Richer.

Germaine Lauzon, cette nouvelle millionnaire des timbres Gold Star, invite en grande pompe ses soeurs, belles-soeurs et voisines à un méga party de collage de timbres... Une critique sociale féroce, une pièce virulente, un humour grinçant, des personnages plus grands que nature. À voir ou à revoir pour le plaisir et surtout pour fêter avec nous les 35 ans de cette pièce culte, cette œuvre magistrale qui fut un débarquement majeur dans l'histoire de la dramaturgie québécoise.

Côté cour : vous choisissez...

Côté jardin : vous commandez!

Novembre



Trio de guitares de Montréal

Jeudi 20 nov., 19h30

Jeunesses musicales Canada
Sébastien Dufour, Marc Morin et Glenn Lévesque ont su conquérir l'oreille des critiques les plus aguerris et le cœur d'un public de plus en plus vaste.



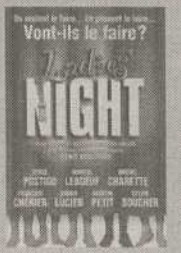
Louis-José Houde

Vendredi 21 nov., 20h Supplémentaire



Claude Léveillée et piano

Samedi 22 nov., 20h «50 ans de carrière»



Ladies' Night

Jeudi 27 nov., 20h

Zone 3
De Anthony McCarten et Stephen Sinclair. Adaptation et mise en scène de Denis Bouchard.

Avec : Serge Postigo, Marcel Leboeuf, Michel Charrette, Didier Lucien, Sylvie Boucher et François Chénier.

Ladies' night, une comédie culottée qui met en scène cinq chômeurs prêts à tout pour quelques sous. Leur idée : monter un spectacle à la manière des Chippendales. N'ayant ni le physique de l'emploi, ni le talent pour la danse, l'expérience sera non seulement ardue, mais aussi complètement loufoque.



Intakto

Dimanche 30 nov., 14h

Un quatuor de musique du monde avec Simon Claude (violon), Alejandro Venegas (voix, guitare), Pascal Bujoid (guitariste) et Eric Audair (contrebasse).

Décembre



Quatuor

Anne-Marie Dubois (pianiste),
Simon Lapointe (violoniste),
Jean-Philippe Tremblay (alto)
et François Toutant (violoncelle)

Jeudi 4 déc., 19h30



Les Précieuses Ridicules

Jeudi 11 déc., 20h

De Molière.
Mise en scène de Paul Buissonneau
Avec France Arbour, Valérie Blais, Stéphane Breton,
Pierre Collin, Sylvie Drapeau, René Gagnon, Claude Gai, Jean Marchand, Denys Paris.

Deux petites provinciales, qui contrefont bien maladroitement les manières des grandes dames, débarquent à Paris, en quête de princes charmants et de succès mondains. Programme ambitieux et risqué ! Méprisant deux honnêtes prétendants qui se proposent de les épouser, elles succombent aux charmes tapageurs de deux galants enrubannés qui leur promettent gloire et amours. Mais horreur ! Les seconds ne sont que les valets des premiers. Chacun est renvoyé à sa superficialité, dans un final délirant où ne sont épargnés ni les maîtres éconduits, ni les précieuses humiliées, ni les valets ridiculisés.

Molière amorce, avec Les Précieuses Ridicules, la synthèse de la farce française et de la commedia dell'arte italienne, recrée les archétypes de la comédie et s'affirme comme le génial observateur de son temps.



Marc Dupré

Vendredi 12 déc., 20h Supplémentaire



Fred Pellerin et Mes Aïeux

Vendredi 19 déc., 20h

Fred Pellerin un conteur extraordinaire à découvrir et la musique traditionnelle de Mes Aïeux quel beau party du Temps des Fêtes en perspective.

Février



Dang Thai Son

Mardi 10 fév., 19h30

Pianiste de renommée internationale, il joue avec de nombreux orchestres de réputation mondiale. Invité à titre de professeur à plusieurs occasions partout dans le monde.



Claudine Mercier

Vendredi 13 fév., 20h Supplémentaire



Tristan et Yseult

Jeudi 19 fév., 20h

Version de Pierre-Yves Lemieux.
Mise en scène d'Alice Ronfard
Avec David Boutin, Stéphane Gagnon,
Jacinthe Laguë, Dominique Leduc,
Evelyne Rompré et 9 autres interprètes.

Sur l'île du Sud, Tristan, un jeune homme dont la beauté et la bravoure suscitent l'admiration, devient rapidement le favori de Marc'h, le chef régnant. À la demande de ce dernier, Tristan est envoyé à la Grande Île Verte afin d'obtenir, pour le chef, la main de Yseult la Blonde. Au cours de la traversée de retour Tristan et Yseult boivent un philtre d'amour destiné aux futurs époux. Le mariage a lieu, mais les deux amants continuent de se voir. Les épreuves se multiplient, mais n'ont pas la force de leur passion. Dès lors, le trio plonge au cœur d'une folle amoureuse dont la logique inéluctable ne peut que conduire à la mort. Le mythe de Tristan et Yseult est un chant magnifique, où l'amour puise ses images dans la splendeur des sentiments.



Yves Duteil

Vendredi 20 fév., 20h

Mars



Les Boréades de Montréal

Beatles Baroque

Mardi 2 mars, 19h30

Les musiques des grands succès des Beatles avec des arrangements baroques interprétés par Eric Milnes, Francis Colpron, Susie Napper, Hélène Plouffe.



Les Charbonniers de l'enfer

Vendredi 5 mars, 20h

Michel Faubert, Jean-Claude Mirandette, Michel Bordeleau, André Marchand et Normand Miron, les cinq chanteurs ont beaucoup de plaisir à partager leur répertoire de chansons à répondre, jeux vocaux, polyphonies et harmonies.



Jeszcze Raz

Dimanche 14 mars, 14h

En 1995, le pianiste d'origine polonaise Paul Kunigis fondait le groupe JESZCZE RAZ, véritable carrefour d'influences sonores orientales et occidentales.



Le malade imaginaire

Mercredi 24 mars, 20h

Théâtre du Trident
De Molière dans une mise en scène Bertrand Alain.

Avec Jacques Leblanc, Nancy Bernier, Hélène Florent, Réjean Vallée, Christian Michaud, Jean-Jacqui Boutet, Stéphane Allard, Patrick Ouellet, Fabien Cloutier et trois autres interprètes à confirmer

Dernière pièce qu'a écrite Molière (il est mort au sortir d'une représentation où il jouait Argan), Le Malade imaginaire est l'une des œuvres majeures de la dramaturgie française du XVII^e siècle. Sous des allures légères, des pirouettes et des astuces, la pièce s'avère une critique virulente de la science médicale et de ses charlatans. Que d'échos aujourd'hui, à l'époque où les soins de santé suscitent tant d'inquiétudes.

Mars



École nationale de l'humour

Sans retenue - la suite

Jeudi 25 mars, 20h

7 humoristes réunis sur scène



Richard Desjardins

Vendredi 26 mars, 20h



Pour faire une histoire courte

Mardi 30 mars, 20h

Théâtre ni plus ni moins
Courtes pièces de Frédéric Blanchette
Avec Rose-Maité Erkoreka, Steve Laplante, Sébastien Rajotte, David Savard et Catherine-Anne Toupin

Le Théâtre ni plus ni moins propose avec son premier spectacle de la saison une soirée de courtes pièces écrites et mises en scène par Frédéric Blanchette. Pour faire une histoire courte... plonge le spectateur dans un monde où les apparences sont toujours trompeuses et où l'humour et l'absurdité s'entremêlent. Un homme parfait dont on cherche désespérément les défauts. Un mystérieux bulbe chinois qui sème la zizanie chez un couple naissant. Un sport national aux règles surprenantes. Une soirée costumée d'un troublant réalisme. Un animateur de radio FM aux passions insoupçonnées. Un tête à tête amoureux marqué par une déclaration étonnante. Un producteur de comédie musicale aux ambitions démesurées.

Avril



Carol Welsman

Vendredi 2 avril, 20h

Peu de musiciens de jazz peuvent se vanter d'avoir vendu 50 000 disques au Canada. Alliage parfait de sensibilité feutrée et d'énergie contagieuse. Elle est une des rares artistes capables de conquérir tous les publics.



Les Ballets Jazz de Montréal

Mercredi 7 avril, 19h30



André Moisan

Mardi 13 avril, 19h30

Musicien accompli, il occupe actuellement le pupitre de saxophone solo et clarinette basse à l'Orchestre Symphonique de Montréal.



Marie-Denise Pelletier

Vendredi 16 avril, 20h



François Léveillé

Samedi 17 avril, 20h



Les Denis Drolet

Vendredi 30 avril, 20h

Mai



Bia

Vendredi 7 mai, 20h

Une voix chaude aux rythmes brésiliens



Ville de Drummondville



Machinerie C. & H. Inc.



Caisse populaire Desjardins de Drummondville



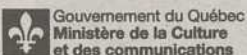
courtiers d'assurances



Hôtel & Suites Le Dauphin



compagnie mutuelle d'assurance



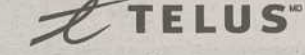
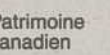
Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture et des communications



Manufacturier de boîtes de carton ondulé



Canadian Heritage



0201501

Capsule-Parents

Les enfants sont de plus en plus attirés par des activités telles que le bavardage sur Internet, les forums de discussion, le courrier électronique, etc... Il est difficile pour les parents de contrôler leurs activités sur ce moyen de communication sans limites.

Les enfants sont très curieux, voire aventuriers et ils peuvent se faire piéger ou abuser par des pédophiles qui profiteront de leur naïveté pour les initier à leur insu à la pornographie juvénile.

Si vous décelez ces signes :

1. Votre enfant passe plusieurs heures devant l'ordinateur surtout le

La sécurité de nos enfants

soir;

2. Vous trouvez du matériel pornographique sur votre ordinateur ou sur celui de votre enfant (certains peuvent cacher des fichiers sur des disquettes);
3. Votre enfant reçoit des appels d'hommes qui vous sont inconnus ou fait parfois des appels interurbains à des numéros que vous ne connaissez pas;
4. Votre enfant reçoit du courrier, des cadeaux ou des colis de gens que vous ne connaissez pas;
5. Votre enfant éteint le moniteur ou change rapidement l'image à l'écran dès que vous entrez dans la pièce;
6. Votre enfant s'isole de la famille;

7. Votre enfant navigue à partir d'un compte qui appartient à quelqu'un d'autre (bibliothèque, ami, école, etc...)

Que faire?

1. Parlez souvent et ouvertement avec votre enfant de vos doutes, parlez-lui des pédophiles sur Internet et des dangers qu'ils représentent;
2. Vérifiez le contenu de l'ordinateur de votre enfant ou celui du vôtre après son passage;
3. Vérifiez la provenance des appels destinés à votre enfant. Demandez le service d'identification de l'appelant, faites empêcher votre numéro d'apparaître sur des afficheurs et faites bloquer l'entrée d'appels en provenance de certains numéros;
4. Utilisez des dispositifs pouvant indiquer les derniers numéros qui ont été composés à partir de votre maison;
5. Suivez de près l'accès de votre enfant aux communications électroniques (bavardage (« chat »), courriel, messages, etc...);
6. Contactez la ligne Info-crime si :
 - a) votre enfant ou une autre personne de la maison a reçu du matériel de pornographie infantile;
 - b) votre enfant a été sexuellement sollicité par un individu qui savait que celui-ci avait moins de 18 ans;
 - c) votre enfant a reçu du matériel sexuellement explicite de quelqu'un qui savait qu'il était âgé de moins de 18 ans.

dangers d'abus sexuels sur Internet;

2. Passez du temps avec votre enfant sur Internet, demandez-lui de vous montrer ses sites préférés;
3. Laissez l'ordinateur dans une pièce à aire ouverte;
4. Gardez toujours accès au compte de votre enfant et de temps à autre, vérifiez la provenance de son courriel et dites-lui pourquoi vous gardez un tel accès;
5. Enseignez à votre enfant les possibilités qu'offre Internet, autres que les lignes de bavardage électronique;
6. Enseignez à votre enfant à ne jamais organiser de rencontres avec quelqu'un avec qui il a communiqué sur le net, à ne jamais envoyer de photos de lui-même par Internet à des personnes qu'il ne connaît pas, à ne jamais donner son identité (nom, adresse, école, numéro de téléphone, ...) à ne jamais télécharger des images qui proviennent de sources inconnues, à ne jamais répondre à des messages provenant de babillards électroniques et qui sont suggestifs, obscènes, agressifs ou harcelants, et surtout à ne pas croire tout ce qui se dit sur Internet.

Pour plus de renseignements : <http://www.cai.gouv.qc.ca>

Claude Denis

Sûreté du Québec 778-8530

N'oubliez pas, chers parents, de nous transmettre vos questions, soit par boîte vocale au 773-3152, poste 2627 ou par courriel au : rolland.tremblay@rrss16.gouv.qc.ca. Il nous fera plaisir d'y répondre.

Pour minimiser les risques :

1. Discutez avec votre enfant des

MOTO expert Concessionnaire autorisé **Kawasaki**
V'la le bon temps!™

Grande liquidation
VTT 2003 KAWASAKI
Promotion jusqu'au 31 août 2003
Prix de vente coûtant + 1\$
Facture du manufacturier à l'appui.

Valide avec
présentation du coupon / coûtant + 1\$
Prix en magasin seulement

promo Moto Expert valide jusqu'au 31 août 2003

Le client, notre priorité avec un service inégalé

6500, boul. Laurier Est, Saint-Hyacinthe, Qc J2R 2C5
Tél.: (450) 799-3000
www.moto-expert.ca

Boutique de vêtements
et accessoires des plus complets



LE COUSIN

Ouverture du camp d'entraînement du Cousin de Saint-Hyacinthe

de la ligue senior du Québec

LUNDI 18 AOÛT
à l'aréna L.P. Gaucher



billets de saison disponibles

Calendrier pré-saison

18 août : entraînement	31 août : hors-concours : Saint-Hyacinthe à Sherbrooke
20 août : entraînement	2 septembre : entraînement
22 août : entraînement	4 septembre : hors-concours : Verdun à Saint-Hyacinthe
24 août : entraînement	5 septembre : hors-concours : Saint-Hyacinthe à Verdun
26 août : entraînement	7 septembre : hors-concours : Sherbrooke à Saint-Hyacinthe
28 août : hors-concours : Sorel à Saint-Hyacinthe	
29 août : hors-concours : Saint-Hyacinthe à Sorel	

Début de la saison locale :
12 septembre Laval à Saint-Hyacinthe

Épluchette de blé d'inde

mercredi 20 août
à l'aréna L.P. Gaucher
à compter de 18 h
entraînement à 19 h 30

Bienvenue à tous

Messe pour les défunts

Messe pour commémorer les défunts de l'année le dimanche 17 août, à 9 h 30, au cimetière de Rougemont.

Épluchette de blé d'Inde sur le terrain de la Fabrique, organisée par les Chevaliers de Colomb.

Vente sac vert

Réouverture du comptoir familial du vieux couvent, centre communautaire le lundi 18 août, rue La Présentation, à Saint-Pie, de 13 h à 19 h 30.

Société d'horticulture

Cartes de membre en vente lundi le 18 août, de 17 h à 19 h, à l'entrée du jardin Daniel A. Séguin. Visite gratuite du site, tirages et rafraîchissements.

Service d'entraide de Rougemont

Vente de linge usagé le mercredi 20 août, de 13 h à 17 h et le jeudi 21 août, de 18 h à 20 h.

Sanctuaire de Fatima

Messe le mercredi 20 août, à 15 h.

Fête familiale à Sainte-Madeleine

Organisée par les Loisirs de Sainte-Madeleine, les 21, 22, 23 et 24 août. Méga défi karaoké le vendredi 22 août (inscription obligatoire avant le 8 août, c.v. artistique et démo requis). Pour information : 795-6240.

Bazar-Assomption

Vente de charité le vendredi 22 août, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'Église.

Vente de garage

Le samedi 23 août se tiendra la quatrième vente de garage au profit de la Fabrique Saint-Thomas-d'Aquin sur l'avenue des Pionniers et la rue du Clocher. Pour réserver un emplacement ou pour toutes autres informations, téléphoner au 796-2059 ou au 796-3668.

Association des parents des enfants handicapés

Assemblée générale annuelle jeudi le 28 août, à 18 h 30, à la salle communautaire Assomption, au 1915, rue Saint-Maurice, à Saint-Hyacinthe. Vous devez également confirmer votre présence avant le 25 août en téléphonant Myriam au 261-8556.

Vente de garage des Pers-Clairs

Les 23 et 24 août au 355, rue St-Louis, à Saint-Pie. Tous les fonds recueillis serviront à financer l'achat de nouveaux costumes et instruments. Pour des dons d'objets, téléphonez au 772-2172 (Guy) ou 773-2422 (Suzanne) le tout pouvant être ramassé à domicile.

Danse de ligne en plein air

Des soirées de danse en ligne en plein air auront lieu à tous les mercredis à 19 h jusqu'au 27 août au parc Donald Martin, rue Landry à Acton Vale, sous l'animation musicale de Claudette Hébert. Entrée gratuite. En cas de pluie, la danse a lieu au Centre sportif d'Acton Vale.

Bémol Académie Artistique
2465 Ste-Anne (450) 778-1116

Enseignants qualifiés et dynamiques

VOLET MUSIQUE

10^e anniversaire

Lucie Hénault Directrice
Annie Messier Professeur de chant Directrice Adjointe

Cours privé, semi-privé

- Guitare
- Violon
- Théorie et Solfège
- Chant
- Guitare basse
- Ateliers Spécialisés
- Piano
- Cours de préparation aux études collégiales
- Combo
- Batterie
- Clavier

Inscription : **778-1116**

2465 Ste-Anne

École Danse en Corps

1220 des Cascades Ouest (450) 778-1116

Professeurs Diplômés

À tous, bonne rentrée artistique!

VOLET DANSE

École Danse en Corps

En collaboration avec Bémol Académie artistique

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT 778-1116

de 5 ans à 55 ans

- Cardio-jazz
- Danse rythmique
- Baladi

Sylvie Régimbald directrice, professeure de danse

1220 des Cascades Ouest

ÉCOLE DE KARATÉ GUY BRODEUR ENR.

TAI-CHI, JIU-JITSU, KARATÉ

PERSONNE N'EST TROP VIEUX POUR FAIRE DU TAI-CHI

778-7070

AMÉLIOREZ VOTRE

- *concentration
- *forme physique
- *flexibilité
- *éliminez vos tensions
- *amusez vous

Inscrivez-vous dès maintenant



Laissez votre message sur le répondeur le mardi et jeudi de 19 à 20 h.

370 ST-FRANÇOIS, ST-HYACINTHE, 778-7070, shotogb.free.fr/

Week-end en Blues



du 28 au 30 août 2003

Écoutez boom 106.5fm

Regardez Le Courrier et Le Clairon

POUR INFORMATIONS : 771-2021

Week-end en Blues 2003

	Jeudi 28 août	Vendredi 29 août	Samedi 30 août
1. BAR TERRASSE L'EXIL	Henry and the Blue kats (Henri Breton)	Red Roosters	Peter Shonk
2. CLUB DE BILLARD BAR LA COMBINE	Red Roosters	J-F Dalpé Blues Band	Henri Breton
3. ROCK & SPORTS	J-F Dalpé Blues Band	Blue Cheese	Red Roosters
4. LES 2 SOEURS	Peter Shonk	Henry and the Blue kats (Henri Breton)	Blue Cheese
5. LE BILBOQUET	Blue Cheese	Peter Shonk	J-F Dalpé Blues Band
6. LE ZARICOT CAFÉ ACOUSTIQUE	Rob Lutes	Rob Lutes	Michael Jerome Browne

N.B. Les shows dans les bars débutent à 22 h 30 tous les soirs.

Au Parc Casimir Desaulles

29 août 2003

Débute 19 h

1^{ère} partie : PETER SHONK & BLUES AVALANCHE

2^e partie : HENRY AND THE BLUE KATS

3^e partie : DAWN TYLER BLUES PROJECT AVEC INVITÉ SPÉCIAL
LITTLE JIMMY BOWSKILL (Guitariste de 12 ans)

SHOW GRATUIT


Rendez-vous dans ces bars

1. Bar terrasse l'Exil	4. Les 2 soeurs
2. Club de Billard Bar La Combina	5. Le Bilboquet
3. Rock & Sports	6. Le Zaricot café acoustique

Commanditaires majeurs





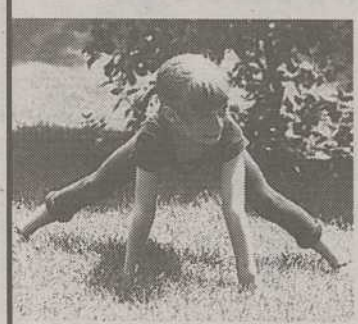






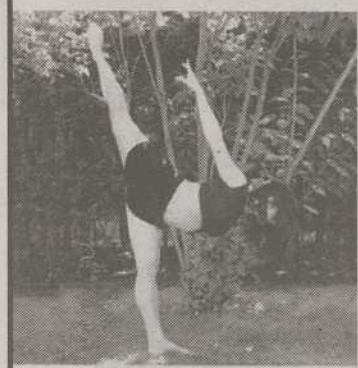

École de danse Movimentos

Direction artistique : Stéphanie Thellen



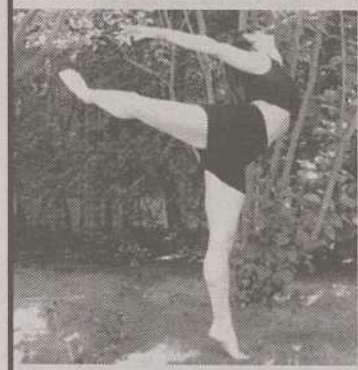
Cours de jazz-moderne

- Initiation au mouvement (4 - 5 ans)
- Élémentaire (6 - 8 ans)
- Intermédiaire (9-12 ans et 13 ans et plus)
- Cours pour adultes
- Prétrope et troupe (avancés)



Inscriptions :

27 - 28 août - 18 h à 21 h
au Collège St-Maurice
(salle multidisciplinaire)
Les cours débutent le 8 septembre 2003



Collège St-Maurice

630, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe (Québec)



Téléphone : (450) 779-0738

site Internet : www.movimento.ca



Troupe gagnante

La troupe a mérité une bourse au Festival International de danse ENCORE édition 2003 pour son originalité et son niveau technique.

Communautaire

Chevaliers bénévoles

Pour prestataires de la sécurité d'emploi, poste d'aide-animateur offert auprès des résidents de l'Hôtel-Dieu. Inf. : Marie-France Beauregard au 771-3333, poste 2501.

Le Phare

Comment mieux communiquer avec la personne atteinte de schizophrénie ou de toute autre maladie mentale et comment aller chercher l'aide nécessaire? N'hésitez pas à prendre rendez-vous avec l'organisme Le Phare au 773-7202 ou au 1-877-773-7202.

Centre d'information communautaire

Le C.I.C. est au service des personnes assistées sociales. Si vous vivez des difficultés, n'hésitez pas à composer le 774-2220, le C.I.C. est là pour défendre vos droits.

Mouvement Action Chômage

Le MAC offre aux travailleurs des services individuels et collectifs de nature à assurer la défense de leurs droits et la promotion de leurs intérêts. Un manuel sur l'assurance-emploi est maintenant disponible au coût de 3 \$. Inf. : 778-6023 ou <http://www.macst-hyacinthe.qc.ca>. Le MAC est situé au 900, rue Saint-Antoine.

Popotes roulantes

Avis aux aînés de La Présentation, Saint-Damase, Saint-Dominique, Sainte-Hélène et Saint-Pie. Un service de livraison de repas chauds à domicile est disponible dans votre municipalité. Pour plus d'information, Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe au 773-4966.

M.A.D.H. inc.

Vous en avez assez de ces problèmes de santé mentale qui empoisonnent votre existence? Il existe à Saint-Hyacinthe

une maison d'hébergement pour des personnes qui souhaitent reprendre leur vie en main, moyennant un coût modique. MADH offre un programme de réinsertion sociale ainsi que l'aide d'intervenants d'expérience. Inf. : (450) 774-6139, du lundi au vendredi, aux heures de bureau.

Le R.M.U.T.A.

Le R.M.U.T.A. (Regroupement maskoutain des utilisateurs du transport adapté) peut vous aider. Si vous faites une plainte à la municipalité, envoyez-nous une copie conforme, nous vous aiderons à faire valoir vos droits. Pour nous joindre, du lundi au vendredi, au 771-7723.

Appel à la population

Les Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe préparent leur 25e anniversaire et pour cette fête, ils sont à la recherche d'anciens membres : Petits Frères, Petites Soeurs, Grands Frères et Grandes Soeurs. Si vous êtes intéressés à participer à cette fête, n'hésitez pas à composer le 774-8723.

Les Amis du Crépuscule

Vous vivez un deuil? Voici quatre services qui vont commencer début septembre : Groupes d'entraide pour adultes endeuillés. Groupe de deuil enfants J'écoute ma toute petite voix. Groupe de thérapie pour adultes endeuillés par suicide. Groupe de thérapie pour enfants endeuillés par suicide. Information : 771-3333, poste 8700.

Fête de Rosalie

Le jeudi 4 septembre, à 19 h. Si la température le permet, il y aura cérémonie à l'extérieur. En cas de pluie, la messe se fera à l'intérieur. Apportez vos chaises.

Parler de la mort n'a jamais fait mourir personne

Si vous avez des interrogations sur les préarrangements funéraires, faites confiance aux conseillers du Complexe Funéraire Ubald Lalime.

Soyez prévenant et sécurisez les membres de votre famille. M. Yvon Marcil, président du Complexe Funéraire Ubald Lalime, vous invite à communiquer avec l'un de ses conseillers qui saura vous accompagner avec respect dans vos démarches.

Ubald Lalime, un Complexe Funéraire bien de chez nous, présent sur le grand territoire de Saint-Hyacinthe.

Pour information:
774-6417



COMPLEXE FUNÉRAIRE Ubald Lalime

SIÈGE SOCIAL ET SALONS - 900, ave Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
SUCCURSALES : 2775, avenue Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
1167, rue Principale, Saint-Dominique
3155, rue de l'Église, Sainte-Rosalie Tél. : (450) 774-6417
MAUSOLÉE : 1325, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe

La collaboration de personnes ou encore de jeunes filles se prénommant Rosalie serait appréciée. Pour plus d'informations : 799-3809.

Messe en espagnol

Toute la population est invitée le dimanche 7 septembre alors que Mgr François Lapierre présidera une messe en espagnol pour les travailleurs mexicains des différents producteurs maraîchers du diocèse de Saint-Hyacinthe. La célébration aura lieu en l'église de Saint-Dominique à 18 h.

Messe des défunts

Le dimanche 7 septembre, à 10 h 30, au cimetière de Sainte-Rosalie. Apportez vos chaises. Après la cérémonie, le brunch des Chevaliers de Colomb suivra à la salle de l'avenue de l'église. Inf. : 799-3809 (presbytère).

Bénévoles recherchés

Une Journée Terry Fox est en préparation. Celle-ci aura lieu le 14 septembre. Des bénévoles seraient les bienvenus pour compléter le comité organisateur. Pour plus d'informations, contacter Annie au 771-1163.

Intégration au marché du travail

Un programme d'intégration au marché du travail pour les femmes débutera à la mi-septembre. Cette formation est financée par Emploi Québec. Pour s'inscrire, il suffit d'appeler dès maintenant au Club de recherche d'emploi de Saint-Hyacinthe au 771-6611.

Du nouveau à la Société d'Alzheimer

Formation pour accompagner et communiquer avec une personne atteinte : pour les aidants, les accompagnateurs ou toutes personnes qui désirent en savoir plus sur la maladie. La Société Alzheimer des Maskoutains - Vallée des Patriotes en collaboration avec les fonds d'aide à la communauté vous offre des ateliers de formation débutant en septembre. Inf. : Suzanne au 773-7739.

Église Saint-Jean-Baptiste de Rouville

Jusqu'en octobre, le deuxième dimanche de chaque mois à 14 h, visites guidées gratuites du patrimoine paroissial. Guide : Marcel Gendron au (450) 464-3744.

REMERCIEMENTS



Mme Thérèse Fontaine Phaneuf

Les enfants de madame Thérèse Fontaine Phaneuf remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de celle-ci, survenu le 3 août 2003, à l'âge de 75 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. Un gros merci spécial à tout le personnel infirmier et médical de l'Hôpital Honoré-Mercier pour les bons soins prodigués à Madame Phaneuf.

La famille Phaneuf

Les Grands Frères et Grandes Soeurs

Bonjour! Je m'appelle Steve et j'ai 11 ans. Suite au décès de mon père, je vis seul avec ma mère. Nous passons de beaux moments ensemble, mais j'aimerais bien avoir un ami adulte avec qui passer un peu de temps. Si tu veux être mon ami (e) et passer un peu de temps avec moi, contacte les Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe au 774-8723.

Votre amitié me ferait le plus grand bien

Bonjour, je me présente Jim, j'ai 55 ans. J'aime aller à la bibliothèque et regarder le sport à la télé. Je fais une dépression suite à une séparation. Je fais tout pour m'en sortir. C'est pour ça que j'ai demandé au Trait d'Union Montérégien de me trouver un ami bénévole. J'aimerais pouvoir jaser tout en prenant un café, prendre des marches ou aller au cinéma avec cette personne. Appelez

au Trait d'Union au 223-1252.

Société de la schizophrénie de la Montérégie

Les activités de la Société de la schizophrénie font relâche pour la saison estivale et reprendront dès le mois de septembre. Entre-temps, il y a toujours quelqu'un qui est disponible pour vous rencontrer, vous écouter et échanger sur vos questionnements qui touchent la schizophrénie. Pour plus d'informations, contactez Marie-Anna ou Lucie au 773-0303, au 677-0190 ou au 465-3404.

Maison de la famille des Maskoutains

Bénévoles demandés : Pour l'aide aux devoirs en français et en mathématiques de niveau secondaire. Inf. : René Frenière au 771-4010.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Succession Laurent Gendreau
Avis est par les présentes donné que, suite au décès de monsieur Laurent Gendreau, en son vivant domicilié au Manoir de la Rive, 505, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe, province de Québec, J2S 7Z1, survenu le 20 mai 2003, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, Francine Gendreau et Gaétan Gendreau, le 12 août 2003, devant Me Louis-H. Lafontaine, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Louis-H. Lafontaine, notaire, au 905 avenue du Palais, Saint-Hyacinthe, (Québec), J2S 5C6

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

1051202 M.B.

5e ANNIVERSAIRE



Soeur Marie de l'Eucharistie Pauline Lagacé

Décédée le 18 août 1998, inhumée le 19 août 1998 au Liban

Une messe sera célébrée le dimanche 17 août 2003 à 9 h 30, à la Cathédrale de Saint-Hyacinthe. 1050992

Bénévoles demandés : Pour l'aide aux élèves de niveau primaire (leçons et devoirs) pour l'automne. Les lundis, mardis et jeudis, de 15 h 30 à 17 h 30. Inf. : Madeleine Borduas au 771-4010.

Bénévoles demandés : Donnez un regain de vie à une personne en perte d'autonomie, par des visites amicales à domicile, de l'écoute et des échanges fraternels. Inf. : Louise Bachand au 773-3947.

Jouons à parler : Atelier de stimulation du langage en septembre, d'une durée d'une heure et demie, pour les petits de 2 à 4 ans, les mardis et vendredis, de 13 h 30 à 15 h. Inf. : Madeleine Borduas au 771-4010.



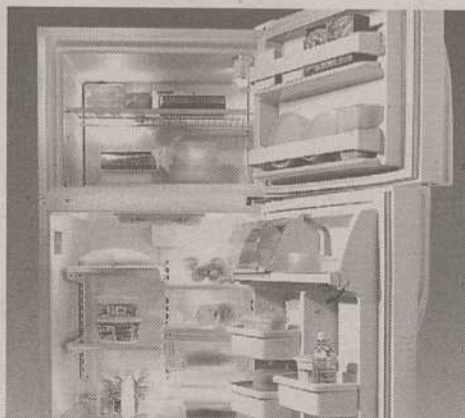
Félicitations
28^e anniversaire de mariage
Lison et Serge Gagné
Merci à M. Daniel Benoit,
de Saint-Hyacinthe,
pour sa belle voiture 1957



Prix en vigueur du dimanche 10 au samedi 30 août 2003

Chez Sears, nous sommes une entreprise assez grande pour avoir ce que vous désirez... mais assez petite pour nous soucier de vous.

PENSEZ-Y avant d'acheter



699⁹⁹\$

Rabais 150 \$

Réfrigérateur Kenmore™ de 18,1 pi' à congélateur en haut. 4 demi-tablettes en verre en porte-à-faux. 3 casiers réglables dans la contre-porte. No63832. Rég. Sears 849 99 \$

Prix en vigueur du dimanche 17 au samedi 23 août 2003, dans la limite des stocks.



maintenant 299⁹⁹\$

Barbecue à gaz Kenmore™ 33 000 BTU en tout. Surface de cuisson totale de 437 po', y compris la grille de réchauffage. No30315. Était 479 99 \$, puis 349 99 \$

Pas d'acompte avant août 2004

Pas de paiement avant août 2004 !
Pas d'acompte. Pas de taxes à payer au moment de l'achat avec LA carte Sears seulement, pour tous les gros appareils ménagers.



Pas de paiement avant août 2004 avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum : 200 \$. Tous les frais et taxes applicables seront différés. Renseignez-vous au sujet d'autres facilités de paiement. Gros appareils ménagers : à l'exclusion des aspirateurs et des machines à coudre.



rabais 130,05
Laveuse Kenmore de très grande capacité. Panier en acier émaillé blanc garanti à vie. No 2002. Rég. Sears 579,99, 449,94 dans la limite des stocks

rabais 120,05
Laveuse Kenmore 2,45 pi' de très grande capacité. 6 options. Agitateur Dual-Action™. No 1202. Rég. Sears 519,99, 399,94 dans la limite des stocks

Recherchez le symbole affiché sur nos produits. Il signifie que le produit répond aux normes d'efficacité énergétique ENERGY STAR®



rabais 210 \$

Réfrigérateur Kenmore 18,8 pi' à congélateur au haut. no 63982. Rég. Sears 1 099 99 \$, 889 99 \$ Aussi en noir.

SEARS 3290, rue Cusson, Saint-Hyacinthe (450) 773-6601



GRANDE VENTE

s o u s l a t e n t e

Jusqu'en **Dessous**
du **Prix** **coûtant !**



LA-Z-BOY

Jaymar



LES SPÉCIALITÉS
NARCH
SPECIALTIES INC.

Relaxon

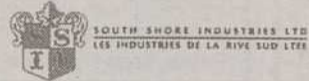


BEST
CHAIRS INC.

SklarPepler

Braemore

CARRIER



Grand Choix
Grandes Aubaines
14 au 24 août

Meubles et électroménagers

**TOUT DOIT ÊTRE
VENDU!**

MAISON

ETHIER



CENTRE PERMANENT DE LIQUIDATION

267, boul. Laurier (Route 116), Saint-Basile-le-Grand (450) 653-1556 / 1-800-363-9408

Service d'aide individuelle et de couple : Thérapie pour adulte sur rendez-vous, dès la mi-septembre. Inf. : 771-4010.

Stimulation précoce : En septembre, les lundis et jeudis, de 9 h 30 à 11 h 30. Pour parents accompagnés de leurs enfants âgés de 1 à 2 ans. Inf. : Madeleine Borduas au 771-4010.

Croissance personnelle : Se connaître, changer, se réaliser, quelle belle aventure! La session « Mieux me connaître », au 2236, avenue Lamothe, à Saint-Hyacinthe, débutera le lundi 8 septembre, pour une série de douze rencontres. Pour informations et inscription : Louise Bachand au 773-3947.

Parent d'ado.. Une traversée : Pour les parents d'ados âgés de 12 à 17 ans. Voulez-vous améliorer votre relation avec votre adolescent? Une série de neuf ateliers débutera au début d'octobre, un soir par semaine, le mercredi, de 19 h à 21 h 30. Parmi les thèmes discutés, se retrouvent la communication et l'écoute, les zones d'autonomie, les caractéristiques de l'adolescence, etc. Inf. : 771-4010.

Vie de famille : De la discipline à l'amour, pour parents d'enfants âgés entre 0-5 ans et 6-11 ans. Série de sept rencontres dans le but de mieux comprendre son rôle parental et ainsi acquérir des connaissances, des habiletés et des nouvelles attitudes relatives à l'encadrement des enfants. En septembre. Inf. : Guylaine Borduas au 771-4010.

Nouveau, nouveau! Attention les parents : L'atelier « Parler pour que les enfants écoutent » a pour but de vous fournir des méthodes de communication pratiques et efficaces. Début le jeudi 25 septembre, à 19 h. Inf. : Madeleine Borduas au 771-4010.

Y'a personne de parfait : Vous avez un enfant entre 0 et 5 ans? Vous avez le goût de rencontrer d'autres parents? Venez échanger sur différents thèmes tels que : Les parents, le corps, le développement, la sécurité, la discipline, le comportement. Une session de six rencontres en octobre. Inf. : Guylaine Pothier au

771-4010.

Service d'aide : Thérapie individuelle et de couple pour adultes sur rendez-vous. Inf. : 771-4010.

Centre Louise Bibeau inc.

Situé au 2645, rue Payan à Saint-Hyacinthe, le Centre offre, en tout temps, à coût minime, des services de répit et de

dépannage pour personnes déficientes intellectuelles, que ce soit pour une halte-répit après la classe, une urgence ou un répit de courte ou de longue durée. Mme Hélène Montreuil, directrice, sera heureuse de répondre à toute demande d'information au 773-7321, sur semaine, de 8 h 30 à 15 h 30.



Le CLUB PRIVÉ

Centre de conditionnement physique

Jusqu'au 31 août...

spécial abonnement annuel

2174\$ par mois

1956\$ par mois

NOUVEAU maintenant ouvert toute la journée, et dès 8 h le SAMEDI matin!

Ouvert à tous ! Invitation à toute la famille [14 ans et plus], aux retraités, aux entreprises...

Aucuns frais d'adhésion • Rachat de contrat de la concurrence [jusqu'à 3 mois]*

*Sur abonnement annuel / Taxes en sus / Preuve à l'appui

Séminaire de Saint-Hyacinthe, 700, rue Girouard Est [entrée rue Pratte] • **INFORMATIONS : 778-2310**

1053765

Amateurs de ski et de planche à neige

C'est la grande vente présaison chez



La Source du sport

Galeries ST-HYACINTHE

LIQUIDATION FINALE

sur la marchandise d'été
vêtements hommes et femmes
- vélo - golf et raquettes



50% de rabais

sur les manteaux d'hiver
(saison 2002 - 2003)

Super Spécial

Bouteille Nalgène 500 ml - La source du sport régulier 10 99 \$

6 99\$

Jusqu'à 200 \$ DE RABAIS

SKIS

Salomon "Verse 5" (2002-03)
Rossignol "Axium"
Atomic "C 618"

Prix habituel jusqu'à 334 99 \$

Super spécial 134 99\$

Bottes Nordica F7.2

Pour homme et femme

Prix habituel 399 99 \$

Super spécial 119 99\$

Bottes Rossignol "Axium" (2002)

Prix habituel 219 99 \$

Super spécial 99 99\$

Fixations Salomon Quadrax 5

Prix régulier 89,99 \$

Super spécial 29 99\$

Fixations de planche à neige "Drake" F40

Prix habituel 199 99 \$

Super spécial 99 99\$

Bottes de "Snowboard" "32" Tarif homme et femme

Ride Orion homme et femme
Rossignol Lounger
Salomon Kamouks

Prix habituel jusqu'à 279 99 \$

Super spécial 149 99\$

50% de rabais

sur un lot de cotons ouatés sélectionnés dans les grandes marques

Apportez votre planche à neige ou bottes usagées, nous les vendrons pour vous "sans frais" à l'achat d'une autre planche ou bottes

LIQUIDATION FINALE


Set de golf 11 mcx Fairway - Wilson - Goliath

jusqu'à 300 \$ de rabais

LIQUIDATION FINALE

Patins à roues alignées Roces - K2 - Salomon

jusqu'à 200 \$ de rabais



Le Sport, on connaît ça ...

Spéciaux valide jusqu'au 31 août 2003

Quantités limitées sur marchandise en magasin seulement



Toujours les bienvenues !

(450) 774-1104 • Courriel : brolis@cgocable.ca • Site Web : brolilasourcedusport.qc.ca

Samedi 16 août 2003 - Le Clairon Régional - 37

1053765

TARIF

739\$
25 MOTS
+ TAXES = 8.50\$

Le mot additionnel 28¢ + taxes

LES ANNONCES CLASSÉES SONT
PAYABLES À L'AVANCE

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone
ou sur place. Il suffit de donner le numéro
et la date d'expiration de votre carte.



L'heure de tombée pour les annonces
classées est le jeudi 16h30. Après cette
heure, elles sont automatiquement
reportées à la parution suivante.

INDEX DES RUBRIQUES

A VENDRE

- 100 AMEUBLEMENT
- 105 ANTIQUITES
- 110 ARTICLES MENAGERS
- 120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES
- 125 ARTICLES DE SPORTS
- 126 TENTES-ROULOTTES - ROULOTTES
- 130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
- 140 ANIMAUX
- 145 OUTILLAGE
- 150 DIVERS
- 160 MUSIQUE
- 170 VÊTEMENTS
- 175 MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- 180 BOIS DE CHAUFFAGE
- 185 VENDE DE GARAGE

PROPRIETES

- 200 DE CAMPAGNE
- 210 A REVENUS
- 220 UNIFAMILIALES-VILLE
- 230 UNIFAMILIALES-EXTERIEUR
- 240 COMMERCES
- 250 CONDOMINIUMS
- 260 MAISONS MOBILES
- 270 FERMES-TERRES
- 275 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 280 TERRAINS
- 290 CHALETS

VEHICULES

- 305 AUTOMOBILES
- 310 CAMIONS - CAMIONNETTES
- 320 AUTOMOBILES - GARAGES
- 340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

A LOUER

- 400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
- 404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
- 406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
- 410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
- 421 A PARTAGER
- 422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
- 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
- 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
- 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
- 430 PROPRIETES
- 440 MAISONS DE CAMPAGNE
- 450 BUREAUX-LOCAUX
- 460 CHALETS
- 470 MAISONS MOBILES - ROULOTTES
- 475 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 480 CONDOMINIUMS
- 490 DIVERS

SÉRVICES

- 500 OFFRES D'EMPLOIS
- 510 ASTROLOGIE
- 520 COURS
- 530 SANTE
- 540 GARDERIE
- 550 PERDU-TROUVE
- 560 OCCASIONS D'AFFAIRES
- 570 RECHERCHE DIVERS
- 575 IMPÔT
- 580 SERVICES DIVERS
- 585 VOYAGES
- 590 AMITIE - RENCONTRES

PRIÈRES

- 600 PRIÈRES
- 650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS

- 700 AVIS LEGAUX
- 720 ENCANS

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Clairon Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le jeudi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

1027509

Annonces classées

771-0677

100 AMEUBLEMENT

\$\$\$ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou antique. Aussi faille, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chichoine 774-5959 ou 778-6387.

\$\$\$ACHATS de ménages complets, antiquités, outils, meubles, jouets, marchandises de hangar, faille, succession, etc.. Achat de verre Carnaval. Normand Blais 774-6297 ou 223-3009.

ACHAT-ACHAT Antiquités. Meubles usagés. Succession. Accessoires électriques. Armoires, jouets, vaisselles, cheval en bois. Raymond Beaupré 799-4306 ou 261-6803

4 CAUSEUSES 2 places 250\$/paire; 3 tables de salon en verre et métal 100\$, table salon pin 75\$; 2 lampes sur pied + table 50\$/paire; coffre en cèdre 50\$; matelas + sommier 54* 50\$. 796-3574

A QUI LA CHANCE table cuisine ronde + 6 chaises solides, très bon état. Prix 325\$ nég. Inf. 771-2022

ACHETERAIS téléviseurs, vidéos en bon ordre ou non. 778-1415.

CUISINIÈRE, réfrigérateur GE, amande, en bon état 375\$ pour les 2 nég.; lessiveuse Hotpoint blanche 175\$; petit micro-ondes blanc 25\$. Inf. 278-3332

100 AMEUBLEMENT

DIVAN en bois, 3 places avec chaise 1 place; 2 bureaux en mélamine blanc. Inf. 794-2552.

LIT double thérapeutique vibromasseur, état impeccable. Payé 3 200\$ laisse à 1 500\$. Inf. 778-2588.

MEUBLES peints + non peints fini mérisier. Plusieurs modèles de bureaux. Mobiliers chambres, lit-tiroirs, tables de salon, consoles, porte-journaux. Inf. (450) 774-2192 laissez message.

MOB. CHAMBRE 8 morceaux en érable 2 000\$; causeuse en tissu aztèque 500\$; lampes torchère et de table 150\$. Inf. jour 774-8620 et le soir 774-3065

MOB. CHAMBRE à coucher, 5 morceaux, en érable blanchi, très bon état, très bon prix. Inf. (450) 787-3880.

MOB. CHAMBRE Amisco comprend: tête/pied, base métal bourgogne, matelas/sous-matelas jumeau, bureau/table de chevet mélamine blanche, très bon état 135\$. 778-7126.

MOB. CUISINE avec table de style bistro de 28 x 28 et 2 chaises de style bistro, très propre. Prix 100\$. Inf. 261-0150.

MOB. CUISINE avec vaisselier; mob. chambre à coucher queen; fauteuil 3 places en velours dont 2 places "Lazy boy". Le tout très propre. Inf. 771-4666

MOB. SALON 5 morceaux, divan 3 places et causeuses; 3 tables de salon, très propre. Prix 250\$ nég. Premier arrivé, premier servi. Demandez Johanne au 250-8774.

100 AMEUBLEMENT

MOBILIER de salle à manger en chêne, table 6 pieds, bahut 6 pieds, prix à discuter. Inf. 250-7779

SALLE A MANGER en cerisier neuf dans sa boîte, 11 pièces, table double, base, 8 chaises Queen Anne, buffet, vaisselier. Prix 8 000\$ pour 2 900\$. Inf. 514-835-8820.

105 ANTIQUITES

****ACHAT**** Payons les meilleurs prix. Sylvain Gélneau 796-2886.

ACHAT-achat-achat. Antiquités, anciens jouets, meubles à restaurer ou non, annonces publicitaires, poupées, ménages complets, succession. Payons comptant. Inf. : Maurice Rainville (450) 796-2179 ou sans frais 1-866-796-2179.

COLLECTIONS articles de "Coke", jouets en métal, lampes à l'huile, poupées de porcelaine, tasses à café, grille-pain, fer à repasser, schtroumpf, pichets à boisson. Inf. 796-3574

110 ARTICLES MENAGERS

A LIQUIDER: frigo 375\$; cuisinière 225\$; lessiveuse-sècheuse, GE 350\$. Inglis 450\$; lave-vaisselle 175\$; four à encastrer 275\$; Mini laveuse/sècheuse superposée 375\$; aspirateur Electrolux 175\$; aussi frigos garage 175\$. Livré chez vous. (450) 464-9843.

ACHAT ET VENTE de lessiveuses et sècheuses, cuisinières et réfrigérateurs. Bon prix et garantis. Michel Rioux électros 799-4699.

110 ARTICLES MENAGERS

CUISINIÈRE blanche, Inglis Sterling, bonne condition 140\$. Inf. 799-5706.

CUISINIÈRE électrique amande 150\$; congélateur blanc 7pi.cu. 125\$. Le tout en très bonne condition. Inf. 778-4214.

CUISINIÈRE et réfrigérateur 14pi.cu de marque Hotpoint, couleur amande, très propre; lessiveuse et sècheuse de marque Frigidaire, très peu usagée (4 ans d'usage), blanc. Inf. 223-9498.

CUISINIÈRE Inglis usagée, couleur amande, serpent, horloge et minuterie, en excellente condition et entreposée 200\$ nég. Acheteur sérieux seulement. Contactez Edith 250-6234 laissez message

JCR ELECTRO.

Achat et vente d'appareils ménagers à prix compétitif. Garantie pièces et main-d'œuvre. Réparations à domicile. Livraison disponible. Service rapide. Spécial étudiants. Votre technicien, Carlo 796-4988.

LES ELECTROS SYLVAIN INC. Réfrigérateurs à partir de 97\$; cuisinières à partir de 97\$; lessiveuses à partir de 165\$; sècheuses à partir de 97\$; ensemble lessiveuse-sècheuse à partir de 299\$. Tous nos appareils sont garantis. Service à domicile. 774-1826, 795-3299.

110 ARTICLES MENAGERS

LESSIVEUSE et sècheuse Maytag en bonne condition. Prix à discuter. Inf. 797-2286

REFRIGERATEUR White Westinghouse, très propre. Prix 250\$. Inf. 774-6432.

120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES

ACHAT DE V.T.T. 2 x 4, 4 x 4 et sport. Payons comptant. Allons chercher. (819) 818-2844 le soir.

ACHAT DE VTT 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant. Nous nous déplaçons. Martin au 819-364-2578 paget 819-795-2605. Achat vente et échange.

ACHETE motos et VTT de tous genres.

Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Tremblay Motos, 252 Laurier, secteur Douville, 771-9247 ou résidence 773-5028.

CHALOUPE en fibre de verre, 14pi., double fond, 2 sièges pivotants, moteur 18 forces Mercury, très propre. Inf. 771-0584.

MOTO CBR 900 RR Fireblade 1998, orange brûlé (très rare), polis, chromé, très propre, en très bonne condition, 7 800\$. Inf. 230-1744

125 ARTICLES DE SPORTS

★★★★★★★
VELOS-VELOS Liquidation finale 20 à 50% Dernière chance* Achat-vente, neufs ou usagés. Poubelle du ski 771-2966.
★★★★★★★

126 TENTES-ROULOTTES/ROULOTTES

A LOUER tentes-roulottes à la journée ou à la semaine, 4-6-8 places avec auvent, chauffage, poêle et réfrigérateur, livraison possible. 799-3198.

ROULOTTE Bonair 1992, propre, 6 places, avec support à vélos, 2 450\$. Inf. 794-2698.

TENTE ROULOTTE Lionel 1976, très propre, très bonne condition. Inf. 774-0088 ou 501-8800

TENTE ROULOTTE Val-Bar 1973, toile 3 ans, pneus neufs, très propre, int./ext. Inf. 774-9572

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHETONS tracteurs de ferme de toute marque, "Bulldozer", pépène, "skider", excavatrice, engin stationnaire, etc.. (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

PLANTEUSE 2 rangs, ayant peu servi, parfaite condition. Prix à discuter. Demandez paul au 796-5889.

TRACTEUR FORD 1600, 23 forces, 2 roues motrices. Inf. (450) 796-3691 après 18 heures.

URGENT BESOIN Achetons : pépènes, bulldozers, "skiders", remorques avec chargeuse et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Inf. (819) 353-1777.

140 ANIMAUX

2 SHETLAND(Colley), mâles, tricolores, vaccinés, 3 mois, le père est champion, 250\$ chacun. Communiquez au 796-4900.

4 CHIOTS Rothweiller, 2 mâles, 2 femelles, âgés de 2 mois, pure race. Prix 150\$ chaque. Aubaine. Inf. 778-5590 ou 888-1459.

AIREDALE, Bichon frisé, Shih-Tzu, Maltais, Dachsund (saussie), Américain esquimaux (spitz), Chow Chow, Golden, Rottweiler, et autres achetés, livraison. Inf. (514) 597-2644

AMI CALIN ferme familiale. Boxer; Bouvier Bernois; Rottweiler; Golden; Schnauzer; Beagle; Cocker; Labrador; Bichon Maltais et frisé; Shih-Tzu; Lhasa Apso; Pug Carlin; Poméranien; Caniche; Boston Terrier; Yorkshire; Chihuahua; Shetland et autres. Spécial chiens dressés Caniche royal, Berger allemand, Labrador, Doberman, Bulldog anglais, Terre-Nauve, Bouvier des Flambres et autres. (450) 649-5959

ANIMALERIE. Vente de fermeture. Tout doit être vendu. Inf (450) 261-0599

CHIOTS LABRADOR blond (jaune). Vaccinés, vermifugés, carnet de santé. Inf. (450) 778-2013

COQS A CHAIR, poulettes à ponte (septembre), dindes, canelons, accessoirs, ripe. Grains cultivés transformés en mouleée 100 % végétal. Directement à la ferme Brousseau (450) 548-2334.

ELEVAGE PRIVE l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs. Inf. (450) 922-6226.

771-0101

ACURA Casavant

CHRYSLER NEON LX 2000

5 vitesses, climatiser, groupe électrique, roues en alliage, comme neuve!

7 995\$

ACURA 1.6 EL SE 1999

5 vitesses, climatiser, lecteur CD, régulateur de vitesse, inspection complète.

11 995\$

ACURA 1.6 EL SPORT 1998

automatique, climatiser, régulateur de vitesse, groupe électrique

11 995\$

TOYOTA COROLLA LE 1999

automatique, tout équipé, climatiser, régulateur de vitesse, 72 000 km

12 995\$

ACURA 1.6 EL PREMIUM 2000

5 vitesses, tout équipé, cuir, toit, roues en alliage, aileron... Inspection complète.

12 995\$

HONDA CIVIC DX-G 2001

5 vitesses, climatiser, verrouillage électrique, lecteur CD, 45 000 km

13 995\$

HONDA CIVIC DXG 2001

automatique, climatiser, verrouillage électrique, lecteur CD, 53 200 km.

14 995\$

ACURA INTEGRA 2000

5 vitesses, climatiser, lecteur CD, roues en alliage, aileron, 60 000 km

15 995\$

2995 ave. Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe

www.acuracasavant.com

• Vente • Achat • Échange • Financement sur place •

Homme demandé

La Ferme Colette Palardy et Jocelyn Guillet est à la recherche d'un homme pour manutention de sacs d'oignons (50 lbs) Bonne endurance physique

Pour information 797-1070

Maigrir en Santé

Gisèle Aubin
Technicienne en alimentation
SUR RENDEZ-VOUS
773-8203

Travailleurs - construction

Cours de sécurité pour les chantiers de construction

Pour l'obtention de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !!!

Début : 6 septembre 2003 (2 fins de semaine)

APCHQ Haute-Yamaska (450) 777-3177

ROMA Pizzeria

ON DEMANDE Pizzaman

Présentez-vous au
660, av. Bourdages Nord St-Hyacinthe

140 ANIMAUX

FERME C.M.C. Dog de Bordeaux; Bichon; Épagneul, Jack Russel, Boston, Mini Colley, Bulldog Anglais, Berger Allemand, Rottweiler, Golden, Aire-dale, Pug, Schnauzer nain; Shitzu; Caniche; Yorkshire, Beagle, Matin de Naple, Doberman, Labrador, Bouvier des Flandres, Teckel, Danois, Cattle Dog, Pinscher, Wheaten terrier; mini Esquimaux; Basset, Pirénée, pension, obéissance, acouplement (450) 677-4717. Aussi chiens dressés.

SHIH-TZU de 7 1/2 mois, pure race avec carnet santé, cage, brosse et bol. Adore les enfants. Prix 350\$. Demandez Denise au 796-5161

145 OUTILLAGE

CORROYEUR 4" "Rockwell", 3 couteaux avec base. Prix 225\$. Après 17 h 774-8291.

150 DIVERS

***ACHAT-VENTE** mobiliers de bureau usagés. "Spécial" Tables à dessin, bureaux, classeurs, chaises à bas prix. Surplus d'office 950, Villeneuve O, sect. St-Joseph, les jeudis, vendredis et samedis ou sur rendez-vous 774-4521.

2 PORTES standard 36 x 68" en acier avec cadrage non isolé; monte escalier de marque Atlas. Inf. 794-2120 ou 794-2506.

150 DIVERS

A BAS PRIX! Matériaux impartiaux... prix parfaits! Liquidation produits de ciment et de bois traité 10% à l'achat de 100\$ ou plus 15% pour 500\$ ou plus. Bordure sentinelle 0,99\$, bloc architectural 0,49\$, dalle patio 12"x12" 0,94\$, Bois traité: baratin 2"x2" 0,29\$, 1"x6"x5" 1,05\$, 2"x4"x8" 2,39\$, 2"x6"x8" 3,99\$, 2"x6"x10" 5,99\$, 2"x6"x12" 7,59\$, 5/4"x6"x8" 2,97\$, 4"x4"x8" 6,79\$. Porte lauan 11,99\$, coloniale 14,99\$. Aspenite 7/16" 12,99\$, 5/8" 14,99\$. Epinette 2"x3"x8" 0,79\$, 2"x4"x10" 1,75\$, 2"x4"x12" 2,09\$, 2"x6"x8" 1,79\$, 2"x6"x10" 2,79\$, 2"x6"x12" 4,49\$, 2"x10"x14" 6,99\$. Chêne rustique verni 2 1/4" 1,49\$, hêtre naturel verni 3 1/4" 2,79\$. Valide du 10 au 16 août 2003. Voir notre circulaire au www.materiauxabasprix.ca ou (450) 799-1970

A BOIS FRANC BO MARC inc. Directement du manufacturier. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. (450) 378-9883 ou 450-770-1883. Au 1376, rue Principale, Granby.

ABSOLUMENT besoin. Achat de tracteurs de toutes sortes et conditions, pépines, boutes, et mini excavatrices. Payons bon prix comptant. Mario au (450) 831-8448.

AIR CLIMATISE 12 300 BTU; barre tire Chrysler Infrérid de 1992 à 1997, meuble audio vidéo pour TV jusqu'à 36"; souffleur avec légère réparation 100\$.

AIR CLIMATISE vertical de marque "Climett", 8 000 BTU ayant 1 mois d'usage. Prix à discuter. Inf. 774-6375.

150 DIVERS

ANTIQUITE perches en cèdre pour clôture. Entre 6 h à 8 h et après 18 h au 778-0831.

ARTICLES de bébé, poussette, bassinet etc. Le tout en très bon état. Après 19 h 30 au 250-6836.

ATTENTION réparateur à votre compte, tv, vidéo etc. lot de composants électroniques, outils et appareils d'ajustement, pièces pour câbles etc. Venez me voir, toute offre raisonnable acceptée. Inf. 771-2559.

BELLE cabane pour votre chien en clappard, bardeaux et aluminium ainsi que plusieurs articles; Polaroid Spectra system avec sac Hama (neuf). Venez me voir, toute offre raisonnable acceptée. Inf. 771-2559.

BELLE remorque de 4x6 en acier avec 2 roues. Prix 650\$. Inf. 774-7451.

BOGGY de gros chevaux, noir, en bois, très propre. Inf. 791-2189

BUREAU secrétaire en bois brun 47.5" x 17.5" x 30", 3 tiroirs + 1 central, parfaite condition, 45\$. Idéal pour étudiant. 774-8102.

CABANE à pêche en panneau de 8 x 8; remorque 4 x 7. Inf. 796-2272

CABANON, remise de jardin sans entretien. Prix compétitif. Disponible: ensemble pour bricoleur. Financement sur place. Inf. Remise R.S. Grandmont 7935, boul. Laframboise, St-Hyacinthe, 796-4445.

150 DIVERS

CEDRES pour haies. Qualité supérieure, semi-cultivée, 2 à 3 pieds et plus, 2,25\$ chacun. Livrés. 514-992-8691 ou 819-686-2593.

FENETRE à manivelle en PVC blanc neuf, 43 1/2" haut x 50 1/4" large, 350\$. Après 18 h au 450-546-7548.

FUSIL pour paintball de marque Triton, tout équipé. Prix 300\$ nég. Demandez Simon au (450) 792-3792

GLOBE originale pour lampe torchère antique; petit comb. lente vitre avec laiton; Venez me voir, toute offre raisonnable acceptée. Inf. 771-2559.

LOT DE PNEUS usagés à vendre. Contactez Léo au (418) 838-9031 ou cell. (418) 520-2092.

MACHINE Poker reconditionné stratifié blanc, vendu avec chaise haute à dossier; antenne parabolique américaine DSS Sony (non activée). Venez me voir, toute offre raisonnable acceptée. Inf. 771-2559.

MATELAS lot de matelas légèrement endommagé dans le transport, 1er qualité, prix incroyablement bas, quantité limitée. Faites vite. Inf. 450-659-7241.

ORDINATEUR complet, idéal pour Internet, son, modem 56k, réseau haute vitesse, écran, Office, 375\$. Inf. 771-1608.

PAILLE à vendre et silo de 90 tonnes métriques. Inf. (450) 549-2242

150 DIVERS

PATINS à roues alignées de qualité K2 Soft Boot, twin cam, peinture 9-9.5 avec protège-poignets servi 5-6 fois (cause de vente hernie discale). Venez me voir, toute offre raisonnable acceptée. Inf. 771-2559.

PEINTURE grise 35\$ pour 5 gallons, idéal pour plancher de ciment ou autres. Intérieur et extérieur. Possibilité de livraison. Inf. (819) 846-6919.

PHOTOCOPIEUR en très bon état, prix à discuter. Inf. (450) 778-2084

PISCINE 18 pieds, toute équipée. Prix 500\$. Inf. 774-4595.

PISCINE hors-terre 24 pieds, année 2002, hauteur 52", marque Vogue, 1 an d'usage, marche intérieure. Prix 3 000\$. Inf. 250-7779.

PISCINES hors-terre neuves, démonstrateurs et usagés à vendre. Piscines André Blais au 773-9578.

PLANCHES de bois mou et un peu de bois franc. Bon pour camping ou comme bois d'allumage, 30\$/corde. Inf. 796-5889 demandez Paul.

POELE A GAZ pour encastrement, en stainless, avec 4 ronds et fourneau. Remorque double roues, pour bateau de 21 à 22 pieds, très propre. Inf. (450) 789-2525.

150 DIVERS

POELE GAZ propane Jotul Firelight DV, émaillé bleu, neuf avec thermostat mural et ventilation direct pouvant chauffer 2 000pi.ca. Valeur 3 500\$, laisserais à 2 000\$. Demandez Marcel 796-2311.

PRESSE 50 tonnes moteur 5 forces, 220 volts; soudeuse 180 ampères 475\$; lot de fourches de lift; lot de tires-ort à câble d'acier; réservoir 180 gallons pour pick up 700\$ et plusieurs autres articles. Inf. 772-2975 de 8 h à 17 h. Demandez Robert.

REMISE de jardin en acier 8pi. x 10pi., utilisé 1 an, comme neuve. Prix 250\$. Après 18 h au 223-1253

REMORQUE fermée 4 x 8, essieu simple, roues de 8 pouces, très bon état, 300\$. Inf. 771-2830

SCIERIE PORTATIVE 4 995\$. Le LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood inc., fabricant de scieries portatives, de délinéuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext.: 400-QN.

SPA 5 PLACES 6 mois d'usage, à l'état neuf. Inf. 250-7779.

SPECIAL D'AUTOMNE: Cèdres à haies cultivés. Aussi épinettes de 4 pieds. Inf. (450) 549-2274.

150 DIVERS

TELEVISION 14" couleur Samsung 40\$, niche à chien isolée recouvert de bardeau et de vinyle blanc 50\$; coupe herbe "Echo" 75\$; "sub whoofer" de maison 50". Inf. 278-3332

TOITURES: Couvreur de père en fils. Achetez vos bardeaux et nous les installons ou nous nous occupons de tout. Meilleurs prix, travail garanti, assurance. Licence: R.B.Q. 822355-0838. Inf. 779-2852 ou (450) 549-5667.

TONDEUSE "Lawn Boy" 2 temps 60\$; tondeuse ordinaire 4 temps; 2 pneus 205/75R14 35\$; 4 pneus 13" 60\$ la paire. Vrai bain. Inf. 774-5422

160 MUSIQUE

COLONNES de son "Peavey" SP-G3 avec ampli "Peavey" 1 200 watts. Inf. 773-6831

COLONNES DE SON pour disco, résidence ou voiture, 10 à 500 watts. Inf. 774-5140

170 VÊTEMENTS

HABIT DE NEIGE de bébé naissant, mixte et aussi 18 mois de marque Perlin Pin-pin, vêtements de bébé garçon de 0 à 18 mois et vêtements de femme de marque. Inf. 794-2552.

MANTEAU FOURRURE en renard, blanc, grandeur 10 ans, court, très propre. Prix 300\$. Inf. 796-5161.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DIRECTEMENT du manufacturier. Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne bois exotique, cerisier Indonésien, Noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9 h à 5 h. Inf. 450-446-1888, 1-877-446-1888, Belloil 116, boul. Sir-Wilfrid Laurier ou (450) 777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

FAITES COMME EUX, FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE \$\$\$



35 000 \$ +++ boni-concours, auto de compagnie, congé les week-ends, avantages sociaux, ass. groupe, défi à la mesure de vos ambitions. Aucune connaissance mécanique requise.

URGENT Plusieurs postes disponibles

- **CONSEILLER (ÈRE) AUX VENTES**
- **DIRECTEUR (TRICE) FINANCIER (ÈRE)** (responsable du financement et de la vente de produits complémentaires)
- **RÉCEPTIONNISTE**

Nous recherchons des candidats (es) avec ou sans expérience de vente Formation disponible le JOUR et le SOIR



Service de placement à vie Plus de 95 % des étudiants ont trouvé un EMPLOI

Centre de Formation Automobile du Québec (établi depuis 1991) 1-888-654-4442 www.cfaq.ca

MONTREAL - QUEBEC - TROIS-RIVIERES - DRUMMONDVILLE - ST-HYACINTHE - STE-ADELE - GATINEAU

Vous voulez changer de carrière ? **Devenez**

- Agent immobilier 902.56 A.E.C.
- Agent agréé 902.57 A.E.C.
- Courtier 902.57 A.E.C.
- Gestion financière informatisée I LCA.3P A.E.C.
- Démarrage d'entreprises 901.79 A.E.C.

Transforme ton défi en Réussite

ACADÉMIE ENTREPRENEURSHIP QUÉBÉCOIS 450 676-5826

4500, rue La Périère, St-Hubert

www.academieentrepreneurship.com info@academieentrepreneurship

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda Casavant

www.hondacasavant.com SAINT-HYACINTHE

VÉHICULES D'OCCASION

350 Johnson Est, Saint-Hyacinthe (sortie 130, autoroute 20) Tél. : (450) 774-2020 Fax. : (450) 774-8444

HONDA VÉHICULES D'OCCASION **Certifiés** Garantie complète Honda pouvant s'étendre jusqu'à 160 000 km * Inspection certifiée 150 points.

MAZDA MIATA 2000

manuelle, 29 000 km, Comme neuve!

HONDA ACCORD COUPE SE 2002

roues en alliage, toit ouvrant élect., aileron, A/C, CD, 22 495 \$

HONDA CIVIC DX-G 2003

manuelle, A/C, portes électriques, CD, aileron, 19 000 km

HONDA ODYSSEY 2000

V-6, 2 en stock, LX et EX-L, balance de garantie HONDA, A/C, groupe électrique

HONDA ACCORD EX-L V6 1999

cuir, toit ouvrant, tout équipé, seulement 53 000 km

PONTIAC SUNFIRE 2000

automatique, A/C, 4 portes, argent 10 495 \$

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

Saint-Hyacinthe **ODETTE HARDY**

Prendre confiance en moi
Programme s'adressant aux FEMMES
Briser l'isolement

« Je désire accéder au marché du travail après une absence prolongée, mais je ne sais pas par où commencer. »

Volonté à s'engager dans une démarche de connaissance de soi

* Prestataires d'assurance ou d'assistance-emploi **GRATUIT**

* Femmes au foyer ou sans revenu

771-6611 poste 25 Projet financé par: Emploi Québec

Place Casavant, Saint-Hyacinthe

Offre d'emploi

Directeur(trice) administratif(ve)

L'Association Régionale de Soccer Richelieu-Yamaska qui compte près de 11 000 membres est à la recherche d'un(e) directeur(trice) administratif(ve).

Sous la responsabilité du président, la personne devra :

- Participer aux réunions du C.A. et du C.E.
- Gérer des affaires courantes
- Tenir la comptabilité de l'organisme
- Gérer de multiples projets

La personne choisie saura utiliser des logiciels de bureautique (Word, Excell, Simple Comptable...), maîtrisera le français parlé et écrit et comprendra la dynamique et le rôle d'une association régionale de soccer. La maîtrise de la langue anglaise serait un atout.

Profil :

- Autonome et dynamique
- Habile à entretenir de bonnes relations avec des bénévoles
- Habile en rédaction et en communication
- Détient un diplôme d'études collégiales dans un domaine pertinent.
- Occasionnellement disponible les soirs et les fins de semaines

Conditions : - Le lieu de travail est Granby à 30 h / semaine pour un salaire de 25 000 \$ par an.

Veuillez faire parvenir votre C.V. et une lettre de référence

Au plus tard le 20 août à : Association Régionale de Soccer Richelieu-Yamaska 433, rue Saint-Hubert, Granby, (Québec), J2G 5P1

Ou par courriel : asrsycos@granby.net - Tél. (450) 372-0914 Fax. (450) 777-6072

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DIRECTEMENT du producteur bonne qualité - bon prix, secher au four. Pin 4/4, 6/4, 7/4, 8/4 de 1\$ à 3\$/pi.ca; chêne 4/4 de 1.50\$ à 3\$/pi.ca.; cerisier 4/4 de 2\$ à 4\$/pi.ca.; orme 4/4, 6/4 de 1\$ à 3\$/pi.ca.; hêtre 6/4 2\$/pi.ca.; érable à sucre 4/4 de 1.50\$ à 3.00\$/pi.ca. Aussi plancher de bois franc sans vernis 3/4" d'épaisseur; merisier, frêne, érable et hêtre. Après 18 h 450-791-2229.

PLANCHERS BOIS franc à prix d'usine. Toutes les essences 2 1/4", 3 1/4", 4 1/4" x 3/4" épaisseur brut, vernis ou teint. Spéciaux en magasin, Jatoba du Brésil, prix d'usine. Ouvert 7/7, 9 h à 17 h ou sur rendez-vous. 128, Authier, St-Alphonse de Granby, sortie 68 autoroute 10. 1-866-770-8787

Vous voulez vendre rapidement



771-0677

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PLASTIQUE RECYCLÉ Florent Chagnon inc. Grande variété de matériaux construction en plastique recyclé de toute sorte et d'épaisseur, 4x8", belles planches emboutées, choix 10 couleurs, patio, galeries, escaliers, rampes, decks de piscine, clôture, planchers de remorque, balançoires champêtre, tables à pique-nique, mangeoires moulées à vaches à 11.45\$/pi, PVC ondulé pour murs et plafonds. (450) 773-3130, 416 ch. St-Pie, Rte 137, à St-Dominique, site Web: www.ntic.qc.ca/florent

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE (bois franc), 60\$ la corde de 16 pouces. Possibilité de livraison rapide. Inf. 799-5283 ou cell. (514) 220-2701.

BOIS DE CHAUFFAGE 8 pi., 200\$; fendu bois franc 16 po., 55\$; fendu bois franc 12 po., 50\$; fendu bois mou 16 po., 40\$; fendu bois mélangé 16 po., 50\$. Tél: (450) 794-2519.

185 VENTE DE GARAGE

16-17 AOÛT au 291, rue Vaudreuil. Grosse vente. Vous y trouverez accessoires pour bébé et siège, rideaux, lampes, électronique, téléphone, vêtements d'enfants et adultes. Le tout en parfaite condition.

16-17 AOÛT au 65, rue Desbiens près du camping, Ste-Madeleine. De tout pour tous à très bas prix.

17 AOÛT seulement au 360, 5e avenue, Ste-Hélène. Antiquité, jouets, bibelots et autres.

22-23 AOÛT situé au 16135, av. Fontaine, secteur La Providence. Plusieurs articles, vêtements de maternité XL. Le 23, seulement en avant-midi.

22-23-24 AOÛT au 12 730, av. du Ruisseau, secteur Annexe. Méga vente. 3 familles réunies. 3 cages d'oiseaux, 1 pupitre d'école antique, 3 étagères, autres meubles et plus encore. A ne pas manquer!

22-23-24 AOÛT au 1980, rue St-Maurice, secteur Annexe. Grosse vente. De tout pour tous les goûts à bas prix.

185 VENTE DE GARAGE

23 AOÛT au 3915, rue Jolibois, secteur Ste-Rosalie. Jouets, système de son, jeux d'ordinateur, vêtements et autres. Si pluie, remis au dimanche le 24.

23 AOÛT au 4820, rue Tanguay, secteur Ste-Rosalie. Jouets d'enfant et plusieurs autres articles à bas prix.

23 AOÛT situé 16380, rue Richelieu, secteur La Providence. De tout pour tous. Si pluie remis le 24 août.

23-24 AOÛT au 11 605, rue Yamaska, secteur Annexe. Plantes vivaces, arbres et arbustes, mob. cuisine, bibelots etc. etc.

23-24 AOÛT au 12950, Lanoue entre Bernard et Ledoux, secteur Annexe. Toute sorte de chose, verrerie, nappes, vaisselle, vélo de dame, tente, petit bureau.

23-24 AOÛT au 16480 Messier, secteur St-Joseph, plusieurs familles. Articles de sport, de cuisine et décoration, meubles, vêtements d'enfant, jeux et plus encore. Venez nous voir!

185 VENTE DE GARAGE

23-24 AOÛT au 1695, rue Girouard Est, secteur Bois-Joli. Lampes, fauteuils, disques vinyle, articles de bricolage, étagère, objets, divers etc.

23-24 AOÛT au 2205, rue Beauparlant coin Papineau, sect. Sacré-Coeur. Plusieurs familles réunies. Antiquités, meubles, objets, vaisselles, etc. Beaucoup de variétés.

23-24 AOÛT au 2390, rue Notre-Dame, secteur Notre-Dame. De tout pour tous les goûts.

23-24 AOÛT au 286, chemin Bas de la Rivière, St-Pie. Super vente. Plusieurs familles. Outils et de tout pour tous à bas prix

23-24 AOÛT au 355, St-Louis, secteur St-Pie. 3 familles réunies. De tout pour tous les goûts. Beau temps, mauvais temps.

23-24 AOÛT au 450, rue Denonville (voisin Dieppe), secteur Douville. Passez par ici, plusieurs familles. Meubles usagés de reproduction antique, luminaires de cuisine, articles de maison, artisanat. Beau temps, mauvais temps.

23-24 AOÛT au 495, Castelnau, secteur Douville. Super vente de garage d'antiquités. * Avis aux collectionneurs et amateurs d'antiquités * Inf. (450) 773-7500.

23-24 AOÛT au 50, av. de la Concorde Nord, secteur Centre-Ville. De 8 h à 17 h, collection de salières, outils, jouets, livres, vêtements et beaucoup plus.

23-24 AOÛT au 645 Desranleau Est, face à l'école Roméo Forbes, secteur St-Joseph. Artisanat, grand lit en métal, 2 robes de bouquetière, vêtements pour toute la famille et beaucoup d'autres articles.

23-24 AOÛT au 870, rue du Parc (domaine maison mobile), secteur Douville. De tout pour tous les goûts.

185 VENTE DE GARAGE

23-24 AOÛT au 955, rue Viger, secteur Bourg-Joli. Meubles, fauteuil, bassinet, matelas, chaise-haute, tissus, vélos, vaisselle, lampes, douillette, décorations, vêtements et divers

23-24 AOÛT La paroisse de St-Eugène vous invite à leur première vente de garage communautaire. Contactez Marie au (819) 396-3219 ou Denise au (819) 396-0109.

23-24 AOÛT situé au 2600, rue Choquette coin Turcot en arrière, secteur Bourg-Joli. De tout pour tous à très bas prix.

23-24 AOÛT situé au 4290, rue Lauzon coin Coulonge secteur Douville. Du jamais vu! A ne pas manquer. Vaisselle antique, tasses de collection, bibelots, bijoux, cuivre, livres, plafonniers et vidéos neufs, syst. de son, articles de maison, bottes et vêtements country neufs, etc.

SAMEDI 23 AOÛT Méga vente de 8 h à 19 h, au 120 rue de l'Aube, Ste-Madeleine, (près de la cantine Bernard) plusieurs familles réunies, meubles, congélateur, très beaux vêtements. Arrivez-tôt.

VENTE DE GARAGE prévu le (15 et 16 août) au 164, rue Dorion est remise au 22-23 août, si pluie remis au 24 août.

200 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

FERMETTE 53 000pi.ca., loin de la route. Maison pièces sur pièces avec bâtiments, garage et atelier, très bien entretenus, site unique, à 10 minutes de St-Hyacinthe. Francine Champagne Trans-Action Vallée du Richelieu (450) 787-3880 ou (514) 990-4367.

PAR PROPRIÉTAIRE très jolie maison de campagne sur terrain de 21 000 pi.ca., située près rivière Noire, planchers bois franc sur 2 étages, boiserie/moultures artisanales. Manuel (450) 549-2164 ou 779-2554.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

4 LOGEMENTS neufs, ext. brique et fibrociment, remise quadruple, 8 stat., secteur très recherché, rue des Seigneurs, St-Hyacinthe, revenus brut 28 600\$. Michel Goyette Royal LePage Drummondville (819) 474-3134.

TA3155-INVESTISSEURS: Edifice commercial 67 000\$ de revenu Brut. Entièrement rénové, 5 commerces et 5 logements. Entrepôt, garages et stationnement. Inf. Trans-Action Multi-Services Inc., Monique Tanguay, 450-773-8424.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

A ST-THOMAS magnifique maison avec très grand loyer 3 1/2, const. 1994, 60pi. façade brique, garage 24pi. (pièces au dessus), Terrain 105' x 115' clôturé. Climatisation centrale et beaucoup plus. Acheteur sérieux. s.v.p. pas d'agent. Cause: Transfert. Inf. 261-2765 (pagette) ou 796-5282.

BOIS-JOLI, bungalow 25x40, const. 1976, au 2905, des Gouverneurs. Terrain 6 660pi.ca., déclin aluminium, cour asphaltée, toiture 1996, armoires chêne, 3 chambres, sous-sol fini, salle familiale, foyer. Taxes 1700\$. Quartier recherché. Prix ferme 95 500\$. Pour visite (450) 261-8855.

SECTEUR ST-THOMAS D'Aquin, bungalow tout brique avec garage, terrain de 75 x 105, 4 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, foyer etc. Inf. 796-2103.

ST-HYACINTHE, maison à palier, comprenant salon avec foyer, salle à manger avec portes françaises, cuisine, 3 c.c. à l'étage, 1 salle d'eau avec bain thérapeutique double, sous-sol fini incluant 2 c.c., s.d.b. et salle de jeux, beau terrassement avec piscine hors-terre. Agent s'abstenir. Inf. 778-3134 ou 888-2134.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

1,2,3...CLIC! Vendul. C'est garnati. Qui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com, achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (Maisons, terrains, commerces, etc. Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. A partir de 299.95\$. (514) 990-2542 engageons représentants.

LA PRESENTATION. Maison à vendre 26 x 56 avec garage annexe, grand terrain, garage 22 x 40 à l'arrière. Inf. (450) 796-3477.

ST-PIE campagne, cotage 7 pièces, 3 c.c., bain tourbillon, bois franc, foyer, piscine hors-terre et decks, gazebo, terrain 32 400pi.ca., arbres matures 129 900\$. Inf. Trans-Action Immeubles Durivage (450) 293-6095.

STE-MADELEINE, const. récente, 2 c.c., 1 s.b., planchers bois franc et céramique, armoires thermoplastique, 2 remises, terrain paysager 50x100. Tél: (514) 220-8154.

STE-MARIE-MADELEINE, rue Michaud. Bungalow 26 x 61 avec garage, construction 2001. Terrain boisé, env. 17 000pi.ca., aire ouverte avec foyer au gaz, armoires en merisier, plancher b. franc et céram., s.d.b. avec bain podium, s.d. lavage avec douche et vanité, 3 c.c. dont 2 avec "walk-in", s-sol fini, s. familiale avec combustion lente. Taxes minimes. Agent s'abstenir. Pour visite (450) 773-5709 laissez message.

240 COMMERCES À VENDRE

SOYEZ votre propre patron. Commerce dans secteur privilégié, catégorie divertissement, clientèle établie, bon revenu, peut être opéré facilement par une famille. Demandez Daniel ou Monique au 774-4025.

PROVINCE DE QUÉBEC
LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES MASKOUTAINS
AVIS PUBLIC

À tous les intéressés du cours d'eau :
Ruisseau des Glaises, Branche 15 - Ville de St-Pie.

AVIS PUBLIC est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier adjoint de la MRC des Maskoutains, que vous êtes convoqués à une assemblée publique qui se tiendra le 20 août 2003, à 20 h, à la salle du conseil de la MRC des Maskoutains, au 2200, avenue Pratte, bureau 200, à Saint-Hyacinthe, et qu'à cette assemblée vous serez entendus et informés sur la nature des travaux se rapportant au cours d'eau ci-haut mentionné.

Un projet de règlement déterminant les travaux à faire dans ledit cours d'eau sera soumis pour discussions et observations, statuant entre autres, sur la répartition du coût de ces travaux et fixant la superficie contributive de chacune des municipalités.

Cet avis est donné conformément aux articles 433 et 852 du Code municipal.

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 12e jour du mois d'août deux mil trois.

Le secrétaire-trésorier adjoint,
Me Stéphane Forest, avocat

RECHERCHONS
TECHNICIEN(NE) EN PHARMACIE
Familiprix Guy Ravenelle

Apportez votre C.V. au 1430, rue des Cascades (centre-ville) Saint-Hyacinthe.

RECHERCHE
Cuisinière
Avec expérience

Pour résidence de personnes âgées
Salaire selon compétence

(450) 771-9303

Après 18 h

HONDA
Honda
Casavant
SAINT-HYACINTHE

Recherche
représentants (es)
dans la vente automobile neuve minimum requis : 1 an d'expérience

- > Discipliné
- > Dynamique
- > Persévérant
- > Aimant le travail d'équipe

Nous offrons :

- > Plan de carrière
- > Formation et soutien continus
- > Salaire au-dessus de la moyenne
- > Avantages sociaux intéressants

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au :

(450) 774-8444 ou par la poste au :

350, rue Johnson est,
Saint-Hyacinthe, J2S 8W5

ou contacter Yves Charbonneau,
dir. général des ventes
(450) 774-2020

Ville de
Saint-Hyacinthe

«PARCOURS DES TROUVAILLES»

Les 23 et 24 août 2003

Les 23 et 24 août, toute la Ville de Saint-Hyacinthe sera en effervescence puisque les résidents sont invités à participer au populaire «Parcours de trouvailles».

Bien que le permis ne soit pas requis, vous devez respecter la réglementation, particulièrement celle relative à l'affichage. Il vous est possible d'annoncer votre vente uniquement sur le site où elle a lieu et l'enseigne ne peut avoir plus de six pieds² (les affiches dans les voitures, dans les terre-pleins sont interdites).

Aux amateurs d'aubaines, chaussez vos souliers les plus confortables, parcourez les quartiers du territoire maskoutain à la recherche de petits trésors et de grandes trouvailles. Nous vous attendons en grand nombre.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez composer le **778-8321**.

240 COMMERCES À VENDRE

TA3435-PARTEZ en affaires! Centre de jardin très rentable. Clientèle fournie, bon chiffre d'affaires. Inf. Trans-Action Multi-Services Inc., Monique Tanguay, 450-773-8424.

TA3675-RESTAURANT à vendre inclus: bâtisse, terrain, équipement. Très bon revenu. Dépenses minimes. Secteur St-Hugues (le seul dans le village). Inf. Trans-Action Multi-Services Inc., Aurèle Beauregard (450) 773-8424.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

ST-HILAIRE, spacieux 4 1/2 pièces près du golf, 2e plancher, air climatisé, plancher bois/céramique, vue sur la montagne. Prix: 131 000\$. Inf. 450-446-3301.

SUR LA RIVIERE grand 4 1/2 sur 2 étages, 1 250pi.ca., insonorisation A1, belle fenestration, salle d'eau/s.d.b., stationnements, piscine chauffée, 120 000\$. (450) 278-1972 ou (450) 778-3689 sur rendez-vous.

275 GARAGES ET ENTREPÔTS

ST-PIE garage en bloc de ciment de 45 x 35 au 772, bas de la Rivière, sur un grand terrain au bord de l'eau de 300 x 200. Après 18 h au 778-3041

280 TERRAINS À VENDRE

LOT DE TERRAIN prêt à construire, rue asphaltée, situé au centre-ville de St-Pie (près des écoles). Inf. 772-2605.

RUE DENONVILLE, secteur Douville, terrains 65 pieds de façade x 111 pieds profondeur. Demandez Chantal au 773-4380.

RUE YAMASKA, Frontenac, Papineau, Girouard coin Casavant, Grand rang St-Thomas, Jolibois, etc. Prêts à construire. Maison seule/jumelé/revenu et commercial. 799-3900.

SEIGNEURIE St-Hilaire, terrains 6 500 à 14 000 pi.ca, infra 100%, à 1/2 km de la gare, contigu et non contigu au golf. Inf. 514-235-2000 ou 514-990-0897.

ST-OURS, sur le bord du Richelieu, très belle vue panoramique. Inf. (450) 785-2098 ou 450-587-3289

TA3591 terrain près à bâtir rue Girouard, zonage multifamiliale, 105 x 100. Inf. Trans-Action Multi-Service inc. Aurèle Beauregard (450) 773-8424.

305 AUTOMOBILES

A CEUX qui veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution: Transit-Location RM (1998) 450-347-5622.

A LA RECHERCHE d'une voiture? Alors pourquoi ne pas faire une recherche personnalisée... Inf. Frédéric, courtier automobiles C4 au 773-6638 ou (cell) 771-9666.

A VOIR Autos, camions 4x4. Financement maison. Aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2002, léger dépôt, aucun endosseur. Automobiles Brisson (514) 894-2236.

A VOIR. Cadillac Sedan Séville 1977, moteur 350, 58 000 milles, très propre, toujours le même propriétaire. Après 18 h au 450-773-0829.

ATTENTION! Vous êtes sans crédit, vous avez besoin d'un véhicule, aucune discrimination. Sans endosseur, sans enquête de crédit. Plus de 60 véhicules en inventaire des années 1995 à 2001. Condition requise: dépôt, permis de conduire du Québec, assurances. Transco2000limité (450) 446-2800.

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514) 830-0098 ou (450) 446-5250 demandez Robert

305 AUTOMOBILES

BMW X5 4.4 2001, silver sur noir, roues 19". Inf. (514) 865-7675.

CAVALIER RS 1991, automatique, 2 portes, 149 000km, bonne mécanique, bon pneus 1 100\$; Toyota Cresida 1985, automatique, légèrement accidentée, 4 pneus neufs, très bonne mécanique 750\$, 799-3173 ou 774-2682.

DODGE COLT 1993, manuelle, 2 portes, coupé, 207 000km, condition A1. Prix 2 500\$. Inf. (450) 584-3770.

DODGE SHADOW 1992, automatique, 217 000km, en bonne condition. Prix 1 700\$. Inf. (450) 252-1306 avant 15 h.

EAGLE TALON 1990, 183 000km, automatique. Prix 1 700\$ nég. Inf. 793-4131.

FORD FOCUS SE 2000, 69 000km, 4 portes, manuelle, a/c, mags, CD. Prix 9 900\$. Inf. (450) 771-8369

FORD FOCUS ZX3 2001, 28 000km, 5 vitesses, toit ouvrant, mags 15", fogs, garantie 2007. Raison de vente: automobile fourni. Particulier. Demandez Jimmy au (450) 779-6846

GEO 1992 modèle sport, moteur 1.6L, 5 vitesses, 3 portes, mécanique A1, peinture neuve, 2 150\$ nég. Inf. (450) 773-5770.

305 AUTOMOBILES

HONDA ACCORD 1989, bonne mécanique. Prix 2 000\$. Demandez Geneviève au 774-8490.

HONDA ACCORD 1993, automatique, aucune rouille, mécanique A1, 3 200\$; Mazda Protégé 1994, manuelle, aucune rouille, mécanique A1, 2 400\$; Civic 1991, manuelle, très propre 2 800\$. Inf. 261-6726.

HONDA CIVIC 1988, automatique, 4 portes, 186 000km, aucune rouille 1 600\$; Civic 1990, manuelle, 2 portes, 233 000km, aucune rouille 2 300\$; Accord 1987, automatique, 4 portes 900\$. Inf. 261-6726

HONDA CIVIC 1990, 4 portes, 175 000km automatique, démarreur à distance, super propre, mécanique A1. Prix 2 700\$. Inf. 772-2742.

HONDA CIVIC 1994, 115 000km, manuelle, rouge, "hatch back", aucune rouille, radio CD, toit ouvrant, mécanique en parfaite condition, super propre, 6 800\$. Inf. 772-2742

HONDA CIVIC 1995, 147 000km, 5 vitesses, 4 portes, a/c, démarreur à distance, vitres teintées, bleu, beaucoup de pièces neuves 6 200\$. Demandez Patrick 778-6021 ou pagette 223-5313

305 AUTOMOBILES

HONDA CIVIC 1997, "hatchback", silver, manuelle, 99 000km, démarreur à distance, système d'alarme, radio CD, jamais sorti l'hiver, état exceptionnel. Raison: achat d'un autre auto, 10 500\$. (450) 794-2182

HONDA CIVIC 1998, a/c, CD, très très propre, mécanique A1, silver. Prix 9 998\$ nég. Inf. (450) 787-9604.

HONDA CIVIC DX 1988, rouge, automatique, 3 portes, 193 100km, démarreur à distance, anti démarreur, alarme, tête de moteur refait, nouveau silencieux 1 500\$ nég. Inf. 774-9460 le soir.

HONDA CIVIC DX 1992, 3 portes, 171 000km, manuelle, anti-démarrreur, démarreur à distance, femme non-fumeuse propriétaire, très bonne condition, 4 500\$. Après 16 h au 771-0791 ou pagette 261-3760

HONDA CIVIC DX 1998, 63 000km, manuelle, très propre, 4 pneus d'hiver. Prix 10 500\$. Inf. 261-1130.

HONDA CIVIC SI 1990, 160 000km, automatique, accidenté avant, châssis intact, rouge, pièces disponibles, en marche, VGA. Prix 1 300\$. (DX 1991, disp.). Inf. (450) 584-3770

305 AUTOMOBILES

HONDA CIVIC SI 1994, 100 000km, automatique, accidenté avant, VGA, coussin brisé, mécanique en marche, pièces incluses sauf coussins, 2 700\$. (450) 584-3770 ou 1-888-584-3770

HONDA PRELUDE SI 1987, pièces ou route, bon moteur et plus. Prix 600\$ ferme. Demandez Pierre 797-3756

HYUNDAI ACCENT GL 2000, 4 portes, 53 000km, alleron, mags, groupe électrique, roues d'hiver, bleu foncé. Prix 8 900\$. Demandez Michel au 799-4955

MAZDA 323 1989, 130 000km, 700\$. Honda Accord 1986 à 550\$. Inf. 791-2366

NISSAN 240SX SE 1993, noir, super "hicas", tout équipé, bas kilométrage. Inf. (450) 372-9036.

NISSAN SENTRA 1994, 250 000km, 2 portes, très bonne condition. Prix ferme 1 500\$. Inf. 773-9569 ou (450) 441-3003 poste 6759

PLYMOUTH LAZER RS 1991, "twin cam" 16 valves, 217 000km, manuelle, anti-vol et démarreur à distance, a/c, CD, démarreur à distance, 4 pneus à clous, mécanique et carrosserie A1, 2 300\$. Inf. 773-9317.

305 AUTOMOBILES

PONTIAC 6000 1988, 4 cylindres, noir, 4 portes, toit ouvrant, 4 pneus Blizzak presque neufs, frein 15% d'usure, démarreur neuf, batterie neuve, ne prend pas d'huile, ne coule pas 900\$. Inf. 772-5659

PONTIAC SUNBIRD 1986, manuelle, 4 portes, bonne condition mécanique et carrosserie. Prix 700\$ nég. Inf. (450) 209-0065 cellulaire.

PONTIAC SUNFIRE GT 2003, 700km, blanc, automatique, toit ouvrant, a/c, CD, roue en chrome, groupe électrique, 12 500\$ nég. Inf. 791-2555

SUZUKI ou Géo Métro ou Firefly (20 autos), automatique ou manuelle 5 vitesses, de 1992 à 1998. Au 166, rue de l'Eglise à Roxton Falls. Inf. 450-531-7264 ou 450-546-8293.

TOYOTA CAMRY 1985, moteur 4 cylindres, automatique, 4 portes, vitres électriques, rég. vitesses, radio AM/FM cassette. Prix 750\$. Inf. 773-0398

TOYOTA CAMRY familial 1991, plusieurs pièces neuves, très propre. Prix 2 300\$. Après 17 h au 771-4539

TOYOTA COROLLA 1991, bleu, manuelle, 237 000km, a/c, CD, démarreur à distance, 4 pneus à clous, mécanique et carrosserie A1, 2 300\$. Inf. 773-9317.

M IRRIGATION
Faites étendre votre puro par système d'irrigation
ARC
LEDOUX Tél.: (450) 549-4197
Cell.: (450) 779-3730

Menuiserie **R.L. Lachance**
Recherche un **ébéniste/assembleur-monteur**
Avec expérience dans le domaine des armoires de cuisine et salle de bains.
Faites parvenir votre C.V. par fax au (450) 797-3948 ou contactez-nous entre 9 h et 17 h au (450) 797-2181 et demandez Régis.

ERRATA
Dans la publication de la Municipalité de Saint-Dominique du mercredi 13 août 2003 on aurait dû lire :
Me Marc Giard, directeur général

CUEILLEURS (EUSES) DE LÉGUMES
demandés (es) à Sainte-Madeleine.
Téléphonez entre 16 h et 18 h
Demandez Sophie
450-795-3370

Des professionnels

ARBEC ENR 30 ANS ET PLUS...
COMPAREZ NOS PRIX
• NACELLE DE 55 PIEDS Service rapide
• ÉLAGAGE Travaux soignés
• ABATTAGE Estimation gratuite
• ESSOUCHAGE Cell.: 771-7957
• TAILLE D'ARBUSTES Tél.: 795-6636
Marcel Jodoin, prop.

mini putt Saison 2003
UN SPORT POUR TOUTE LA FAMILLE
5560, boul. Laurier (secteur Douville)
Tél.: (450) 773-4535
100\$ de rabais
2 PARCOURS DE 18 TROUS spéciaux pour les groupes de 20 personnes et plus
Ouvert tous les jours de la mi-avril à la mi-octobre
à l'achat d'une partie de 18 trous, obtenez 100\$ de rabais sur présentation de ce coupon

RICHARD PETIT TECHNICIEN EN SOIN DES PIEDS
dépositaire: Gehwol, Alpskin
Nous traitons: cors, callosités, durillons, crevasses, champignons aux ongles, pieds d'athlète, ongles incarnés, verrues plantaires.
197, rue Principale Saint-Domase
(450) 797-2162

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Gérard St-Pierre publicitaire
Le Clairon régional DE SAINT-HYACINTHE
655, avenue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: gst-pierre@courrierclairon.qc.ca

CENTRE DE VÉRIFICATION TECHNIQUE
Bienvenue aux membres et non-membres
Nous réparons et faisons l'entretien de toutes les marques de voitures
André Robitaille directeur services techniques

Planchers Jacques Guay
24 ans d'expérience
Pose et sablage de bois franc
Finition - Réparation
Plancher flottant - Décapage d'escalier
Prix compétitifs - Estimation gratuite
RBQ: 8210-8325-43
Jacques Guay propriétaire
(450) 546-7333

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Johanne Lafontaine publicitaire
Le Clairon régional DE SAINT-HYACINTHE
655, avenue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: jlafontaine@courrierclairon.qc.ca

ENTRETIEN RÉPARATION
CENTRE DE VÉRIFICATION TECHNIQUE
200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe 771-4433
sortie 130, autoroute 20 (près de l'Hôtel Des Seigneurs)

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Louise Beauregard publicitaire
Le Clairon régional DE SAINT-HYACINTHE
655, avenue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: lbeauregard@courrierclairon.qc.ca

305 AUTOMOBILES

VOLKS FOX 1987, 150 000km, au gaz, très propre, en excellente condition. Prix 1 900\$ ferme. Demandez Maryse au 771-2061.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

AUBAINE! Dodge Grand Caravan SE 1994, 7 passagers, rég. vitesses, air climatisé, volant ajustable, miroirs électriques, mags, 3 500\$ ferme. Yan au 773-4977.

BLAZER Chevrolet 1987, 4x4, pour pièces, moteur 2.8L, 70 000 km, 400\$. Inf. 773-8962.

CHEVROLET TRACKER 2002, 4x4, convertible, manuelle, jaune, 10 000km, cd, mags, 11 500\$ nég. Inf. 791-2555

CHEVROLET Venture 1998, 7 passagers, tout équipé, très propre, mécanique A1. Prix à discuter. Inf. 796-5985.

DODGE Caravan Cargo 1993, moteur 3L, automatique, bonne condition. Prix 1 500\$ nég. Inf. 774-4543 ou cell. 278-1536.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

FORD EXPLORER 2000, 4 portes, noir, 38 700 milles, tout équipé sauf cuir, boomrang, 17 500\$ Inf. 779-0366

FORD RANGER EDGE 2003, automatique, king cab, 5 000km; Dodge Dakota Sport 1999, manuelle, king cab, avec boîte de fibre; Ford Ranger 1997, automatique. Ces véhicules ont une garantie. Financement sur place. Garage L.T.S. autos Enr. 7170, Rang 5, St-Hyacinthe (450) 799-5858.

GMC SL 1500 année 2001, automatique, 53 000km, air climatisé, boîte courte, king cab, 19 500\$. Inf. 772-5689.

GRAND VOYAGEUR 1998, démarreur à distance, attache-remorque, a/c, rég. vitesses, CD, pneus d'hiver, pneus neufs, transmission refaite, batterie, alternateur, direction etc. 293 000km grande route 3 500\$. Inf. 773-4713

JIMMY SLT 1998, noir avec bas gris, 91 000km, tout équipé, 15 500\$. Demandez Claude au 773-4643 ou 74-0388.

MAZSA MPV 1989, 1 300\$. Inf. 791-2366.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

MERCURY MOUNTAINEER 2000, tout équipé, 4 portes, automatique, noir, intérieur cuir, toit ouvrant, 28 000 milles, mags, sièges électriques, 18 200\$. Inf. 774-6895 ou 779-7998.

PICK-UP CHEVROLET Silverado 1996, modèle 1500, 2 roues motrices, moteur V8, 5 L Vortec, équipement complet, avec attache-remorque, boîte Fibrobec, 140 000km, comme neuf, 12 900\$. Inf. (450) 549-4156.

PONTIAC Transport 1994, 7 passagers, rouge, très propre, en polymère, moteur neuf 33 000km, facture à l'appui de GM, a/c, rég. vitesses, 1 seul propriétaire 6 250\$. Inf. (450) 446-6661.

320 AUTOMOBILES GARAGES

ANNEXE AUTO SERVICE. Toyota Echo 2001; Hyundai Accent 1998; Pontiac Grand Prix 1998; Toyota Tercel 1999-1997; Chevrolet Venture 1999; Escort LX 1995; Pontiac Sunfire 1998; Cavalier 1998-1994; Plymouth Sundance 1993; Colt 1992; Lumina Euro 1990. Transport 1994. Inf. (450) 773-1244.

320 AUTOMOBILES GARAGES

AUTOMOBILES Réjean Deslandes 17 745, St-Louis, St-Hyacinthe, (450) 223-9496. Pontiac Grand Prix 2000, entièrement équipé, 50 000km; Ford Taurus 2000, entièrement équipé, 33 000km; Sunfire 2000, 2 portes, moteur 2.4 litres, 54 000km; Chevrolet Cavalier 2000, 2 portes, bas millage. Voitures inspectées et non accidentées.

HYUNDAI ACCENT GS 2002, 36 826km; Ford Focus SE berline 2001, automatique; Ford Focus SE 2001 S.W., automatique; Hyundai Accent GS 2001; manuelle, garantie manuf.; Toyota Echo 2000, manuelle; Chevrolet Malibu 2000, 60 000km; Ford Focus ZX3, 2000, automatique; Pontiac Sunfire SE 2000, automatique, 42 000km; Pontiac Grand AM 1999, automatique; Chevrolet Cavalier 1999, automatique, 41 000km; Ford Taurus LX 1998, automatique; Pontiac Sunfire 1996, manuelle; Dodge Intrepid 1995, automatique. Ces véhicules ont une garantie. Financement sur place. Garage L.T.S. autos Enr. 7170, Rang 5, St-Hyacinthe, (450) 799-5858.

340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

13 PNEUS récapés pour remorque 11.22.5; essieu relevable; 2 pattes hydraulique, télécommande hydraulique, "air lock" à grains. Après 18 h 799-2591

RADIATEUR neuf, jamais installé pour Ford LTD Crown Victoria 1991 police car. Inf. 778-3512.

400 APPARTEMENTS

1 1/2 - 2 1/2 meublés, chauffés et éclairés, endroit tranquille. Références demandées, 295\$ à 350\$/mois. Inf. 774-5519 ou 771-7501.

1 1/2 ET 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, buanderie, verticaux. Situé près du parc Dessaulles. Libre immédiatement. Inf. 778-3340 ou 774-4354.

2 1/2 meublés avec service de buanderie, endroit paisible. Libre immédiatement. Inf. 773-6339 ou 774-1689.

400 APPARTEMENTS

AU GRAND CHATEAU 1395 Girouard O., sécuritaire. App. 1 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rendez-vous, restaurant sur place, etc. Autres disponibles. 773-5766.

DOUVILLE 1 1/2 meublés, salle de bain privé, avec stationnement, endroit tranquille, libre immédiatement. Références exigées. Après le 16 h 501-6787 ou 773-2309.

406 APPARTEMENTS

GRAND 4 1/2 tout meublés, secteur La Providence, endroit tranquille, entrée privée. Eau et vidanges payés. Accès au terrain, libre le 10 sept. Inf. 773-1658.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

CABLE FOURNI, centre-ville, au 1230, rue des Cascades O, 195\$ à 260\$/mois. Frigo, non fumeur, Références. Inf. (450) 774-5519 ou 771-7501.

CHAMBRE A LOUER 2465 Sicotte, à 5 min. du centre-ville et de ITA. Endroit tranquille, service conciergerie, 225\$/mois tout compris (câble, tv, etc). Inf. 774-4949 ou 250-8044

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE pour personne âgée autonome ou semi-autonome, avec toilette privée, ascenseur, soins à domicile, surveillance 24 h, avec salle climatisée. Située secteur Douville. Inf. 778-3381.

CHAMBRES 1 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus. Au 1495 St-Antoine, Centre-Ville, à partir de 240\$/mois. 209-1777 ou 778-1049.

CHAMBRES rue Concorde, centre-ville. Meublées, chauffées, éclairées, câble fourni, cuisine commune, salle de bain avec lessiveuse/sècheuse, 60\$/semaine et plus. Libre immédiatement. Inf. 278-2199.

CHAMBRES secteur Bourg-Joli, avec facilité de faire la cuisine, divan-lit, table, chaise, lavabo, etc., 40.45\$/semaine, disponibles immédiatement. Inf. 774-6027.

DOUVILLE, près Cégep. Meublées, chauffées, éclairées. Cuisine/salle de bain communes, salle lavage sur place. Poss. stationnement. Libre immédiatement. 180\$ à 225\$/mois. Demandez Véronique ou Stéphane au 771-7707 ou 278-5742.

421 À PARTAGER

RECHERCHE personne non-fumeuse pour partager grand 4 1/2 meublé. Disponible immédiatement. Secteur la Providence. Inf. (450) 773-8366

RECHERCHE personne non-fumeuse pour partager grand 4 1/2 avec sous-sol, secteur St-Sacrement. Inf. 778-7147

422 LOGEMENTS

GRAND 2 1/2 au 2530, boul. Laframboise, plancher bois franc, céramique, taxes et déneigement inclus, 2e étage, 299\$/mois. Inf. 796-4038 ou cell. 888-2672

424 LOGEMENTS

3 1/2 construction neuve, rue des Seigneurs O, grandes pièces spacieuses et luxueuses, plancher flottant/céramique, rangement int., remise. Inf. 450-223-4001.

3 1/2 construction neuve, secteur Bois-Joli, plancher flottant, disponible en septembre. Certains avec foyer. Inf. 773-8358 ou visiter notre site: www.grouperobin.com

3 1/2 eau chaude compris, situé au 15950, St-Michel, La Providence. Disponible 1er sept, 340\$/mois. Inf. 261-1773.

Sutton

Une carrière en immobilier vous intéresse?

Une formation débutera en septembre

Contactez-moi pour plus d'informations

Yvan Lemay

(450) 250-2500

Groupe Sutton-Avantage

Courtier immobilier agréé

UN LOGEMENT À LOUER ?

Le Clair On

Announces classées

771-0677

AU CENTRE-VILLE, 1 1/2 et 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

CHAMBRE A LOUER 2465 Sicotte, à 5 min. du centre-ville et de ITA. Endroit tranquille, service conciergerie, 225\$/mois tout compris (câble, tv, etc). Inf. 774-4949 ou 250-8044

Télévendeurs

Personnel demandé pour vente de publicité par téléphone à notre bureau de Beloeil.

Temps plein de jour

Commissions intéressantes

Formation sur place

Appelez au

(450) 536-2156 poste 256

Agence d'escortes au 7e Ciel

24 h

Jolies demoiselles de 18 à 35 ans.

4 à 6 filles disponibles.

Aussi hommes pour femmes, hommes pour hommes, femmes pour femmes.

Besoin urgent de filles et aussi d'hommes.

Discretion garantie.

(450) 774-6444

(450) 548-5757

COIFF BEAUTÉ

Recherche

• Coiffeuse

• Styliste • Coloriste

Avec expérience

773-5064

www.coiffbeaute.com

Des professionnels

TAILLAGE PROFIL

Entretien complet de votre paysagement

Nettoyage printanier et automnal,

Taillage d'arbres et arbustes, engrais

Merci à notre clientèle

Plus de 15 ans d'expérience.

Prix compétitifs.

Info : Frédéric ou Étienne

Cell.: 450-278-5459

Rés.: 450-261-8440

L'ABC DE L'ASSURANCE

Notre service personnalisé fait notre renommée

Courtier en assurances générales

• Automobile • Résidentiel • Commercial • Industriel

• Cautionnement • Fermo • Voyages • Vie • Salaires

Denis Cordeau, C. d'A.A.

450-771-2710

2710 Bachand, St-Hyacinthe

Télécopieur: 771-7359

Karine St-Germain

Massothérapeute

Kinésithérapeute

Orthothérapeute

Diplômée

• Certificats-cadeaux

• Formule d'assurance

Sur rendez-vous

2440, rue Derome, App. 2

Saint-Hyacinthe (Québec)

J2S 8G2

Tél.: (450) 261-1137

Pag.: (450) 223-5744

MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.N.S. Inc.

Résidentielle • Commerciale • Industrielle

Installation

Cell.: (450) 278-6395

Paget: 1-888-540-7995

NSTA Fabrication

- Soudure à l'arc

- Tig, Mig

- Acier inoxydable

- Aluminium

Clément Ravenelle

Propriétaire

- La plus accueillante au Québec -

Maintenant agrandi • Plus de choix pour vous

BOUTIQUE

SEXITATION

(SEX SHOP) Jeux érotiques pour amoureux

«La gêne tue le plaisir»

Gamme de prêt-à-porter exclusif

Fine lingerie grande taille

Achetez Revues XXX usages

Location film en DVD XXX 3/10 \$ 7 jours

Choix de plus de 1000 DVD + 1400 films XXX

• Hules • Crèmes • Produits Kama-Sutra (saveurs variées) • Condoms Japonais

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au merc. 11 h à 18 h

Jeudi et vend. 11 h à 21 h

Samedi 10 h à 17 h

Dimanche Fermé

VENTE FILMS XXX, DVD ET CASSETTES À PARTIR DE 20 \$

195, boul. Laurier (route 116)

McMasterville (450) 446-3151

Internet : sextitation.com

SABLAGE ANTI-POUSSIÈRE 2000

NOUVEAU PROCÉDÉ "SANS POUSSIÈRE"

Pose de vernis et planchers de toutes sortes

Escaliers - Rampes

Spécialités : Plancher de pin recouvert de peinture

Tél.: **773-8150** Estimation gratuite

Cell.: (450) 518-0650 Travaux garantis

LESTAGE & FILS AUTOS

VENTE DE PIÈCES USAGÉES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE

PEINTURE - DÉBOSSÉLAGE

ACHAT & VENTE D'AUTOS (USAGÉES ET ACCIDENTÉES)

ACHETONS AUTOS POUR FERRAILLE

190, boul. Laurier (Douville)

Saint-Hyacinthe, Qué.

Tél.: (450) **773-2822**

MAL AU DOS?

Consultez Chantal Thérberge

ORTHOTHÉRAPEUTE

Spécialiste des muscles et articulations

massothérapie • kinésithérapie • orthothérapie

Pour rendez-vous

796-3566

MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.N.S. Inc.

6645, avenue Boulanger, Saint-Hyacinthe

ORTHOTHÉRAPEUTE

Spécialiste des muscles et articulations

massothérapie • kinésithérapie • orthothérapie

Pour rendez-vous

796-3566

MEMBRE DE L'Ordre des Orthothérapeutes A.N.S. Inc.

6645, avenue Boulanger, Saint-Hyacinthe

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, verticaux, porte-patio, plancher bois franc. Près centre d'achats. Inf. 223-1205 ou 261-9512

BEAU 3 1/2 propre, rue Courcelles, secteur Douville, inclus: réfrigérateur, cuisinière, mob. cuisine, bureau, less./séch., lave-vaisselle, stationnement personnel, 340\$/mois + électricité. Inf. 774-6655 ou (514) 384-5137

BORD DE L'EAU, très grand 3 1/2, dans duplex, 2e étage, 2 stationnements, bois franc, inst. less./séch., très ensoleillé, endroit tranquille. Libre 1er sept., 425\$/mois. Inf. 773-5076

CONSTRUCTION neuve, 3 1/2, semi-meublé ou non endroit paisible, secteur Notre-Dame du Rosaire, aspirateur central, inst. less./séch., cabanon, stationnement compris. Inf. (450) 278-0846 ou (450) 796-2910 le jour.

GRAND 3 1/2 situé rue St-Antoine secteur centre-ville, entrée lessiveuse-sècheuse, a/c, très propre, beaucoup de soleil, s.d.b. en céramique. Libre le 1er sept., 480\$/mois. Inf. 778-1982

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

TRES GRAND 3 1/2, plancher bois, entrée less./séch., près de tous les services, au centre-ville de St-Hyacinthe, 560, rue Duclos app. 2. Pas d'animaux, références exigées. 375\$/mois. Inf. 771-7501

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

4 1/2 à St-Pie, libre maintenant, inst. less./séch., rénové, taxes/eau/ordures et déneigement inclus. Pas d'animaux. Inf. 772-2442.

4 1/2 chauffé, éclairé, sous-sol, secteur St-Joseph, proche de l'école Roméo Forbe, 460\$/mois. Libre sept. Demandez Ginette au 774-8825.

4 1/2 construction neuve, secteur Bois-Joli, plancher flottant, disponible en septembre. Certaines unités avec foyer au salon, câble et internet inclus. Inf. 773-8358 ou visiter notre site www.grouperobin.com

4 1/2 neuf, secteur Métairie, insonorisation supérieure avec plancher de béton, pas de voisin à l'arrière, avec vu sur les montagnes, 550\$/mois pour demi-sous-sol. François ou Manon au 774-0198

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

4 1/2 résidence de personnes retraitées autonomes. Immeuble récent, ascenseur, salles communautaires et d'exercices, près du centre d'achat et de tous les services. Disponible maintenant. Inf. 773-8358 ou visiter grouperobin.com.

4 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, verticaux, porte-patio, plancher bois franc. Situé près centre d'achats, libre 1er août. Inf. 771-4252 ou 223-1205.

A ST-THOMAS rue du Crépuscule, 3 1/2 demi-sous-sol, rangement, ordures, déneigement inclus, stationnement avec prise. Après 18 h au 450-261-1538.

CONDO 4 1/2 en construction, rue des Seigneurs, à St-Joseph, libre immédiatement. Idéal pour retraité ou semi-retraité. Foyer au gaz, air climatisé, bain thérapeutique, asp. central, échangeur d'air, cabanon, 2 stationnements. Prix 750\$/mois. Inf. 774-4155.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

CONSTRUCTION neuve, luxueux 4 1/2, endroit paisible, secteur Notre-Dame du Rosaire, 2 balcons, plancher bois franc, foyer, a/c, aspirateur central, cabanon, 2 stationnements compris. Inf. (450) 278-0846 ou (450) 796-2910 le jour

GRAND 4 1/2 demi-sous-sol, chauffé et éclairé, au 346A rue St-Pierre à St-Marcel. Libre immédiatement, avec accès piscine, 350\$/mois. Après 17 h (450) 794-2974.

GRAND 4 1/2 secteur St-Sacrement, 2e étage d'un duplex. Stationnement. Libre 1er sept., 430\$/mois. Inf. 771-6110.

GRAND 4 1/2 style condo, 1er étage, Ste-Rosalie, éclairé, walk-in, salle de bain moderne, plancher céramique, intercom, remise, 2 stationnements, idéal pour couple semi-retraité, libre sept ou oct., 545\$/mois. Tél: 799-5018.

GRAND LOFT au village de St-Simon, à 5 minutes autoroute 20, semi-meublé, dans maison ancestrale, grand stationnement, libre 1er sept. Inf. 791-2448

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

NOUVELLE construction, 4 1/2 luxueux avec foyer, 2 balcons, insonorisation supérieure, beaucoup d'extras, à 2 pas de l'autoroute 20, près des services. Inf. 450-794-2119.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

5 1/2 bien éclairé, bien situé, aucun tapis, libre 1er oct., 2395, rue Cartier. Inf. 774-7995.

5 1/2 rez-de-chaussée, plancher bois franc et céramique, stationnement, rangements au sous-sol, 2685, Dumesnil app. 1. Références requises, 500\$/mois. Libre 1er sept. Inf (450) 779-9449

GRAND 5 1/2 près du cégep, foyer, plancher bois flottant, garage. Libre 1er sept. Inf. 501-8797

GRAND 5 1/2 rue Gauthier, entrée less./séch., stationnement, 505\$/mois. Libre 1er oct. Inf. 773-1687.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

TRES GRAND 5 1/2 situé au 2920 rue des Gouverneurs 1er étage, endroit très tranquille, pour personne seule ou couple retraité, près des services, centre d'achats et hôpital, libre immédiatement. Inf. 774-4325.

TRES GRAND 5 1/2 au 2840, rue Pagé. Avec sous-sol, chauffé, 665\$/mois. Libre 1er oct. Inf. (450) 773-4655 ou (450) 513-0624

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

AVIS LOCATAIRE! Pourquoi payer un loyer? Devenez propriétaire avec 0\$ comptant et nous vous libérons de votre bail. Inf. 791-2323 ou sans frais 1-866-771-2323.

ST-LIBOIRE maison jumelée à louer, libre 1er sept. 520\$/mois. Inf. 793-4153.

440 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

MAISON de campagne à La Présentation, paisible et champêtre, 3 c.c., 2 s.d.b., combustion lente, garage/atelier, 800\$/mois. Libre 1er oct. 796-2733

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

2780, RAYMOND, Saint-Hyacinthe. Bureaux à louer, à partir de 275\$/mois. Chauffé, éclairé et climatisé. Disponible immédiatement. Demandez M. André Godin au (450) 467-4456.

AU 2587 Ste-Anne, près de l'hôpital local de 1350pi.ca., au rez-de-chaussée, rue très achalandée. Fin du bail au 30 septembre 2004. Inf. Trans-Action Multi-Services Inc. Pierre Tanguay (450) 773-8424

COIN CONCORDE et Calixa-Lavallé, 675 pi.ca. libre immédiatement, 480\$/mois. Demandez Pierre au 774-0711.

LOCAL 14 x 19 avec autre pièce 10 x 5' et toilette. Secteur Ste-Madeleine. Après 17 h au 450-795-6573.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL A LOUER de 1000' à 3000'. Prix très très avantageux! Inf. (450) 774-1398

LOCAL commercial de 1300 pi.ca., 5000pi.ca., possibilité de 6300 pi.ca. sur 2 étages, climatisation et chauffage par thermopompe. Verrière au toit, près du stationnement au 1663, St-Antoine. Inf. Serge 779-8017 ou (819) 847-2241.

LOCAL COMMERCIAL secteur Douville de 40 x 46, 625\$/mois, 17 pi. de haut, porte de garage de 12 x 14. Beaucoup de possibilité. Inf. Francine St-Germain 450-773-8424 Trans-Action F.G. Ctr.

LOCAL COMMERCIAL secteur Douville de 40 x 46, 625\$/mois, 17 pi. de haut, porte de garage de 12 x 14. Beaucoup de possibilité. Inf. Francine St-Germain 450-773-8424 Trans-Action F.G. Ctr.

ESPACES COMMERCIAUX ET À BUREAUX DE PRESTIGE

REZ-DE-CHAUSSÉE 400 ET 1'500 PI.CA.

RENSEIGNEMENTS (450) 278-9504

Soudure M.Couture & Fils Inc.
Saint-Hyacinthe

Recherche Soudeur Assembleur

- Bonne connaissance du travail de l'acier et du métal en feuilles
- Bonne connaissance en lecture de plans
- Expérience sur presse plieuse et cisaille
- Expérience requise 2 ans préparation de pièces

Rémunération
Salaire selon expérience, plus avantages sociaux

Pour rendez-vous, communiquez avec France
(450) 796-1617

RECHERCHE photographe

Exigences requises :

- Sec. V terminé
- Bien connaître un appareil photo 35 mm
- Avoir une belle présentation et de l'entregent avec le public
- Travail saisonnier à temps plein les mois de septembre - octobre - novembre

Pour une entrevue, téléphonez au (450) 799-1089 et demandez Raymonde

HYGIÉNISTES DENTAIRES

pour remplacement de congés de maternité 24 et 32 heures par semaine

Envoyez votre C.V. au Centre

Dentaire Bouthillier, Deslauriers,
2960, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe, J2S 4Z2 ou
téléphonez au **773-8333** ou
par fax au 773-0692

VENEZ PROFITER DU PLUS GRAND CHOIX DE VÉHICULES USAGÉS INSPECTÉS ET GARANTIS DE LA RÉGION AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE

TOYOTA COROLLA 2001

automatique, air climatisé, 31 800 km. Balance de garantie Toyota.

Condition Showroom

HYUNDAI ELANTRA GT 2002

5 vitesses, tout équipé, balance de garantie Hyundai.

* Fin. 60 mois. 0 \$ comptant. Tout inclus. Taxes incluses.

Seulement 76¹⁷⁵/sem.

SONATA GL 2000

4 cyl., automatique, tout équipé, inspection A1.

Seulement 10 495^{\$}

SONATA GL 2001

4 cyl., automatique, tout équipé, 40 000 km, balance de garantie Hyundai

ACCENT GL 2001

5 vitesses, lecteur CD, balance de garantie Hyundai.

Financement 60 mois. 0 \$ comptant. Tout inclus. Taxes incluses.

Seulement 50⁶⁸⁵/sem.

ACCENT GS 2000

5 vitesses, roues en alliage, aileron, air climatisé, vitres teintées, lecteur CD.

Financement 60 mois. 0 \$ comptant. Tout inclus. Taxes incluses.

Seulement 51⁷⁷⁵/sem.

HYUNDAI ELANTRA GL 2000

noir, 5 vitesses, aileron, balance de garantie Hyundai.

Financement 60 mois. 0 \$ comptant. Tout inclus. Taxes incluses.

Seulement 51⁷⁷⁵/sem.

HYUNDAI ACCENT 1999

5 vitesses, air climatisé, bas kilométrage, balance de garantie Hyundai, bleu, super propre!

Financement 60 mois. 0 \$ comptant. Tout inclus. Taxes incluses.

Seulement 45²⁰⁵/sem.

TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS ET GARANTIS

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE

www.hyundai-casavant.com

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'Hôtel des Gouverneurs)

Montréal **856-7878** Local **774-6344** (514) **856-7878** (450)

GARANTIE RECOMMANDÉE CAA

460 CHALET À LOUER

ADAM ET EVE: Nudisme, gens libérés. Chalet à louer, tentes et roulottes acceptées. Brochure gratuite. 16 août beach party, 17 août pâté chinois party. Tél: 1-819-336-4320.

BORD DU LAC Levring à Magog, 1 c.c., louer à la semaine ou au mois. Libre à partir du 29 août. Inf. 799-4444

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

ENTREPOSAGE de mobilier. Entrepôt neuf, chauffé, protégé. Aussi entrepôt en acier, protégé et humidité contrôlée. Entrepôt ext., cour protégée, déneigée. Tarif variable. Inf. 774-8880.

ENTREPOSAGE. Locaux de différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires, situés rue Nichols, St-Hyacinthe. Tél: (450) 278-0846 ou 796-2910 ou 250-1350.

ENTREPOT à louer 26 x 36 x 16' hauteur, disponible immédiatement. Situé boul. Laurier, Ste-Rosalie. Inf. 250-7779

MINI-ENTREPOT St-Hyacinthe, près Autoroute 20. A partir de 89\$/mois. Différentes grandeurs: 6 x 20 et 11 x 20. Inf. (450) 250-3033.

490 DIVERS À LOUER

COUPLE recherche petite maison ou logement 4 1/2 et plus, à St-Hyacinthe et les environs, dans un endroit tranquille. Inf. (450) 539-5263 ou (450) 330-0598.

500 OFFRES D'EMPLOIS

A VOTRE domicile ou d'ailleurs. Temps plein/partiel. Aucune vente ou télémarketing. Revenu illimité. Opportunité unique exceptionnelle. Produit exclusif, garantie, non toxique. Urgent! André 450-584-2906.

A.B. CUISINE recherche ébéniste avec 10 ans d'expérience dans le domaine des armoires et meubles de bois. Salaire de 12\$ à 15\$, du lundi au vendredi, 40 heures et plus. Inf. (450) 773-0694.

AIDE FAMILIALE demandée pour résidence de personnes âgées, avec ou sans expérience, dynamique. Appelez après 18 h au 771-9303.

AIDE FAMILIALE recherchée, 3 jours semaine, secteur Douville. Non-fumeuse, références requises. Inf. 771-9019 (répondeur)

ATTENTION adultes! Fini les problèmes financiers, travail à domicile, temps plein ou partiel, de la maison, bienvenue aux groupes ethniques, retraités et semi-retraités. Ambitieux seulement. Payant. 1-877-220-6595.

ATTENTION! Pour tous adultes voulant améliorer sa situation financière, temps plein ou partiel, 5 à 10 h/sem., travail à domicile. Payant, payant! Pour rendez-vous, demandez Jean au 1-877-220-6595.

AVANT DE JETER appelez-nous. Nous ramassons tout de la cave au grenier. Meubles, jouets, vaisselle, antiquités etc. Contactez Véronique ou Sylvain au 514-730-3797 ou 514-567-0667.

BESOIN de 20 personnes pour perdre de 10 à 30 lbs en 30 jours. Système naturel conçu par des médecins. Résultats garantis. 1-866-285-7964.

BESOIN de 25 personnes pour travailler à domicile différents poste offerts temps partiel/plein formation complète. Inf. 7-866-285-7073 ou www.visez-la-reussite.com

500 OFFRES D'EMPLOIS

BESOIN de couturière sur machine "Coverstish" pour faire bord de chandail avec expérience. Demandez Mario au (450) 792-3275.

BESOIN immédiatement de 10 personnes temps plein ou partiel pour usine de fabrication d'écrans acoustiques. Profil plus inc., 125 Grand Rang St-François, près du pont de Douville, 773-4812

BESOIN urgent de coffreur expérimenté système Duraflex et "Footing". Hors province, très bien rémunéré. Eric au (780) 598-1500 ou (780) 791-1651

CHAUFFEUR Classe 1 USA/Canada. Vous voulez devenir propriétaire? Nous avons la solution "Plan de location GDC". Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext.2233 ou 819-395-2044 Guy Lamontagne.

COMPAGNIE de fertilisation de pelouse, recherche personnel pour l'entretien des terrains, le ou la candidat(e) devra être autonome. Pour information, demandez Benoit au 771-1001.

COURS de préposés aux bénéficiaires. Centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région: St-Lambert, début: 1er septembre 2003; région de Valence, début: 2 septembre 2003; Région Varennes, début 2 septembre 2003. Prix 650\$ taxes incluses déductible d'impôt. Inscription 1-800-653-0855.

CUEILLEURS, cueilleuses de concombres demandés pour St-Marcel, St-Barnabé Sud et St-Jude. Transport organisé à partir de St-Hyacinthe. Pour inf. Centre d'emploi agricole 774-9154, poste 228.

CUISINIER(E) demandé(e) avec expérience. Demandez Réjean au 793-4430 du mercredi au dimanche.

500 OFFRES D'EMPLOIS

CUISINIÈRE serveuse avec expérience demandée pour travail de semaine et fin de semaine, 20 h et +. Demandez Maryse au (450) 549-2223. A St-Vallé-rien

DAMES DEMANDÉES sans expérience, 18-45 ans, belle apparence, horaire flexible, auto de préférence, but: accompagner personne seule, travail enrichissant, libre immédiatement, info (819) 475-7848.

EMPLOYÉ(E) demandé(e) pour ferme porcine avec un peu d'expérience si possible. Inf. 450-791-2508

LIVREUR temps partiel, 1 journée semaine, possédant auto récente pour livraison St-Hyacinthe et régions. Inf. entre 9 h et 16 h, du lundi au vendredi au 778-1298.

MASSOTHERAPEUTE recherche personnes pratiquants médecine douce pour partager un local très bien situé. Inf. 773-6339 ou page 223-5338

OPERATRICES demandées avec expérience pour chandails sur machine overlook et plain pour travail à domicile. S'adresser au 793-4275 demandez Jany.

OUVERTURE de postes. Besoin de représentants(es), téléphonistes, chef d'équipe pour entreprise en pleine expansion, MSA inc. Pour entrevue 223-1225

POMPISTE/caissière demandé(e) au 1147, Principale, St-Dominique, environ 35 h/sem., du lundi au vendredi, de 14 h à 22 h. Salaire de départ 9\$/h avec avantages. Apportez votre CV.

500 OFFRES D'EMPLOIS

PREPOSE(E) au stocks pour réception et expédition de matériel électrique. Connaissance informatique de base nécessaire. Secondaire V requis. Plein temps, du lundi au vendredi, de jour. Communiquez avec Mme Ledoux par téléphone au 773-2531 ou par courriel tce64@qc.aira.com ou par télécopieur au 774-6577.

PREPOSE(E) vendeur (euse) pour cantine. Permis de conduire obligatoire. Doit être disponible 7 jours semaine. 25 ans et plus. Inf. 450-439-8296.

RECHERCHE aide-cuisinier avec ou sans expérience, réceptionniste et livreur avec auto. Inf. 795-0080

RECHERCHE FEMME avec expérience pour travail de soir et fin de semaine dans une cantine à St-Dominique. Inf. (450) 261-0907.

RECHERCHE homme pour réparation de toiture métallique, ne pas avoir peur des hauteurs. Salaire intéressant. Yves au 779-1847

RECHERCHE personne sérieuse pour travailler deux fins de semaine par mois, du samedi matin au dimanche soir, dans résidence de personnes âgées (8 résidents), doit demeurer et coucher une nuit sur place. Du lundi au vendredi de jour, Josée ou Danielle au 774-7037.

RECHERCHE personne, bonne forme physique, consciencieuse et rapide pour montage, démontage de décors de scène. Horaire flexible, possède véhicule. Sur appel, poss. temps plein, 9\$/h. Envoyez CV à info@coordonnateur.ca ou fax (514) 271-0960

500 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE serveurs (euses) pour restaurant, travail à temps partiel. Avec expérience. Apportez C.V. au Bistrot L'Angelus Café: 2585 Ste-Anne, St-Hyacinthe (près école Casavant).

TRAVAIL à domicile. Revenu intéressant. Facile et accessible à tout le monde. Inf. (450) 267-8778

510 ASTROLOGIE

10+MINUTES ajout gratuit au besoin de chaque appel afin de répondre aux sujets qui vous intéressent. Appel c'est sérieux. Aide et soutien psychique. Astrologue réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme de Gaspé, 2.99\$/min, 18 ans et plus... 1-900-643-5779.

12 MINUTES gratuites et des réponses précises! Que demander de mieux! Eh oui en composant 1-900-451-6675, vous pourrez parler avec de vrais spécialistes dans le domaine du tarot, numérologie, astrologie et voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Eh oui 12 minutes gratuites! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. seulement, 18 ans et plus.

14 MINUTES gratuites! Je me présente Justine, je suis voyante, tarologue et numérologue avec 43 ans d'expérience. Mes collègues son Mindy: professionnelle en voyance pure, astrologie, médiumité et analyse des rêves. Claudette: professionnelle en voyance et cartomancie. Nous vous offrons des prédictions très précises et véridique concernant vos amours, la santé, emplois, argent. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service et de l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie 3.79\$/min. 14 minutes gratuites. 1-900-451-5276

510 ASTROLOGIE

A LA MAISON Jo Soleil. Voyances expérimentées à votre écoute en direct 24 h/24, 7 jrs/7, 18 ans+, pour seulement 4,25\$/min. Vous serez enchantés des résultats obtenus, sur le plan santé-argent-amour-travail-protection. Définition des rêves. Composez dès maintenant 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privée 514-869-8435. Page web: www.josoleil.com. Vous pouvez payer par carte de crédit en passant par mon site web, pour parler avec Jo Soleil et ses médiums Lison, Terrie, Louise, Marie en direct avec possibilité de minutes gratuites. Consultez les disponibilités de nos astrologues 514-724-6904

AMED, GRAND MEDIUM africain. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeu, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine la où les autres ont échoué. Inf. 514-728-6762 Métro Jarry

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 h à seulement 2.85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finance... Réponse rapide et précise, 4.49\$ la minute (+ taxes) au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame Minou) 1-900-561-1212, 4.89\$/min. Nouvelle: Consultation en personne avec Mme Minou (Louise Haley). Gratuit: (514) 768-2000 ou 1-800-799-6395 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395. Visa, master, 2.59\$/min. (+ taxes). www.predictions2000.com.

AVEZ-VOUS jamais fait face à la vérité des prophéties? Non? C'est parce qu'il y a trop de charlatans. Faites-moi confiance et vous en frissonnez. Sur les événements de votre passé, les événements actuels et votre futur. 1-900-561-8728 (3.99\$/min, 18 ans et +).

510 ASTROLOGIE

CARTOMANCIE: Pour consultation privée de Tarot et de numérologie. Demandez Linda au 773-8565.

DIANE VOYANTE plus de 25 ans d'expérience vous attend à Rougemont pour: tarot, cartomancie et géomancie. Pour rendez-vous (450) 469-0749.

SYLVIE TREMBLAY, Cartomancienne, 25 ans d'expérience. Cartes, Tarot, Gypsies, Numérologie, Cours de chakra. Inf. et rendez-vous au 799-3881.

TAROT-MASSAGE. Spécial d'aout sur massage de relaxation* Réflexologie: 2 massothérapeutes vous offrent un massage de détente pour elle et lui. Aussi massage double (4 mains). Du lundi au samedi. Annie (450) 549-2669 et Céline (450) 549-2048 (St-Vallé-rien).

TELE VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99\$ la minute au 1-866-vooyance et aussi payable par Western Union. Nouveau: consultation en personne avec Céleste 1-866-vooyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finance... Réponse rapide et précise, 4.49\$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

VOYANCE PURE, don naturel. Tarot, boule de cristal et plusieurs choix de consultations. Très précise. Aussi cours spécialisés. 30 ans d'expérience. Huguette L. Bouchard 778-0417.

520 COURS

COURS d'aquarelle pour débutants et intermédiaires. Sujets: paysages et fleurs. Début le 15 sept. 2003. Démonstrations gratuites le 3 sept. à 14 h et à 19 h. Inf. Alyne au 771-2390.

AVIS - AVIS - AVIS**Unisexes Jeans (J.G. Chartrand)**

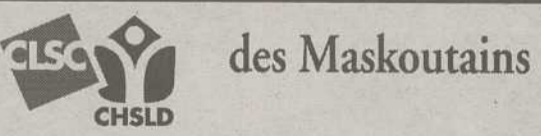
Nous désirons aviser notre clientèle que nous avons vendu notre commerce de vêtements de travail à Mme Johanne Caron, 1705, Bourgchemin Ouest à Saint-Hugues. Tél. : 792-3432

Johanne se fera un plaisir de vous servir à son commerce situé à l'adresse ci-haut mentionnée.

Merci à nos clients pour votre encouragement et fidélité.

Jean-Guy Chartrand et Diane St-Roch

Camion à vendre
Camion Ford 1988 - boîte de 16' blanc. Prix à discuter
Tél. : (450) 792-3432



Nous recherchons des personnes dynamiques ayant une vision orientée vers les besoins de la clientèle :

Mission CHSLD

(Remplacements et liste de rappel au Centre Andrée-Perrault)

INFIRMIER(ÈRE)S

Exigences : ■ Statut de membre en règle de l'OIIQ ■ Intérêt et expérience auprès des personnes âgées en perte d'autonomie

PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES

Exigences : ■ Diplôme de formation de préposé(e) aux bénéficiaires reconnu par le ministère de l'Éducation ■ Affinités avec la clientèle de personnes âgées en perte d'autonomie ■ Disponibilité le jour, le soir et la nuit

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le **23 août 2003**, en indiquant le titre du poste visé, au **Service des ressources humaines, 1005, rue Gauthier, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8T2. Télécopieur : (450) 773-0510**

Galeries ST-HYACINTHE

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE PERSONNEL COMPÉTENT AFIN DE COMBLER LES POSTES SUIVANTS :

- * VENDEUSE TEMPS PLEIN
- * VENDEUSE TEMPS PARTIEL

VOUS ÊTES DYNAMIQUE ET MOTIVÉ? VENEZ VOUS JOINDRE À NOTRE BELLE ÉQUIPE!

SE PRÉSENTER À LA BOUTIQUE SIMON-GAB AVEC VOTRE C.V. ET DEMANDEZ MME FERNANDE GOUPIL (450) 773-5495 OU (450) 774-5495

À LOUER**Bâtiment**

4 100 pi.ca.
sur la route 116 à Sainte-Rosalie

- Extérieur bâtiment sera entièrement rénové selon votre besoin
- Entrée électrique
- Terrain 1800 pi.ca. clôturé
- Bail à long terme disponible

POUR INFORMATION, CONTACTEZ LUC AU **796-2811** ou **223-0901**

RECHERCHE PERSONNEL pour travail de production dans un laboratoire photos.

Exigences requises :

- Sec. V terminé
- Personne ayant de l'initiative et capable de prendre des décisions
- Expérience dans un laboratoire photos serait un atout

N.B. Travail saisonnier à temps plein pour les mois de septembre - octobre - novembre et mi-décembre.

40 h / semaine

Pour une entrevue demandez Raymonde au (450) 799-1089

32 SAISON AU THÉÂTRE DE ST-OURS...

Les compagnons de St-Ours présente la comédie **L'Homme aux trésors**

Texte Marie-Louise Nadeau



avec : Marie-Christine Pilote, Alexandre Ferron, Pascal Rousseau, Alexandre Castonguay, Catherine Renaud et Yves Nolin.

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE À 20 H 30 ADMISSION GÉNÉRALE : 20 \$

Groupe 20 personnes et plus 18 \$ / pers. Forfait souper-théâtre 33,50 \$

Jusqu'au 31 août Informations et réservations: (450) 785-2732

2555, Rang sud du Ruisseau, St-Ours

520 COURS

COURS de crochet déco- ratif de base pour débutants. Début: 15 sept. 2003. Appelez Priscille au 774-1358.

COURS de guitare à domicile débutants et avancés. Pour tout genre de guitare et de musique. Professeur d'expérience. Demandez Steeve au 771-4921 laissez message

COURS de guitare classique. 15\$/heure. Demandez Michel au 250-6811.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008.

COURS DE PIANO à domicile de jour. Inf. 778-7237

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543 ou www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'école de rédaction 675-38 av. McArthur, Ottawa, Ont., K1L 6R2

ÉCOLE DE COIFFURE Bel-Tête vous offre des cours pour débutants les lundis, mardis et mercredis, jour ou soir, début: 8 sept. Au 5465 Chemin Chambly à St-Hubert. Inf. 450-462-3937.

ÉCOLE DE MUSIQUE Gilles Roy enr. Depuis 1991 déménagé au 1043, av. des Bouleaux St-Pie Domaine Bousquet. Tu veux apprendre à jouer de la guitare, lire la musique, note et accord, gamme et arpège rapidement. Viens me voir tous les styles. De 7 ans à ... Inscription à votre choix dès samedi le 2 août. Début: sept. Faites vites, places limitées. (450) 772-2936.

EN SEPTEMBRE cours de peinture à l'huile pour débutants et/ou avancés. Offert par le peintre Trudo. Inf. (450) 787-3025.

520 COURS

STUDIO MARIE-SOLEIL. Cours de piano populaire, 9 à 85 ans, piano ou clavier requis, centre-ville, près Jean Couto, 10\$/30 à 45 minutes. Inf. 252-1592.

530 SANTÉ

RECHERCHE 20 personnes pour perdre de 5 à 30 lbs en 30 jours. Système naturel conçu par des médecins. Résultats garantis. Inf. 1-866-206-1364.

RECHERCHE personnes sérieuses pour perdre de 9 à 20 lbs en 30 jours. Naturel. Formulé par des médecins. Inf. 1-866-661-3039.

540 GARDERIE

A STE-ROSALIE, J'ai le privilège de rester à la maison avec mes 2 enfants, garderais vos enfants de 20 mois et +, de 7 h à 17 h 30. Inf. 799-3383.

ATELIERS pré-maternelle et jeux libres permettant aux enfants de se socialiser avant leur entrée à l'école. Le Club des Mini-Aventuriers offre des activités stimulantes et amusantes qui séduisent les enfants de 3 à 5 ans. Notre nouvel horaire est du mardi au jeudi de 8h30 à 15h30. Il y a aussi possibilité de s'inscrire à la demi-journée. Pour plus d'info, demandez Odette au 778-0830.

GARDERAIS CHEZ MOI enfants à partir de la naissance, secteur St-Joseph, près de l'école Roméo Forbes. Beaucoup d'expérience. Tél.: 774-3358.

GARDERAIS enfants de 0-5 ans. Jeux éducatifs, plein air, bonne nourriture, 15 ans d'expérience, cours en RCR et en développement de l'enfant, possibilité de recus. Sect. St-Sacrement. En attente d'une garderie à 5\$. Demandez Sylvie ou Angélique au 250-6287 du lundi au vendredi.

GARDERIE à Ste-Rosalie. Ambiance chaleureuse, repas équilibrés, prix abordable, 2 places disponibles à temps plein. Inf. 799-4414.

540 GARDERIE

GARDERIE en milieu familial, secteur St-Thomas. Pour enfant de 0 à 5 ans, de 7 h à 18 h. Reçu disponible. Inf. 796-2985.

GARDERIE en milieu familiale, secteur La Providence, accréditée par un C.P.E., 5\$/par jour, 1 place disponible pour le 2 septembre. Cherche enfant de 3, 4 ou 5 ans. Inf. (450) 773-4158

GARDERIE FAMILIALE. 2 1/2 à 5 ans. Endroit propre et sécuritaire, RCR, activités éducatives, bricolage, plein air, cour clôturée, salle de jeux pédagogiques, collation, repas santé. Amis (es) sur place de 7 h 30 à 18 h. Prix 20\$/semaine, référence disponible, 5 ans déjà, secteur La Providence près de CCM. Nicole (450) 774-2994.

J'AI 5 ANS et je recherche une gentille dame qui pourra venir me garder du lundi au vendredi, de 5 h 30 a.m. à 8 h a.m. sauf le jeudi (journée pédagogique aussi). Pour rejoindre ma maman 774-1618

LA P'TITE ÉCOLE Enfantine Pré-Maternelle et service de garde de 2 à 5 ans. Temps partiel mercredi et vendredi. Voisin de l'école L.P. Gaucher. Un milieu de vie stimulant qui permet à l'enfant de développer l'ensemble de ses talents. Pour informations ou inscription, en tout temps: 778-1345. Ouvrir son cœur à l'enfance!

RECHERCHE gardienne pour secteur Douville, douce et responsable pour une petite fille de 9 ans dans la semaine du 25 août 2003 de jour et occasionnellement par la suite. Doit pouvoir se voyager elle-même. Inf. 774-3206

540 GARDERIE

RECHERCHE gentille et douce gardienne pour amuser nos 2 trésors de 4 1/2 ans et 1 1/2 ans pour les jeudi et vendredi de 9 h 30 à 16 h. Nous demeurons entre Douville et St-Pie. Après 16 h 261-9819

ST-JOSEPH, près école Roméo Forbes. Garderais enfants de 0-5 ans, chez moi. Intéressé seulement 774-5784.

STE-ROSALIE, 1 place disponible dans garderie à 5\$. Josée au 799-1634.

550 PERDU-TRUVÉ

PERDU bague d'enfant en argent le 9 août au Restaurant Lussier. Inf. 773-4977

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

ATTENTION recherche 5 personnes hautement motivées, autonome et responsable désirant un revenu au-dessus de la moyenne. Pour rendez-vous 1-888-806-2059 ou 771-2549 ou robertherb2000@yahoo.ca.

DEMARREZ votre entreprise. Ménage-aide mc, réseau de 50 franchises dans l'entretien ménager résidentiel. Travaillez de jour et en semaine seulement. Revenu annuel de 54 à 60 000\$. Capital requis: 15 000 \$ inf.: www.menageaide.com ou 514-871-9333.

570 RECHERCHE DIVERS

BESOIN DE MAINS pour pratique de pose d'ongles. Inf. 261-0049

RECHERCHE immeuble à revenus propre (2 ou 3 logements) de préférence en briques à St-Hyacinthe. Contactez Denise au 773-3419.

580 SERVICES DIVERS

***SUBVENTION disponible! Calfeutrage, recouvrement de vos fenêtres de bois en aluminium, traitement contre la moisissure, vitres buées, mécanisme, manivelle, coupe-froid, aussi fenêtres neuves, Inf. (514) 838-1137.

AMENAGEMENT Plan d'aménagement paysager. Réalisez-le graduellement à votre convenance ou je peux vous aider. Entretien et amélioration de plates-bandes. Taille d'arbres et arbustes*. (450) 223-1812.

***** PEINTRE* Entreprise Benoît Millette Enr. Travaux de peinture int. et ext., réparation de joints. (Résidentiel). Licence RBQ: 8272-4428-51. Inf. 778-1459 ou pagette 261-3452. *****

100% GAI. La ligne gaie la plus libre à Montréal. Gratuit chaque jour entre 4 h et 16 h pour les membres payants. Appelez 514-448-4488 et composez le code 415.

A BOUT DE SOUFFLE? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir. Consultation sans frais. Appel et Cie Syndic de faillite au 514-973-9664

A FLEUR de peau vous reçoit en privé. Propre et discret; homme d'affaire, du lundi au vendredi, de 10 h à 22 h. Inf. 773-3415.

580 SERVICES DIVERS

AAAGRAND MENAGE du printemps. Résidentiel et commercial. Murs et plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Aussi ménage régulier à la semaine. Nettoyage de conduit de ventilation. Personnel qualifié et produits de qualité, prix compétitifs. Services d'entretien Willclean (514) 247-5127 ou www.willclean.com.

ABATTAGE d'arbres, élagage, débruissement, déboisement de terrain, déchetage de branches, taille de haies/arbutus/illias, etc. Demandez Georges au 796-4170.

ABSOLUMENT ravissante et très charmante. Claudia 30 ans, cheveux blonds aux fesses, yeux bleus perçants. Tu recherches une femme, viens me voir. Satisfaction garantie. (privé) 450-671-1470.

ALEXANDRA 30 ans, superbe brune, beau buste, belles lèvres, beaux yeux etc. Quoi de mieux! Une visite chez moi pour repartir heureuse. 450-9672955.

ANGELA et Carolann enr. Beauté, classe. Angela 27 ans, 5.7pi, 118 lbs, 36D. Carolann 24 ans, 5.5pi, 115 lbs, cheveux blonds, yeux verts, 36D, a/c. (514) 502-9269

ANNABELLE et Nathalie pour vous recevoir en privé ou se déplacer. * Pour l'excellence d'un massage explosif en sensualité, tendresse, caresse... (Gros buste). Climatise. De 8 h 22 h (450) 774-4424.

ATTENTION Besoin d'aide. Proposition de consolidation de carte de crédit, impôts, tps, tvq, hydro, saisie, 5 000\$ et +. Consultation gratuite. Fin du harcèlement. Qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8 h à 20 h, 777 jours. Service d'aide financier commercial et personnel. Inf. 819-687-3633 ou 514-395-4679.

580 SERVICES DIVERS

AU BOUT du rouleau? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066, 7 jours/7, 9 h/9 h.

AU MASCULIN: Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche, de 9 h à minuit. Téléphonez-moi au 261-9043 (St-Hyacinthe).

AVRIL (belle mulâtre) et Pamela vous reçoit/déplace en privé pour le meilleur massage à St-Hyacinthe (climatise). Douceur, sensualité, gâterie et plus... De 8 h 22 h. C'est à ne pas manquer! (450) 774-7704.

BESOIN de rénover, changer, réparer, menuiserie, plomberie etc. Expérience, fiable. Références. Prix raisonnable. Inf. 888-1099.

CHEZ KARINE. Massage suédois sans érotisme, soins thérapeutiques avec expérience. Membre de l'ordre des orthopédistes. Reçu d'assurance, certificat-cadeau. Prendre rendez-vous au 774-5584.

COIFFURE à domicile. Coupe, mise en plis, teinture et permanente. 20 ans d'expérience. Nicole au 773-5505.

580 SERVICES DIVERS

CONSTRUCTION rénovation pour tout vos travaux tels que: porte, fenêtre, patio, agrandissement, toiture, revêtement ext. int., const. maison, garage etc. Travaux garantis. Inf. (450) 799-2510 ou (450) 501-5010.

CONSTRUCTION-Rénovation. Le pro du remis à neuf. Menuiserie générale. Toiture, revêtement multiple, peinture, agrandissement, porte, fenêtre, balcon /patio, finition, etc... Ouvrage garanti. 250-7241 (local).

DECORATRICE. Vous voulez changer de décor? Pour un service personnalisé et professionnel contactez Marjolaine au 796-2985.

EMMANUELLE 40 ans. Souriante, chaleureuse, distinguée. Massage érotique avec belles petites gâteries dont tu te souviendras! Ambiance sublime: où tu attends l'extase... privé, air climatisé. 450-923-4010.

ESSOUCHAGE de souches, déchetés jusqu'à 4 à 5 pouces sous la terre. Estimation gratuite. Région St-Hyacinthe et Rive-Sud. Informez-vous au (450) 774-6432.

JESS VOUS REÇOIT de 10 h à 18 h pour un massage, un peu grassette, 36D. Inf. 771-2414

KATHLEEN 30 ans, belle, chaude, sexy et sensuelle, l'offre massage érotique en privé, avec mes mains, mes seins ou mes lèvres. A toi de choisir. Gros buste 38D. Inf. 450-465-4451.

O.M.H. de Saint-Dominique
1 logis 3 1/2 libre 1 septembre 2003
1 logis 2 1/2 libre 1 octobre 2003
Le prix du loyer 25 % des revenus bruts de la personne. Un montant forfaitaire pour l'électricité et le stationnement.
Condition avoir 50 ans et plus.
Pour information s'adresser à M. Armand Deslauriers pour recevoir votre formulaire à répondre.
C.P. 331
Saint-Dominique Qc. J0H 1L0
Tél.: 450-793-2095
Heures : 10 h à 12 h
13 h à 17 h

MÉCANICIEN en MACHINERIE LOURDE
COMMIS AUX PIÈCES
Formation pertinente et expérience, souci du travail bien fait.
Formation pertinente & expérience en machinerie lourde, souci du travail bien fait, capacité de travailler en équipe, salaire à discuter selon expérience.
Si vous êtes prêt à relever le défi, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention du directeur des opérations :
Les Équipements G. Comeau Inc.
6220, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe (Qc)
J2R 1E9
Par télécopieur au (450) 796-2534
Par courriel à sauger@comeau.cc
Nous souscrivons au principe d'équité en emploi. Seules les candidatures retenues seront contactées.

L'essayer c'est l'adopter...
Pour un emploi dès maintenant choisissez Quantum
Conducteur(trice)s de chariot élévateur : 11.00\$/heure
Chargement-déchargement : 9.50\$/heure
Préparation de commandes : 9.10\$/heure
Manutention: 9.00\$/heure
Journalier(ière)s : 8.50\$/heure
Journalier(ière)s d'usine: 10.00\$/heure
Commis ligne de production (emballage) : 8.50\$/heure
Soudeur(euse)s junior(e)s - MIG-TIG: 12.00\$/heure
Journalier(ière)s d'usine (construction) : 10.00\$/heure
Salaire selon expérience. Accès à une voiture essentielle.
Tél: (450) 651-1313
Télé: (450) 651-9769
mveilleux@quantum.ca

Maison l'Alcôve est un organisme communautaire autonome qui gère une maison de thérapie avec hébergement pour personnes alcooliques, toxicomanes et joueurs excessifs.
Afin de compléter notre équipe administrative, nous cherchons à combler
1 poste de secrétaire réceptionniste
Permanent / Temps plein
Relevant du directeur administratif la personne choisie devra :
- Répondre aux appels téléphoniques
- Accueillir et diriger les usagers
- Rédiger différents documents
- Préparer les dossiers d'usagers
- Entrer des données
Qualifications :
- Maîtrise parfaite du français parlé et écrit
- Bien maîtriser les produits Microsoft Office
- Posséder un bon sens de l'organisation
- Autonomie
- Capacité à suivre des directives
- Anglais un atout
Salaire : Selon échelle salariale Lieu de travail : Saint-Hyacinthe
Veuillez prendre note que les personnes choisies seront soumises à un test de français avant d'être rencontrées en entrevue. (date prévue pour le test : lundi, 8 septembre 2003)
Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Pierre Provost, par courriel ou à l'adresse suivante avant 17 h, le 29 août 2003.
Maison l'Alcôve inc.
Direction des ressources humaines
C.P. 730, Saint-Hyacinthe (Québec), J2S 7P5
Téléphone : 450-773-7333 Télécopieur : 450-771-2487
Courriel : alcove@qc.aira.com

Concept Vivoro
Nouveau salon de coiffure
RECHERCHE coiffeurs - coiffeuses pour location de chaises
2 chaises chacun, venez visiter
7015, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
Véronique
(450) 278-0565

Stratech
Compagnie de fabrication de comptoirs
recherche journalier
Exigences : - Savoir travailler avec la toupie et le banc de scie
- Savoir mesurer
- Habileté manuelle
Salaire selon compétences
Travail permanent de jour
40 heures/semaine
Envoyez votre C.V. au :
7405, rue Duplessis
Saint-Hyacinthe, (Québec), J2S 8B1
ou par télécopieur au : (450) 796-4417

Fournitures d'équipements hydrauliques et pneumatiques
SPÉCIALITÉS:
Boyaux industriels, hydrauliques et pneumatiques, raccords et adaptateurs standards et métriques
Joignez-vous à une nouvelle équipe
Nous sommes à la recherche d'un(e) préposé(e) au service à la clientèle
Fonctions:
- Répondre aux demandes techniques des clients
- Connaissance des produits hydrauliques et pneumatiques ainsi que le bilinguisme seraient des atouts
- Salaire selon compétences
Faites parvenir votre c.v à:
HTD
au soin de M. Daniel Varin
2775, rue Saint-Pierre, Drummondville
J2C 7Y1
ou par télécopieur au (819) 472-6487

580

SERVICES
DIVERS

MASSAGE mesdames, messieurs, vous voulez avoir un peu de relaxation, faite par des mains d'homme alors téléphonez au 778-2337 ou 518-0769 demandez Dan de 8 h à minuit.

MASSAGE. Je suis la déesse de tes rêves... Si tu viens me voir, tu auras le désir de revenir. Dulundi au dimanche de 10 h à 22 h au 1-450-782-3365.

580

SERVICES
DIVERS

MECHOU MOBILE. Service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet complet pour tous genres d'occasions. Réservez tôt pour la saison estivale. Ouvert en tout temps. Réservation: (450) 638-7084 ou (514) 944-9768.

MME JOE DETENTE. Que puis-je faire pour vous? A partir de 25\$/heure, du lundi au samedi, je vous offre mes massages professionnels dans une ambiance relaxante et agréable. Prenez rendez-vous au 772-1106

580

SERVICES
DIVERS

MONICA 50 ans. Extrêmement sensuelle, femme de classe. Te reçoit en privé pour t'offrir un massage inoubliable. 450-672-6338.

NETTOYAGE TAPIS, divans. Camion-usine. Intérieur d'autos, roulottes et motorisés "scotch guard" inclus. Nettoyage tapis des Maskoutains (Nous sommes dans vos pages jaunes). Alain Mailhot au 1-877-922-1438 (sans frais), samedi/dimanche.

ORDINATEURS Service de réparations. Installation: Windows, disque dur. Formatage. Partition. A vendre: Pentium 4 et Celeron neufs, modem haute vitesse G-net ADSL neuf, 125\$. Thierry 450-773-4135

PEINTRE. Travaux de peinture extérieure/intérieure. Prix compétitifs! Demandez Pierre au (450) 773-1493

RENOVATIONS du sous-sol au grenier, patio, bois ou béton. Escaliers, fenêtre, toitures, construction garage agricole, solage, agrandissement. 18 ans d'expérience. Après 17 h 772-5982.

RENOVATIONS en tous genres, plomberie, électricité, menuiserie, inst. et réparation d'appareils ménagers. Demandez Jean au (450) 799-4082.

580

SERVICES
DIVERS

SERVICE d'entretien ménagers résidentiels. Personne fiable, honnête et compétente. Références si désiré. Contactez-moi au 774-8129.

TIRAGE de joints. 12 ans d'expérience. Inf. 450-549-2759 laissez message.

585

VOYAGES

3 OCT. Spécial Casino Charlevoix; 24 oct.-28 nov. Casino Mtl; 8 nov. Noël enchanté + spect; 14-16 nov. forfait Noël Manoir Alpine, spectacle M. Louvain, tout inclus à partir 279\$/pers. occupation triple. Rés.-tôt. A. Rainville 799-4415

590

AMITIÉ
RENCONTRES

DEJEUNER- rencontre tous les dimanches dès 10 h, 35 ans et plus. Au Restaurant Lussier, 2005, rue St-Pierre Ouest, La Providence. 450-773-1464.

590

AMITIÉ
RENCONTRES

DEUX TETES valent mieux qu'une. Au Flirt, nous sommes prêts à t'aider. Agence de rencontre Le Flirt, 2290, rue Ste-Anne, suite 22, St-Hyacinthe, J2S 5H6. Service personnalisé. Inf. (450) 774-4180.

590

AMITIÉ
RENCONTRES

HOMME 47 ans, 5'6", 145 lbs, aime nature et plein air, recherche femme mince près de la quarantaine, pour relation sérieuse. Ecrire à: Loisirs et plein air, C.P. 502, Upton J0H 2E0.

JEUNE HOMME de 33 ans cherche à correspondre avec une femme mature de 20 à 35 ans. Ecrire au 409 app. 12, 7E avenue St-Jean sur Richelieu J2X 1N3. Réponse assurée.

LIGNE de rencontre Liaison d'amour. Le seul réseau rencontre qui vous offre plus de chance de rencontrer l'âme soeur! Le réseau des nouveaux célibataires! Nouveau! Mesdames, parlez en direct et accumulez des points! Echangez vos points contre des certificats-cadeaux, des cellulaires, une fin de semaine de rêve et plus encore! Bienvenue gais et hétéros! Messieurs, composez dès maintenant le 1-900-561-0007 et obtenez 100 minutes pour 25 \$. Gratuit en composant le (514) 766-5029. Service 24 h. Visa/Master/Western Union et autres modes de paiement avantageux.

650

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Sainte-Vierge pour faveurs obtenues. G.B.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenus. R.C.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveurs obtenus. G.G.

720

ENCANS

ENCAN DE MÉNAGE

Le dimanche 24 août 2003, à 11 h précises, pour

Marcel Courtemanche et Suzanne Laplume

271, Michaudville Saint-Barnabé Sud (route 235) près de l'église et l'école.

SERA VENDU: Un ménage de maison au complet et articles de garage et divers comprenant: mobilier de cuisine en métal avec 4 chaises; mobilier de salon 4 places et fauteuil de coin; chaises chaise en rotin; chaises berçantes; mobilier de chambre; cuisinière électrique Admiral couleur amande; réfrigérateur Kelvinator; téléviseur couleur Magnavox; congélateur Costom Hood; machine à coudre Singer avec meuble; tourne-disque en chêne; plusieurs bureaux; tables; chaises; étagères; quantité de cassettes; vaisselle; chaudières; un peu de lingerie de maison; appareils électriques de cuisine; balayeuse Power Pack; bibelots; coussin chauffant; SERA AUSSI VENDU: automobile Chrysler Fifth Avenue, année 1988, 78 000 km; scie B & D; broyeur; plusieurs outils manuels; godenbart; pelle pour neige; taille bordure; tondeuse Gilson; blocs de ciment; bicyclette d'exercice; jack à l'huile; bicyclette; 2 laveuses à tordeur; fournaise; réservoir à huile; échelle extension en aluminium; matelas grand lit et lit 1 place; quantité de tissus; pots Masson; chaussures; huile à lampe; cuvettes; quantité de bois de service et autre; pupitre d'école

Bienvenue à tous! Cantine sur les lieux CAUSE: Maison vendue CONDITIONS: argent comptant ou chèque

POUR INFORMATIONS Marcel Courtemanche, propriétaire au (450)-792-3096 ou s'adresser à

MARC GRAVELINE encanteur

1051201

720

ENCANS

Saint-Barnabé-Sud Co. Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-6284
Cell.: (450) 223-0762
www.marccgraveline.qc.ca

ENCAN
Le samedi 23 août 2003, à 12 h précises, pour

GÉRALD VIENS
au 2710, boul. Laurier Saint-Hyacinthe (secteur Sainte-Rosalie)

SERA VENDU: Ménage de maison et outils de menuiserie et garage: mobilier de cuisine, 4 chaises (refait à neuf); mobilier de salon, divan 3 places et fauteuil berçant; t.v. couleur; mobilier de chambre, lit 39 po., avec bureaux; deux réfrigérateurs; deux cuisinières; petit congélateur; laveuse, sécheuse; patère en métal; table; chaises; bureaux; cadres; valises; banc de comptoir; table de salon; vaisselle assortie; plantes d'intérieur; bicyclette; souffleuse à neige, moteur 10 forces, avec abri.

Outils: perceuse; scie circulaire; meule avec moteur; étau pour affiler scie; deux "beds" de garage; toupie; égoïnes; banc de scie avec corroyeur; table de travail en acier; pompe à l'huile; diable; levier; patte de soutien; quatre pneus de 14 po.; croix pour pneu; baril de plastique; broquette; fournaise au bois; système à air chaud; 31 feuilles de plaqué 1/2 et 3/8; tire-fort; pied-de-biche (crowbar); limes; hache; blocs de ciment; divers outils de garage; bois de chauffage (petit bois d'allumage); tour pour télé. environ 32 pi.

Visite le jour de l'encan à 11h.
Cause: départ
CONDITIONS: comptant.
POUR INFORMATIONS: s'adresser à:

NORMAND BOUCHER encanteur Saint-Jude
Tél.: (450) 792-2095
À votre service pour tous genres d'encans

1051204

PROVINCE DE QUÉBEC
LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES MASKOUTAINS
AVIS PUBLIC

Est donné par le soussigné, Stéphane Forest, secrétaire-trésorier adjoint de la Municipalité Régionale de comté des Maskoutains, que lors de la session régulière de ladite municipalité tenue le 9 avril 2003, le conseil a adopté le Règlement numéro 03-125 modifiant le règlement numéro 03-123 de remplacement du règlement no 02-110 de contrôle intermédiaire dont l'objet vise à apporter certaines précisions à la terminologie et certaines modifications aux dispositions relatives aux droits acquis en regard des usages dérogatoires en zone agricole.

Que ce règlement est entré en vigueur le 22 juillet 2003 suite à un avis du ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir indiquant que ledit règlement respecte les orientations gouvernementales en matière d'aménagement.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance de ce règlement au bureau de la MRC des Maskoutains, situé au 2200, avenue Pratte, bureau 200, à Saint-Hyacinthe, ainsi qu'au bureau de chaque municipalité dont le territoire est compris dans celui de la MRC des Maskoutains.

Cet avis est donné conformément à l'article 66 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, chap. A-19.1.

DONNÉ À SAINT-HYACINTHE, ce quatorzième jour du mois d'août deux mil trois.

Le secrétaire-trésorier adjoint,
Me Stéphane Forest, avocat

Le vrai et le seul spécialiste de la 2^e CHANCE AU CRÉDIT

Jean Verrier auto 1992 inc.

1311, rue Principale Granby
(450) 375-3633

VENEZ REFAIRE VOTRE CRÉDIT

60 véhicules en inventaire
Avec dépôt de 0 \$ à 2 500 \$
Modèles 1996 à 2002
Bas millage

ENCAN DE MÉNAGE

Le dimanche 17 août à 11 h précises, pour:

M. FEU EMILE BENOÎT
au 221, Principale, Saint-Nazaire

SERA VENDU: 3 mobiliers de cuisine; 1 mobilier de chambre espagnol; 1 mobilier de chambre en mélamine blanche; réfrigérateur Hotpoint; four micro-ondes; réfrigérateur pour eau; gros congélateur; plusieurs chaudières; lot de vaisselle; lot appareils élect.; plusieurs téléviseurs; gros radio; lot de cadres antiques; lampe à l'huile, lampe torchère; 2 patères; humidificateur; lot belles statues; livres religieux; ventilateur élect.; grotte avec statue; 2 machines à coudre Singer; barbecue au propane; lot chapeaux cow-boy; 2 vidéos; 3 filières en métal; combustion lente; articles de garage; 3 coffres à outils; échelle aluminium 24 pi.; rouleau de fer; réservoir à gaz; clôture à neige; table de pique-nique; soudeuse Lincoln; compresseur à air; petite remorque pour 4 roues; "box stove"; balançoire; 2 niches à chien; remise 10x10.

MACHINERIES: tracteur MF no. 255 avec fourche avant; tracteur à gazon; herse à tracteur; grosse niveleuse à tracteur et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

Arrivez tôt pour l'enregistrement
CAUSE: maison vendue
Cantine sur les lieux
En cas de pluie, l'encan se fera sous la tente.
CONDITION: comptant

POUR INFORMATIONS
Mme Lise Benoît
(450) 796-5499 ou
LUC FLEURY
encanteur
(450) 799-1515

GOÛTEURS RECHERCHÉS

Cintech agroalimentaire, une entreprise maskoutaine de renom réalisant des études auprès de consommateurs depuis 1995, désire renouveler sa banque de goûteurs.



Si vous êtes âgés de 3 à 60 ans, que vous aimez manger et que vous avez le goût de donner votre opinion sur les produits que vous consommez, vous faites partie des candidats que nous recherchons.



Diverses études seront effectuées tout au long de l'année :

- présence occasionnelle ;
- rendez-vous selon vos disponibilités (jour et soir) ;
- aucune formation requise ;
- compensation monétaire.

Appelez-nous sans tarder au (450) 771-4393 après 17 h.

Cintech
AGROALIMENTAIRE



Nathalie Chénard
Préposée au tranchage
depuis 1992

Katheleen Lebrasseur
Préposée au tranchage
depuis 1999

Sylvain Blouin
Préposé au tranchage
depuis 1993

ALIME
DIVIS

E.S.E.C
merica

Nous recherchons activement des
Préposé(e)s à la production
pour notre usine alimentaire
Avec ou sans expérience

Les personnes retenues pourront bénéficier de :

- Postes permanents et nombreux avantages sociaux
- Horaire stable du lundi au vendredi, de jour ou de soir
- Taux horaire débutant à 8,19 \$ avec progression jusqu'à 14,30 \$
- Navette de transport pour Drummondville et Saint-Nicéphore

Présentez-vous au 255, rue Rocheleau, Drummondville (Québec) J2C 7G2
Tél. : (819) 475-3030 | Téléc. : (819) 475-4164

ou postulez en ligne au www.princefoods.com



Transport Cabaie Recherche Chauffeurs

Québec - Ontario

Exigences :

25 ans et plus

2 ans de classe 1

Expérience sur flat-bed
bon dossier de conduite

inf. : 450-778-1222

LI-QUI-DA-TION



Windstar LX
Valeur plus
2003



Pour la neuvième année de suite, le Windstar a obtenu la plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collision frontale décernée par la National Highway Traffic Safety Administration du gouvernement américain (www.NHTSA.com).

C'est un mot qui veut dire « offres incroyables ».



Taurus LX
2003



La Taurus a obtenu la plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collision frontale décernée par la National Highway Traffic Safety Administration du gouvernement américain (www.NHTSA.com).

19 995 \$* à l'achat au comptant.
Faites vite pendant qu'il en reste.



ford.ca



Bien pensé

LES FRANCOPILES
DE MONTREAL

1000\$
DE REMISE
PAR DIPLOME

Photos à titre indicatif seulement. * Transport (Windstar : 1 025 \$; Taurus : 990 \$) et taxes applicables en sus. L'achat doit être fait au comptant. Le prix annoncé inclut une remise taxable du constructeur de 1 000 \$. Les taxes doivent être calculées sur le montant total à l'achat avant la déduction du rabais. Ces offres s'adressent aux particuliers et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent uniquement aux véhicules 2003 en stock. Ces offres d'une durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre moins cher. Tous les détails chez votre conseiller Ford.

1057499

Samedi 16 août 2003 - Le Clairon Régional - 47

Chrysler - Jeep - Dodge

La liquidation d'été

Chrysler PT Cruiser
ensemble 27E



ou louez à
279\$ par mois

Mensualités	Comptant initial
299	2 000
343	0

Aucun dépôt de sécurité

Transport et préparation inclus

Chrysler Sebring 2004
ensemble 24H



ou louez à
279\$ par mois

Mensualités	Comptant initial
299	1 725
336	0

Aucun dépôt de sécurité

location de 48 mois
Transport et préparation inclus

0%*
de financement
à l'achat jusqu'à
60 mois

Jeep Liberty
Ensemble 28B



ou louez à
319\$ par mois

Mensualités	Comptant initial
369	1 700
407	0

Aucun dépôt de sécurité

location de 48 mois
Transport et préparation inclus

Dodge Ram 1500



" Meilleur pick-up " selon Carguide
Magazine / Globe and Mail
" Catégorie meilleur achat "

Dodge Caravan SXT
Ensemble 28D

ENSEMBLE
SX
SANS FRAIS



ou louez à
239\$ par mois

Mensualités	Comptant initial
279	1 650
314	0

Aucun dépôt de sécurité

location de 48 mois
Transport en sus

La meilleure protection que nous avons jamais offerte sur
tous les modèles Chrysler, Jeep et Dodge 2003 et 2004



Garantie 7 ans ou 115 000 km sur le groupe moto-
propulseur, et assistance routière 24 heures sur 24.**

* Sur location Clé d'or 48 mois millage éligible 81 600 km 0.15 du kilo excédentaire. Échange ou comptant.
PT Cruiser 2 925 \$, Liberty 3 895 \$, Sebring 2 652 \$, Caravan 3 550 \$, Taxes en sus. Sur acceptation de crédit.

48 - Le Clairon Régional - Samedi 16 août 2003



Brouillette

Un service
complet

Lafontaine	Choquette
Dessaulles	



Richard Chagnon,
prop.



Manon St-Hilaire,
responsable
véhicules parc



Jean-René Mongeau,
représentant



Benoit Martin
représentant



Pierre Mac Donald
représentant



Alex Chagnon
représentant



Claude Chaput,
directeur des ventes vé-
hicules d'occasion



Stéphane Drouin,
Représentant des
véhicules d'occasion



Patrick Renaud,
directeur général



Ginette Ménard,
directrice
commerciale



Marie-André Lucas,
directrice
commerciale

2750, LAFONTAINE, SAINT-HYACINTHE TÉL.: 773-8551 FAX: 773-3404

1045037